

|                           |           |
|---------------------------|-----------|
| <b>GEBRAUCHSANWEISUNG</b> | <b>DE</b> |
|---------------------------|-----------|

Kühlschrank

|                           |           |
|---------------------------|-----------|
| <b>INSTRUCTION MANUAL</b> | <b>EN</b> |
|---------------------------|-----------|

Refrigerator

|                      |           |
|----------------------|-----------|
| <b>MANUAL DE USO</b> | <b>ES</b> |
|----------------------|-----------|

Refrigerador

|                             |           |
|-----------------------------|-----------|
| <b>MANUEL D'UTILISATION</b> | <b>FR</b> |
|-----------------------------|-----------|

Réfrigérateur

|                      |           |
|----------------------|-----------|
| <b>MANUALE D'USO</b> | <b>IT</b> |
|----------------------|-----------|

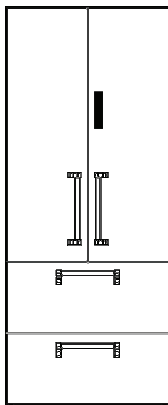
Frigorifero

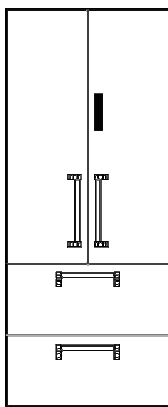
|                           |           |
|---------------------------|-----------|
| <b>GEbruiksaanwijzing</b> | <b>NL</b> |
|---------------------------|-----------|

Koelkast

|                             |           |
|-----------------------------|-----------|
| <b>MANUAL DE INSTRUÇÕES</b> | <b>PT</b> |
|-----------------------------|-----------|

Frigorífico







## Inhalt

|                                                  |                                       |
|--------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Informationen zur Sicherheit und Warnhinweise--2 | Hilfreiche Hinweise und Tipps .....15 |
| Aufbau Ihres neuen Gerätes ..... 9               | Reinigung und Pflege .....16          |
| Gerätebeschreibung ..... 11                      | Fehlerbehebung .....17                |
| Anzeige und Steuerung ..... 12                   | Entsorgung des Geräts .....19         |
| Nutzung Ihres Gerätes .....13                    |                                       |



Dieses Gerät entspricht den folgenden EU-Richtlinien: 2006/95/EG und 2004/108/EG und 2009/125/EG und EG.643/2009 und 2002/96/EG.



## Informationen zur Sicherheit und Warnhinweise

Zu Ihrer eigenen Sicherheit und ordnungsgemäßen Verwendung lesen Sie bitte vor Installation und erstmaligem Gebrauch des Geräts das Benutzerhandbuch sorgfältig durch, einschließlich der Hinweise und Warnungen. Zur Vermeidung von unnötigen Fehlern und Unfällen ist es erforderlich, dass alle Personen, die das Gerät verwenden, hinreichend vertraut sind mit dessen Betrieb und seinen Sicherheitsmerkmalen. Bewahren Sie diese Anleitungen sorgfältig auf und stellen Sie sicher, dass diese

beim Gerät verbleiben, wenn dieses verstellt oder verkauft wird, damit jeder, der das Gerät im Laufe seiner Lebenszeit verwendet, ausreichend über dessen korrekte Inbetriebnahme und Sicherheit informiert ist. Zum Schutz des Lebens und Eigentums beachten Sie bitte die Vorsichtsmaßnahmen in dieser Bedienungsanleitung, denn der Hersteller ist nicht für Schäden verantwortlich, die aufgrund von Missachtungen entstehen.

**Sicherheit für Kinder und Menschen mit Gebrechen**

- Dieses Gerät kann von

Kindern von 8 Jahren und älter sowie Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen bzw. geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie eine Beaufsichtigung bzw. Anweisung für die Nutzung der Maschine auf sichere Weise erfahren und die Risiken gekannt haben. Die Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

- Es besteht Erstickungsgefahr, bewahren Sie sämtliches Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

- Ziehen Sie den Stecker aus der Buchse, wenn Sie das Gerät entsorgen, schneiden Sie das Verbindungskabel (so nah am Gerät wie möglich) ab und entfernen Sie die Tür, um zu vermeiden, dass spielende

Kinder Stromschläge erhalten, wenn sie sich darin einschließen.

- Wenn Sie das Gerät mit Magnettürverschluss gegen ein älteres Gerät mit Schnappschloss an der Tür oder an dem Deckel austauschen, achten Sie bitte darauf, das Schnappschloss unbrauchbar zu machen, bevor sie es entsorgen. Dadurch wird die Gefahr vermieden, dass für Kinder daraus eine Todesfalle wird.

### **Allgemeine**

### **Sicherheitsvorschriften**



- **WARNUNG** - Dieses Gerät ist für den Haushalt und ähnliche Anwendungen vorgesehen, z. B.:

- Mitarbeiter-Küchenbereiche in Läden, Büros und anderen Arbeitsumgebungen.
- Bauernhäuser und von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnräumen;
- Bett- und Frühstück-Typ

## Umgebungen

-Gastronomie und ähnliche

Non-Retail-Anwendungen

- **WARNUNG** - Bewahren

Sie keine explosiven Stoffe

wie Spraydosen mit

brennbaren Treibmittel in

diesem Gerät.

- **WARNUNG** - Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller,

seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte

Person ersetzt werden, um

eine Gefahr zu vermeiden.

- **WARNUNG** - Halten Sie die Belüftungsöffnungen in der Geräteverkleidung oder in der integrierten Struktur von Behinderungen frei.

- **WARNUNG** - Verwenden Sie keine mechanische Vorrichtung oder anderen Mittel, um den Abtauvorgang zu beschleunigen.

- **WARNUNG** - Beschädigen Sie den Kühlmittelkreislauf nicht.

- **WARNUNG** - Verwenden Sie keine anderen

elektrischen Geräte innerhalb des Lebensmittellablagefachs des Gerätes, außer diese sind vom Hersteller zu diesem Zweck zugelassen.

- **WARNUNG** - Das Kühlmittel und Isolationstreibgas sind brennbar. Bei der Entsorgung des Gerätes führen Sie dies nur bei einem zugelassenen Entsorgungszentrum durch. Nicht in Kontakt mit Flammen.

## **Kühlmittel**

Der Kühlmittelkreislauf des Geräts enthält das Kühlmittel Isobutan (R600a), ein sehr umweltverträgliches Erdgas, das nichtsdestotrotz entzündlich ist. Achten Sie während des Transports und der Aufstellung des Geräts darauf, dass kein Bestandteil des Kühlmittelkreislaufes beschädigt wird.

Das Kühlmittel (R600a) ist entzündlich.



**Vorsicht:  
Feuergefahr**

Wenn der Kühlmittelkreislauf beschädigt ist:

- Vermeiden Sie offene Flammen und Zündquellen.
- Lüften Sie den Raum sorgfältig, in dem das Gerät steht.

Es ist gefährlich, diese Spezifikationen zu ändern oder das Produkt in irgendeiner Art und Weise zu verändern. Jegliche Beschädigung des Kabels kann zu einem Kurzschluss, Brand und/oder Stromschlag führen.



### **Elektrische Sicherheit**

1. Das Stromkabel darf nicht verlängert werden.
2. Vergewissern Sie sich, dass der Stromstecker nicht eingequetscht oder beschädigt wird. Ein gequetschter oder beschädigter Stromstecker könnte überhitzen und einen Brand verursachen.
3. Achten Sie darauf, dass Sie an den Gerätenetzstecker

gelangen.

4. Ziehen Sie nicht am Kabel.
5. Stecken Sie den Stromstecker nicht ein, wenn die Stromsteckerbuchse locker ist. Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.
6. Das Gerät darf ohne Deckel auf der Innenbeleuchtung nicht betrieben werden.
7. Der Kühlschrank eignet sich nur für Einphasenwechselstrom mit 220-240V/50Hz. Sollte die Spannungsfluktuation im Wohnbereich des Benutzers ist so groß sein, dass die Spannung den oben genannten Bereich überschreitet, so nutzen Sie aus Sicherheitsgründen bitte einen automatischen Wechselspannungsregler mit über 350W. Der Kühlschrank muss an eine spezielle Steckdose statt einer gemeinsamen mit anderen elektrischen Geräten angeschlossen werden.

Sein Stecker muss für eine Steckdose mit Erdung geeignet sein.

### **Tägliche Nutzung**

- Lagern Sie keine entzündlichen Gase oder Flüssigkeiten im Gerät; es besteht eine Explosionsgefahr.
- Betreiben Sie keine anderen Elektrogeräte (z.B. elektrische Eismaschine, Mischer) innerhalb des Kühlschranks.
- Ziehen Sie immer am Stecker, nicht am Kabel, wenn Sie das Gerät ausstecken.
- Stellen Sie keine heißen Gegenstände in die Nähe der Plastikteile des Geräts
- Stellen Sie keine Lebensmittel direkt an die Luftaustrittsöffnung an der Rückwand.
- Lagern Sie neu verpackte gefrorene Lebensmittel gemäß Anweisungen des Nahrungsmittelherstellers.
- Die Empfehlungen des Geräteherstellers zur Lagerung sollten strikt befolgt

werden.

Siehe entsprechende Anweisungen zum Einfrieren.

- Stellen Sie keine Getränke mit Kohlensäure in das Gefrierfach, denn sie üben Druck auf den Behälter aus, können ihn zum Explodieren bringen und so das Gerät beschädigen.
- Gefrorene Lebensmittel können Frostverbrennungen verursachen, wenn sie direkt nach der Entnahme aus dem Gefrierfach konsumiert werden.
- Stellen Sie das Gerät nicht direkt in die Sonne.
- Halten Sie Kerzen, Lampen und andere Gegenstände mit offenen Flammen von dem Gerät fern, so dass das Gerät nicht in Brand gesetzt wird.
- Das Gerät ist für die Lagerung der Nahrungsmittel und / oder Getränke im normalen Haushalt vorgesehen, wie in der Gebrauchsanweisung ausgeführt.

- Das Gerät ist schwer. Bei der Bewegung sollte darauf geachtet werden.
- Entfernen oder berühren Sie keine Elemente aus dem Gefrierfach, wenn Ihre Hände feucht / nass sind, da dies zu Hautverletzungen oder Frost / Gefrierverbrennungen verursachen könnte.
- Verwenden Sie niemals die Basis, Schubladen und Türen usw. als Aufstandsfläche oder Träger.
- Gefrorene Lebensmittel dürfen nicht erneut eingefroren werden, wenn sie einmal abgetaut wurden.
- Nicht essen Eis am Stiel oder Eiswürfel direkt nach der Entnahme aus dem Gefrierfach, da dies zu Gefrierbrand in Mund und Lippen führen könnte.
- Um Verletzungen oder Schäden am Gerät durch das Herunterfallen der Gegenstände zu vermeiden, überladen Sie nicht die Türablagen oder legen Sie

nicht zu viel Lebensmittel in das Gemüsefach.

### **Warnung!**

### **Pflege und Reinigung**

- Schalten Sie das Gerät vor der Wartung ab und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Hilfe von Metallobjekten, Dampfreinigern, ätherischen Ölen, organischen Lösungsmitteln oder Scheuermitteln.
- Verwenden Sie keine scharfen Objekte, um das Eis aus dem Gerät zu kratzen. Benutzen Sie einen Plastikschraber.

### **Installation Wichtig!**

- Befolgen Sie während des elektrischen Anschlusses die Anweisungen in dieser Anleitung genau.
- Packen Sie das Gerät aus und überprüfen Sie es. Ist es beschädigt, schließen Sie das Gerät nicht an den Strom an, sondern setzen Sie sich

umgehend mit dem Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben, in Verbindung. Heben Sie in diesem Fall bitte alle Verpackungsmaterialien auf.

- Es ist ratsam, zumindest vier Stunden zu warten, bevor das Gerät eingeschaltet wird, damit das Öl in den Kompressor zurück fließen kann.

- Um das Gerät herum sollte ausreichend Luftzirkulation vorhanden sein; ansonsten kann es überhitzen. Befolgen Sie alle für die Installation relevanten Anweisungen, um eine ausreichende Ventilation zu gewährleisten.

- Wenn möglich, sollte die Rückseite des Geräts an eine Wand zeigen, um den Kontakt zu warmen Teilen (Kompressor, Kondensator) zu vermeiden. Befolgen Sie die für die Installation

relevanten Anweisungen, um Brandrisiken zu verhindern.

- Das Gerät darf nicht in der Nähe von Heizungen oder Kochstellen stehen.

- Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker nach der Geräteaufstellung zugänglich ist.

### **Wartung**

- Alle elektrischen Arbeiten im Rahmen der Wartung sollten von einem qualifizierten Elektriker oder einer kompetenten Person durchgeführt werden.

- Das Produkt muss von einem zugelassenen Service-Zentrum gewartet werden; außerdem dürfen nur Original-Ersatzteile verwendet werden.

- 1) .Wenn das Gerät frostfrei ist.

- 2) .Wenn das Gerät das Gefrierfach enthält.

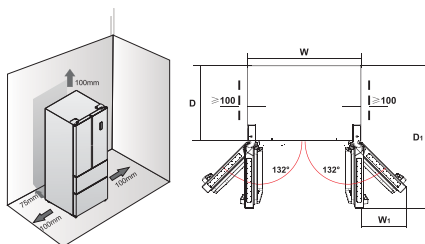
# Aufbau Ihres neuen Gerätes

Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal in Betrieb nehmen, sollten Sie die folgenden Tipps lesen.

## Belüftung des Gerätes



Um die Leistungsfähigkeit des Kühlsystems zu steigern und Energie zu sparen, ist es notwendig, eine gute Belüftung zur Wärmeverteilung um das Gerät herum zu bewahren. Aus diesem Grund sollte genügend Freiraum um den Kühlschrank herum vorhanden sein. Vorschlag: Lassen Sie einen Abstand von mindestens 75 mm von der Geräterückseite, mindestens 100 mm von der Geräteoberseite und mindestens 100 mm von den Geräteseiten bis zur Wand und einen Freiraum vor dem Gerät, um die Türen in einem Winkel von 132° öffnen zu können. Siehe folgende Abbildungen.



## Relevante Informationen

| Konstante | W   | W1  | D   | D1   |
|-----------|-----|-----|-----|------|
| mm        | 700 | 264 | 650 | 1018 |

## Hinweis!

- Dieses Gerät funktioniert gut in der nachfolgenden Klimaklasse. Es funktioniert möglicherweise nicht ordnungsgemäß, wenn es über einen längeren Zeitraum Temperaturen unter- oder oberhalb des angegebenen Bereichs ausgesetzt war.

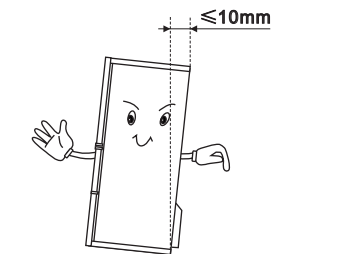


| Klimaklassen | Raumtemperatur      |
|--------------|---------------------|
| SN           | + 10 °C bis + 32° C |
| N            | + 16 °C bis + 32° C |
| ST           | + 16 °C bis + 38° C |
| T            | + 16 °C bis + 43° C |

- Stellen Sie Ihr Gerät an einem trockenen Ort auf und vermeiden Sie hohe Feuchtigkeit.
- Halten Sie das Gerät von dem direkten Sonnenlicht, Regen oder Frost fern. Halten Sie das Gerät von Wärmequellen, wie Öfen, Feuer oder Heizkörpern fern.

#### Nivellierung des Geräts

- Für eine ausreichende Nivellierung und Luftzirkulation im unteren, rückwärtigen Bereich des Geräts müssen die Füße u. U. eingestellt werden. Sie können sie manuell oder mithilfe eines geeigneten Schraubenschlüssels einstellen.
- Um ein selbstständiges Schließen der Türen zu ermöglichen, neigen Sie die Oberseite des Geräts durch Anpassung der einstellbaren Standfüße um ca. 10 mm oder 0,5° nach hinten.

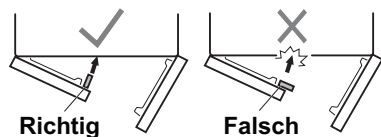


- Denken Sie daran, wenn Sie das Gerät verschieben möchten, die Standfüße wieder einzudrehen, damit das Gerät frei rollen kann. Bauen Sie das Gerät an seinem neuen Aufstellort wieder auf.

**Vorsicht!** Die Rollen, bei denen es sich nicht um Schwenkrollen handelt, dürfen nur für Vorwärts- oder Rückwärtsbewegungen verwendet werden. Durch die Seitwärtsbewegung des Kühlschranks können Ihr Fußboden und die Rollen beschädigt werden.

#### Klemmbrett

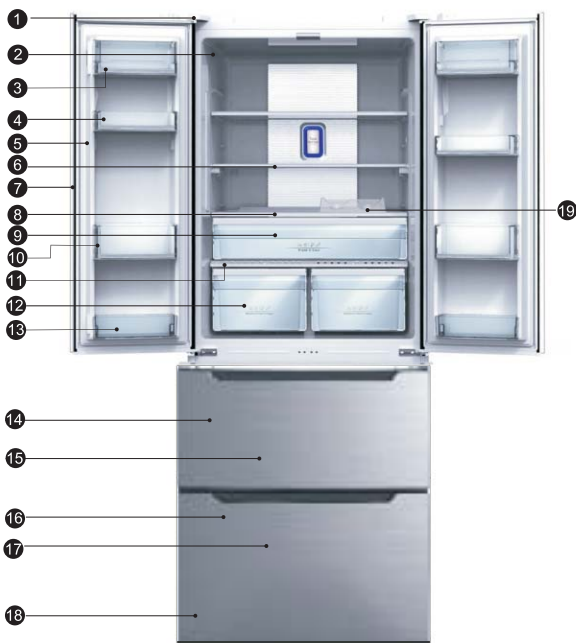
- Bevor Sie die Gefrierschranktür schließen, sollte das Klemmbrett richtig angebracht sein, damit die Tür richtig schließen kann. Siehe folgende Abbildungen:



**Hinweis:** Es ist normal, wenn das Klemmbrett heiß ist, da sich im Inneren des Klemmbretts ein Heizelement befindet, das Betauung verhindern soll.

## Gerätebeschreibung

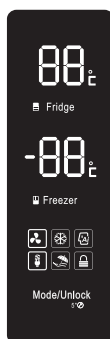
1. Gehäuse
2. LED-Anzeigenleuchte
3. Abgedecktes Milchproduktregal
4. Mittleres Regal
5. Kühlschranktürdichtung
6. Faltregal
7. Klemmbrett
8. Gemüsefachabdeckung
9. Fresh 0 Cool (optional)
10. Flaschenregal
11. Gemüsefachabdeckung
12. Obst- und Gemüsefach
13. Unteres Regal
14. Oberes Gefrierfach
15. Oberes Gefrierschranktablett
16. Unteres Gefrierfach
17. Eiswürfelfach
18. Einstellbare Füße
19. Weinregal (optional)



**Hinweis:** Aufgrund stetiger Modifikationen unserer Produkte kann sich Ihr Kühlschrank leicht von dieser Betriebsanleitung unterscheiden. Seine Funktionen und Gebrauchsmethoden bleiben jedoch gleich.

# Anzeige und Steuerung

Benutzen Sie Ihr Gerät gemäß den folgenden Steuerungsregeln. Ihr Gerät verfügt über die entsprechenden Funktionen und Modi wie im unten abgebildeten Bedienfeld. Wenn das Gerät zum ersten Mal eingeschaltet wird, wird die Hintergrundbeleuchtung der Symbole auf dem Anzeigenfeld aktiviert. Wenn keine Tasten gedrückt wurden und die Türen geschlossen sind, wird die Hintergrundbeleuchtung deaktiviert.



## Temperatursteuerung

Wir empfehlen Ihnen, die Temperatur des Kühlschranks bei der ersten Inbetriebnahme auf 3 °C und die Temperatur des Gefrierschranks auf -18 °C zu stellen. Wenn Sie die Temperatureinstellung ändern möchten, befolgen Sie die folgenden Anweisungen.

Vorsicht! Wenn Sie eine Temperatur einstellen, stellen Sie eine Durchschnittstemperatur für das gesamte Kühlschrankfach ein. Die Temperaturen in jedem einzelnen Fach können von den auf dem Anzeigenfeld angegebenen Temperaturwerten abweichen, abhängig davon, wie viele Nahrungsmittel Sie lagern und wo diese gelagert sind. Die Raumtemperatur kann sich ebenfalls auf die tatsächliche Temperatur im Inneren des Geräts auswirken.

Alle Tasten sind gesperrt, wenn das Symbol „“ leuchtet. Drücken Sie die Taste „Mode/Unlock“ 5 Sekunden lang, um sie freizugeben.

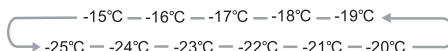
## 1. Fridge (Kühlschrank)

Drücken Sie „Fridge“ (Kühlschrank), um die Kühlschranktemperatur bei Bedarf zwischen 2 °C und 8 °C einzustellen. Im Bedienfeld werden die entsprechenden Werte in der nachfolgenden Reihenfolge angezeigt.



## 2. Freezer (Gefrierschrank)

Drücken Sie „Freezer“ (Gefrierschrank), um die Gefrierschranktemperatur bei Bedarf zwischen -15 °C und -25 °C einzustellen. Im Bedienfeld werden die entsprechenden Werte



## 3. „Mode/Unlock“-Taste

Sie können unterschiedliche Modi auswählen, indem Sie die Taste „Mode/Unlock“ drücken. Nachdem ein bestimmter Modus ausgewählt wurde, warten Sie 10 Sekunden, bis das entsprechende Symbol blinkt. Anschließend ertönt zweimal ein Summton und leuchtet das Symbol. Dies bedeutet, dass die Einstellung abgeschlossen ist.

## 4. Super Cool



Mit Super Cool können Sie Ihre Nahrungsmittel viel schneller kühlen, wodurch diese für längere Zeit frisch bleiben.

- Wenn die Super Cool-Funktion aktiviert ist, leuchtet das entsprechende Symbol.
- Die Super Cool-Funktion wird nach sechs Stunden automatisch abgeschaltet. Die Kühlschranktemperatur zeigt 2 °C an.

## 5. Super Freeze

Die „Super Freeze“-Funktion wird die Temperatur im Inneren des Gefrierschranks rasch senken, um Nahrungsmittel schneller tiefzufrieren. Hierdurch werden Vitamine und Nährstoffe frischer Nahrungsmittel eingeschlossen und die Frische von Nahrungsmitteln länger bewahrt.



- Sollte eine maximale Menge an Nahrungsmitteln eingefroren werden, warten Sie bitte 24 Stunden.
- Die Super Freeze-Funktion wird nach 32 Stunden automatisch abgeschaltet. Die Gefrierschranktemperatur zeigt -25°C an.

## 6. Holiday

Wenn Sie für längere Zeit auf Reisen sind, ist die Holiday-Funktion die beste Wahl.



- Wenn die Holiday-Funktion aktiviert ist, wird die Kühlschranktemperatur automatisch auf 15 °C gestellt, um den Energieverbrauch zu minimieren.

**Wichtig!** Lagern Sie während dieser Zeit keine Nahrungsmittel im Kühlschrank.

## 7. Strom sparen

Wenn Sie für längere Zeit auf Reisen sind, ist die Holiday-Funktion die beste Wahl.



Dabei wird die Kühlschranktemperatur automatisch auf 8 °C und die Gefrierschranktemperatur auf -18 °C gestellt.

## 8. Artificial Intelligence (Künstliche Intelligenz)

Wenn diese Funktion aktiviert ist, wird die Temperatur des Geräts automatisch eingestellt.



**Hinweis:** Wenn Sie den ausgewählten Modus abschalten möchten, drücken Sie einfach die „Room“-Taste und stellen Sie die Temperatur des entsprechenden Fachs nach Bedarf ein.

## 9. Türalarm

Wenn die Kühlschrank- oder Gefrierschranktür länger als eine Minute geöffnet ist, ertönt der Türalarm. Im Bedienfeld des Gefrier-/Kühlschranks erscheint „dF“. Im Falle eines Türalarms ertönt dreimal jede Minute ein Summton. Der Alarm wird nach zehn Minuten automatisch deaktiviert.

- Um Energie zu sparen, vermeiden Sie es bitte, die Tür bei der Nutzung des Geräts für einen längeren Zeitraum offen zu lassen. Der Türalarm kann durch Schließen der Tür abgeschaltet werden.

# Nutzung Ihres Geräts

## 1. Nutzung Ihres Gefrierfachs

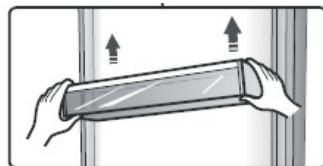
Das Kühlfach eignet sich zur Lagerung von Gemüse und Obst. Gelagerte Lebensmittel sind einzupacken, um zu verhindern, dass Feuchtigkeit verloren geht oder der Geschmack auf andere Lebensmittel übergeht.

**Vorsicht!** Schließen Sie die Kühlschranktür niemals, wenn die Ablagen, das Gemüsefach und/oder die teleskopischen Führungsschienen ausgezogen sind. Hierdurch können sowohl die einzelnen Bauteile als auch der Kühlschrank beschädigt werden.

### Türfächer

- Die Türfächer umfassen ein abgedecktes Milchproduktregal, ein Weinregal und ein unteres Regal, das sich für die Lagerung von Eiern, abgefüllten Flüssigkeiten, Trinkflaschen und verpackten Nahrungsmitteln eignet.

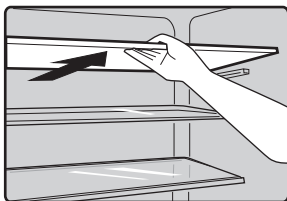
- Das mittlere Türregal kann nach Bedarf auf verschiedene Höhen eingestellt werden. Bevor Sie das Türfach senkrecht anheben, entnehmen Sie bitte die darin befindlichen Lebensmittel.



**Hinweis:** Alle Türfächer und Abdeckungen können zur Reinigung vollständig entnommen werden.

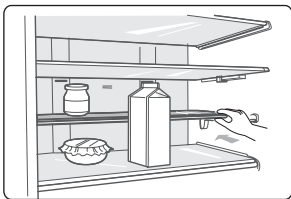
## Ablagen

- Im Kühlschrank befinden sich zwei entnehmbare Glasablagen (oberes und unteres Regal) und ein Faltregal (mittleres Regal).
- Wenn Sie die entnehmbaren Ablagen entnehmen, ziehen Sie diese vorsichtig aus den Führungsschienen. Achten Sie darauf, dass sich dahinter kein Hindernis befindet und drücken Sie die Ablage vorsichtig bis zum Anschlag ein, wenn Sie sie wieder einsetzen.

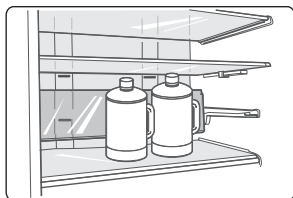


- Das Faltregal kann eingestellt und gefaltet werden, um unterschiedlich großen Aufbewahrungsraum gemäß Ihrem Bedarf zu bieten.

1. Wenn Sie den Stauraum aufteilen möchten, trennen Sie bitte das vordere und das hintere Regal vom Faltregal (siehe obige Abbildung).
2. Wenn Sie das vordere Regal anheben und nach Innen drücken, können Sie große Nahrungsmittel vorne und kleine Nahrungsmittel hinten einlagern.



3. Nachdem das vordere Regal vollständig eingedrückt wurde, falten Sie das Regal, um einen größeren Stauraum zu erhalten.



## Fresh 0 Cool

- Die Temperatur ist hier ca. 2 - 3 °C niedriger als im Kühlfach.
- Das Fach dient zur Aufbewahrung von Fisch, Fleisch und anderen anfälligen Nahrungsmitteln.

**Hinweis:** Ist nicht bei allen Modellen verfügbar.

## Weinregal

- Eine optionale Möglichkeit zur Lagerung von Eiern oder Wein.

**Hinweis:** Ist nicht bei allen Modellen verfügbar.



## Gemüsefächer

- Das Gemüsefach, welches auf teleskopischen und ausziehbaren Führungsschienen montiert ist, eignet sich zur Lagerung von Gemüse und Obst.
- Um die Gemüsefächer zu entnehmen, ziehen Sie sie nach vorne und heben Sie sie anschließend aus den Schienen. Denken Sie daran, zuerst jegliche Lebensmittel aus dem Gemüsefach zu nehmen. Nachdem Sie die Schubfächer entnommen haben, vergewissern Sie sich, dass die Führungsschienen wieder vollständig eingeschoben wurden.

## Gemüsefachabdeckung

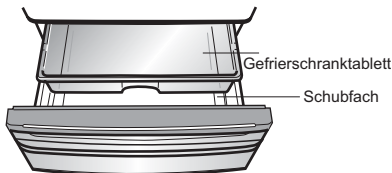
- Diese dient zur Steuerung der Temperatur im Fach und verhindert, dass das Gemüse an Feuchtigkeit verliert. Sie können die Feuchtigkeit im Inneren des Gemüsefachs mithilfe des Schiebers einstellen.

## 2. Nutzung Ihres Gefrierfachs

- Die Gefrierfächer eignen sich für die Lagerung von Lebensmitteln, die tiefgefroren werden müssen, wie Fleisch, Eiscreme und sonstiges.

## Die Schubfächer

- Die Schubfächer sind auf teleskopischen und ausziehbaren Führungsschienen montiert und können auf die gleiche Weise wie die Gemüsefächer im Kühlschrank entnommen werden.



### Gefrierschrankschranktablett

- Das Gefrierschrankschranktablett eignet sich zur Lagerung von kleinen Nahrungsmitteln, die tiefgefroren werden müssen.
- Wenn Sie es entnehmen möchten, um Platz zu sparen, heben Sie es bitte mit etwas Kraftaufwand an den beiden Seiten an und ziehen Sie es heraus. Um es wieder einzusetzen, gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor.

**Vorsicht!** Achten Sie darauf, dass keine Flaschen im Gefrierschrank gelagert werden, da sie gefrieren und dadurch zerplatzen können.

### Eiswürfelfach

- Wird zur Herstellung von Eiswürfeln genutzt. Zur Herstellung von Eiswürfeln füllen Sie bitte Wasser in die Eiswürfelfächer, wobei der Wasserpegel die obere Markierung nicht übersteigen sollte (idealerweise 80 % des Eisfachvolumens). Stellen Sie das Eiswürfelfach in das unterste Gefrierfach und warten Sie mindestens zwei Stunden, bis die Eiswürfel gebildet wurden. Nachdem sich Eiswürfel gebildet haben, drehen Sie das Fach vorsichtig, um die Würfel aus dem Fach zu lösen.



## Hilfreiche Hinweise und Tipps

### Stromspartipps

Wir empfehlen Ihnen, die nachfolgenden Energiespartipps zu befolgen.

- Vermeiden Sie, die Tür über längere Zeiträume offen zu lassen, um Energie zu sparen. Achten Sie darauf, dass das Gerät fern von jeglichen Wärmequellen steht (direktes Sonnenlicht, Elektroofen oder Herd, usw.)
- Vermeiden Sie, die Tür über längere Zeiträume offen zu lassen, um Energie zu sparen. Achten Sie darauf, dass das Gerät fern von jeglichen Wärmequellen steht (direktes Sonnenlicht, Elektroofen oder Herd, etc.)
- Stellen Sie die Temperatur nicht kälter als erforderlich.
- Stellen Sie keine warmen Nahrungsmittel oder verdampfende Flüssigkeiten in das Gerät.
- Stellen Sie das Gerät in einem gut belüfteten, feuchtigkeitsfreien Raum auf. Lesen Sie bitte den Abschnitt „Aufbau Ihres neuen Gerätes“.
- Wenn die Abbildung die richtige Kombination der Fächer, Gemüsefächer und Regalböden anzeigt, passen Sie diese Kombination nicht an, da es sich dabei um die energieeffizienteste Konfiguration handelt.

### Hinweise zum Kühlen von frischen Nahrungsmitteln

- Stellen Sie keine heißen Nahrungsmittel direkt in den Kühlschrank oder den Gefrierschrank. Die Innentemperatur würde dadurch steigen, was zu einer Mehrbelastung des Kompressors und zu einem höheren Energieverbrauch führen würde.
- Decken Sie Nahrungsmittel ab oder packen Sie sie ein, vor allem, wenn sie stark duften.
- Stellen Sie Nahrungsmittel so in das Fach, dass die Luft frei zirkulieren kann.

### Hinweise zur Kühlung

- Fleisch (alle Arten): Nahrungsmittel in Klarsichtfolie einpacken und auf den Glasregalboden oberhalb des Gemüsefachs legen. Befolgen Sie immer die vom Hersteller angegebenen Nahrungsmittellagerzeiten und Haltbarkeitsdaten.
- Gekochte Nahrungsmittel, kalte Speisen, usw.: Diese sind abzudecken und auf einem beliebigen Regalboden zu stellen.
- Obst und Gemüse: Diese sind in dem speziellen, vorhandenen Fach aufzubewahren.

- Butter und Käse:

Sollte in luftdichte Folie oder Plastikfolie eingepackt werden.

- Milchflaschen:

Sollten mit einem Deckel verschlossen sein und sind im Türfach aufzubewahren.

#### **Hinweise zum Einfrieren**

- Lassen Sie das Gerät bei der ersten Inbetriebnahme oder nach einer längeren Zeit außer Gebrauch mindestens zwei Stunden auf der höchsten Einstellung laufen, bevor Sie Nahrungsmittel in das Fach legen.
- Bereiten Sie Nahrungsmittel in kleinen Portionen zu, um diese schnell und vollständig tiefzufrieren und später in der benötigten Menge auftauen zu können.
- Packen Sie Nahrungsmittel in Aluminiumfolie oder luftdichte Klersichtfolie ein.
- Vermeiden Sie, dass frische, nicht gefrorene Nahrungsmittel in Kontakt mit bereits tiefgefrorenen Nahrungsmitteln kommen, um zu verhindern, dass die Temperatur letzterer steigt.
- Gefrorene Produkte, die umgehend nach Entnahme aus dem Gefrierschrank konsumiert werden,

verursachen Gefrierverbrennungen auf der Haut.

- Es wird empfohlen, jede tiefgefrorene Verpackung zu kennzeichnen und mit Datum zu versehen, um einen Überblick der Lagerzeiten zu bewahren.

#### **Hinweise zur Lagerung von tiefgefrorenen Nahrungsmitteln**

- Achten Sie darauf, dass tiefgefrorene Nahrungsmittel beim Händler richtig gelagert wurden.
- Sobald diese aufgetaut sind, verschlechtern sie sich rapide und dürfen nicht wieder eingefroren werden. Überschreiten Sie nicht die vom Hersteller angegebene Lagerdauer.

#### **Ausschalten Ihres Gerätes**

Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum ausgeschaltet werden muss, sind folgende Schritte zu befolgen, um Schimmelbildung auf dem Gerät zu verhindern.

1. Entnehmen Sie alle Nahrungsmittel.
2. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
3. Reinigen und trocknen Sie den Innenraum sorgfältig.
4. Vergewissern Sie sich, dass alle Türen leicht geöffnet bleiben, um die Luftzirkulation zu ermöglichen.

## **Reinigung und Pflege**

Aus hygienischen Gründen ist das Gerät (einschließlich der Außen- und Innenzubehörteile) regelmäßig im Abstand von mindestens zwei Monaten zu reinigen.

**Vorsicht!** Das Gerät darf während der Reinigung nicht an das Stromnetz angeschlossen sein. Stromschlaggefahr! Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

#### **Außenreinigung**

Um das gute Erscheinungsbild Ihres Gerätes zu bewahren, sollten Sie es regelmäßig reinigen.

- Wischen Sie die Digitalanzeige mit einem sauberen, weichen Tuch ab.
- Sprühen Sie Wasser auf das Reinigungstuch, statt direkt auf die Geräteoberfläche. Hierdurch gewährleisten Sie eine gleichmäßige Verteilung der Feuchtigkeit auf der Oberfläche.

- Reinigen Sie die Türen, Griffe und Gehäuseoberflächen mit einem milden Reinigungsmittel und wischen Sie diese anschließend mit einem weichen Tuch trocken.

#### **Vorsicht!**

- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände, da diese die Oberfläche zerkratzen können.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine Verdünnungsmittel, Autoreinigungsmittel, Bleichmittel, ätherischen Öle, Scheuermittel oder organischen Lösungsmittel, wie Benzin. Diese können die Oberfläche des Gerätes beschädigen und Feuer verursachen.

#### **Innenreinigung**

Sie sollten das Geräteinnere regelmäßig reinigen. Es ist einfacher zu reinigen, wenn die Menge an gelagerten Nahrungsmitteln gering ist. Wischen Sie das Innere des Kühlschranks und Gefrierschranks mit einer schwachen Natronlösung aus und spülen Sie es mithilfe eines ausgewrungenen Schwamms oder Tuchs und mit warmem Wasser aus. Wischen Sie es vollständig trocken, bevor Sie die Regalböden und Fächer wieder einsetzen. Trocknen Sie alle Oberflächen und abnehmbaren Teile sorgfältig ab.

Obwohl dieses Gerät über eine automatische Abtaufunktion verfügt, kann sich eine Eisschicht im Inneren des Gefrierschranks bilden, wenn die Gefrierschranktür regelmäßig oder zu lange geöffnet wurde. Sollte die Eisschicht zu dick sein, wählen Sie einen Zeitpunkt, wenn die Menge an eingelagerten Nahrungsmitteln gering ist und gehen Sie wie folgt vor:

1. Entnehmen Sie vorhandene Nahrungsmittel und Zubehörklammern, ziehen Sie das Gerät aus der Steckdose und lassen Sie die Türen offen. Lüften Sie den Raum ordentlich durch, um den Abtauprozess zu beschleunigen.
2. Wenn das Gerät abgetaut ist, reinigen Sie den Gefrierschrank wie oben beschrieben.

### **Reinigung der Türdichtungen**

Achten Sie darauf, die Türdichtungen sauber zu halten. Klebrige Nahrungsmittel und Getränke können dazu führen, dass die Dichtungen am Gehäuse festkleben und reißen, wenn Sie die Tür öffnen. Waschen Sie die Dichtung mit einem milden Reinigungsmittel und warmem Wasser. Spülen Sie diese nach der Reinigung ab und trocknen Sie sie ordentlich.

**Vorsicht!** Erst nachdem die Türdichtungen vollständig getrocknet sind, darf das Gerät eingeschaltet werden.

### **Austausch der LED-Leuchte:**

**Warnung:** Die LED-Leuchte darf nicht vom Benutzer ausgetauscht werden! Sollte die LED-Leuchte beschädigt sein, kontaktieren Sie die Kunden-Hotline für Hilfe.

## **Fehlerbehebung**

Sollten Sie ein Problem mit Ihrem Gerät haben oder sollte das Gerät nicht richtig funktionieren, so nehmen Sie einige einfache Überprüfungen vor, bevor Sie den Kundenservice anrufen. Siehe unten. Sie können einige in diesem Abschnitt erklärte, einfache Überprüfungen vornehmen, bevor Sie den Kundenservice anrufen.

**Warnung!** Versuchen Sie nicht, das Gerät eigenhändig zu reparieren. Sollte das Problem weiterhin bestehen, nachdem Sie die unten aufgeführten Überprüfungen vorgenommen haben, so kontaktieren Sie einen qualifizierten Elektriker, einen zugelassenen Service-Techniker oder den Laden, in dem Sie das Produkt erworben haben.



| <b>Problem</b>                       | <b>Mögliche Ursache und Lösung</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Das Gerät funktioniert nicht richtig | Überprüfen Sie, ob das Stromkabel richtig in die Steckdose gesteckt wurde.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                      | Überprüfen Sie die Sicherung Ihrer Stromversorgung und tauschen Sie diese bei Bedarf aus.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                      | Die Raumtemperatur ist zu niedrig. Versuchen Sie, die Raumtemperatur zu verringern, um dieses Problem zu lösen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                      | Es ist normal, wenn der Gefrierschrank während des automatischen Abtauzyklus oder kurz, nachdem das Gerät eingeschaltet wurde, nicht läuft. Dies soll den Kompressor schützen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Gerüche aus den Fächern              | Der Innenraum muss möglicherweise gereinigt werden.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                      | Einige Nahrungsmittel, Behälter oder Verpackung verursachen Gerüche.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Geräusch vom Gerät                   | Die nachfolgenden Geräusche sind normal: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Kompressor ist laut.</li> <li>• Geräusche durch Luftbewegungen durch den kleinen Lüftermotor im Gefrierfach oder in anderen Fächern.</li> <li>• Ein gurgelndes Geräusch wie bei kochendem Wasser.</li> <li>• Ein poppendes Geräusch während des automatischen Abtauvorgangs.</li> <li>• Ein klickendes Geräusch, bevor der Kompressor startet.</li> </ul>                                                                                           |
|                                      | Andere ungewöhnlichen Geräusche können aus folgenden Gründen auftreten. Diese sind zu überprüfen und gegebenenfalls sind Maßnahmen zu ergreifen: Das Gehäuse ist nicht eben.<br>Die Geräterückseite berührt die Wand.<br>Flaschen oder Behälter sind umgekippt oder rollen.                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Der Motor läuft durchgehend          | Es ist normal, wenn der Motor regelmäßig zu hören ist. Dieser ist unter folgenden Umständen länger in Betrieb: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Temperatureinstellung ist kälter als erforderlich.</li> <li>• Es wurde kürzlich eine große Menge an warmen Nahrungsmitteln in das Gerät gestellt.</li> <li>• Die Außentemperatur ist zu hoch.</li> <li>• Die Türen werden zu lange offen gelassen.</li> <li>• Nachdem Sie das Gerät aufgestellt haben oder wenn es über einen längeren Zeitraum ausgeschaltet war.</li> </ul> |
| Eine Eisschicht bildet sich im Fach  | Überprüfen Sie, ob die Luftauslässe von Nahrungsmitteln versperrt sind und achten Sie darauf, dass Nahrungsmittel richtig gelagert werden, um eine ausreichende Belüftung zu ermöglichen. Vergewissern Sie sich, dass die Tür richtig geschlossen ist. Um das Eis zu entfernen, lesen Sie bitte den Abschnitt „Reinigung und Pflege“.                                                                                                                                                                                                     |
| Innentemperatur zu hoch              | Sie haben die Tür möglicherweise zu lange oder zu oft offen gelassen; oder die Türen können aufgrund von Hindernissen nicht schließen; oder das Gerät steht mit zu geringem Abstand an den Seiten, an der Rückseite und an der Oberseite zur Wand.                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Innentemperatur zu niedrig           | Erhöhen Sie die Temperatur, indem Sie den Abschnitt „Anzeigensteuerung“ lesen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

| Problem                                   | Mögliche Ursache und Lösung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Türen lassen sich nicht einfach schließen | Überprüfen Sie, ob die Oberseite des Kühlschranks um 10 - 15 mm nach hinten geneigt ist, um ein selbstständiges Schließen der Türen zu ermöglichen, oder ob sich etwas im Inneren befindet, das ein Schließen der Türen verhindert.                                                                                                                                                               |
| Wasser tropft auf den Boden               | Die Wasserwanne (an der rückwärtigen Gehäusesseite) ist möglicherweise nicht richtig ausgerichtet, oder die Ablaufrinne (unter der Oberseite des Kompressorgehäuses) ist möglicherweise nicht richtig eingebaut, um Wasser in die Wanne abzuleiten, oder die Wasserrinne ist blockiert. Sie müssen den Kühlschrank möglicherweise von der Wanne ziehen, um die Wanne und die Rinne zu überprüfen. |
| Die Beleuchtung funktioniert nicht        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Die LED-Leuchte ist möglicherweise beschädigt. Lesen Sie mehr zum Austausch der LED-Leuchte im Abschnitt „Reinigung und Pflege“.</li> <li>Das Steuerungssystem hat die Beleuchtung abgeschaltet, da die Tür zu lange offen gelassen wurde. Schließen und öffnen Sie die Tür erneut, um die Beleuchtung einzuschalten.</li> </ul>                           |

## Entsorgung des Geräts

Es ist verboten, dieses Gerät als Hausmüll zu entsorgen.

### Verpackungsmaterial

Verpackungsmaterial mit dem Recycling-Symbol ist recycelbar. Entsorgen Sie Verpackungsmaterial in einem geeigneten Abfallsammelbehälter, um es zu recyceln.

### Vor der Entsorgung des Gerätes

1. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
2. Trennen Sie das Stromkabel durch und entsorgen Sie den Stromstecker.

**Warnung!** Kühlschränke enthalten Kühlmittel und Gase in der Dämmverkleidung. Diese müssen professionell entsorgt werden, da sie zu Augenverletzungen oder Feuer führen können. Vergewissern Sie sich vor der ordnungsgemäßen Entsorgung, dass die Rohre des Kühlkreislaufs nicht beschädigt sind.

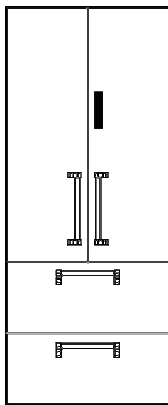
| Korrekte Entsorgung dieses Produkts                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>Innerhalb der EU weist dieses Symbol darauf hin, dass dieses Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Altgeräte enthalten wertvolle recyclingfähige Materialien, die einer Wiederverwertung zugeführt werden sollten um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Bitte entsorgen Sie Altgeräte deshalb über geeignete Sammelsysteme oder senden Sie das Gerät zur Entsorgung an die Stelle, bei der Sie es gekauft haben. Diese wird dann das Gerät der stofflichen Verwertung zuführen</p> |

# INSTRUCTION MANUAL

EN

## Refrigerator

---



## Contents

|                                     |    |                                |    |
|-------------------------------------|----|--------------------------------|----|
| Safety and warning information..... | 2  | Using your appliance.....      | 11 |
| Installing your new appliance.....  | 7  | Helpful hints and tips.....    | 13 |
| Description of the appliance.....   | 9  | Cleaning and care.....         | 14 |
| Display controls.....               | 10 | Troubleshooting.....           | 15 |
|                                     |    | Disposal of the appliance..... | 17 |



This appliance is in accordance with the following EU guidelines: 2006/95/EC and 2004/108/EC and 2009/125/EC and EC.643/2009 and 2002/96/EC



## Safety and warning information

For your safety and correct usage, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to make sure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and be sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that anyone using it throughout its life, will be properly informed on its usage and safety notices. For the safety of life and property, keep the precautions of these user's

instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.

### **Safety for children and others who are vulnerable people**

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Keep all packaging away

from children as there is risk of suffocation.

- If you are discarding the appliance, pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent children playing from suffering an electric shock or from closing themselves inside it.
- If this appliance, featuring a magnetic door seals, is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make the spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death trap for a child

### **General safety**



- **WARNING** — This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type

environments;

-catering and similar non-retail applications

- **WARNING** — Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- **WARNING** — If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- **WARNING** — Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- **WARNING** — Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- **WARNING** — Do not damage the refrigerant circuit.
- **WARNING** — Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- **WARNING** — The refrigerant and insulation

blowing gas are flammable. When disposing of the appliance, do so only at an authorized waste disposal centre. Do not expose to flame.

## Refrigerant

The refrigerant isobutene (R600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable. During transportation and installation of the appliance, ensure that none of the components of the refrigerant circuit becomes damaged. The refrigerant (R600a) is flammable.



### Caution: risk of fire

If the refrigerant circuit should be damaged:

- Avoid opening flames and sources of ignition.
- Thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated.

It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a shortcircuit, fire, and/or electric shock.



### Electrical safety

1. The power cord must not be lengthened.
2. Make sure that the power plug is not crushed or damaged. A crushed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
3. Make sure that you can access the main plug of the appliance.
4. Do not pull the main cable.
5. If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
6. You must not operate the

appliance without the interior lighting lamp cover.

7. The fridge is only applied with power supply of single phase alternating current of 220~240V/50Hz. If fluctuation of voltage in the district of user is so large that the voltage exceeds the above scope, for safety sake, be sure to apply A.C. Automatic voltage regulator of more than 350W to the fridge. The fridge must employ a special power socket instead of common one with other electric appliances. Its plug must match the socket with ground wire.

### **Daily use**

- Do not store flammable gas or liquids in the appliance, There is a risk of an explosion.
- Do not operate any electrical appliances in the appliance (e.g. electric ice cream makers, mixers etc.).
- When unplugging always pull the plug from the mains socket, do not pull on the cable.
- Do not place hot items near the plastic

components of this appliance.

- Do not place food products directly against the air outlet on the rear wall.
- Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacturer's instructions.
- The appliances manufacturer's storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions for storage.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freeze compartment as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance.
- Frozen food can cause frost burns if consumed straight from the freezer compartment.
- Do not place the appliance in direct sunlight.
- Keep burning candles, lamps and other items with naked flames away from the appliance so that do not set the appliance on fire.
- The appliance is intended for keeping food stuff and/or beverages in normal household as explained in this instruction booklet.

- The appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
- Do not remove nor touch items from the freezer compartment if your hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
- Never use the base, drawers, doors etc. to stand on or as supports.
- Frozen food must not be refrozen once it has been thawed out.
- Do not consume ice popsicles or ice cubes straight from the freezer as this can cause freezer burn to the mouth and lips.
- To avoid items falling and causing injury or damage to the appliance, do not overload the door racks or put too much food in the crisper drawers.

## **caution!**

### **Care and cleaning**

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects, steam cleaner, ethereal oils, organic solvents or abrasive cleansers.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.

### **Installation Important!**

- For electrical connection carefully, follow the instructions given in this manual.
- Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In this case retain packing.
- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the



compressor.

- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation, follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible the back of the product should not be too close to a wall avoid touching or catching warm parts (compressor, condenser) to prevent the risk of a fire, follow the instructions relevant to installation.
- The appliance must not be locate close to radiators or cookers.

- Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.

### Service

- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Center, and only genuine spare parts must be used.
  - 1)If the appliance is Frost Free.
  - 2)If the appliance contains freezer compartment.

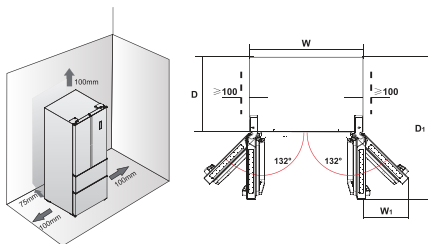
## Installing your new appliance

Before using the appliance for the first time, you should be informed of the following tips.

### Ventilation of appliance



In order to improve efficiency of the cooling system and save energy, it is necessary to maintain good ventilation around the appliance for the dissipation of heat. For this reason, sufficient clear space should be available around the refrigerator. Suggest :It is advisable for there to be at least 75mm of space from the back to the wall, at least 100mm from its top, at least 100mm from its side to the wall and a clear space upfront to allow the doors to open 132° . See in follow diagrams.



### Relevant information

| Constant | W   | W1  | D   | D1   |
|----------|-----|-----|-----|------|
| mm       | 700 | 264 | 650 | 1018 |

### Note!

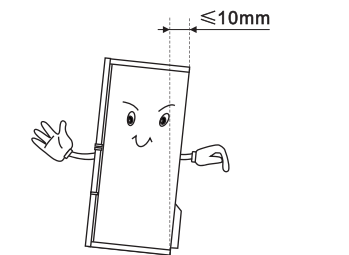
- This appliance performs well in the below climate class. It may not work properly if being left at a temperature above or below the indicated range for a long period.

| Climate class | Ambient temperature |
|---------------|---------------------|
| SN            | +10°C to +32°C      |
| N             | +16°C to +32°C      |
| ST            | +16°C to +38°C      |
| T             | +16°C to +43°C      |

- Stand your appliance in a dry place to avoid high moisture.
- Keep the appliance out of direct sunlight, rain or frost. Stand the appliance away from heat sources such as stoves, fires or

### Leveling of appliance

- For sufficient leveling and air circulating in the lower rear section of the appliance, the bottom feet may need to be adjusted. You can adjust them by your fingers or a suitable spanner.
- To allow the doors to self-close, tilt back the top backwards for about 10mm or 0.5° by turning the adjustable feet.

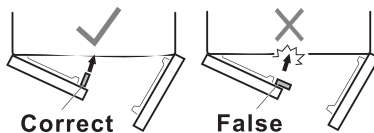


● Whenever you want to move the appliance, remember to turn the feet back up so that the appliance can roll freely. Reinstall the appliance when relocating.

**Caution!** The rollers, which are not castors, should be only used for forward or backward movement. Moving the refrigerator sideways may damage your floor and the rollers.

### Flipper clapboard

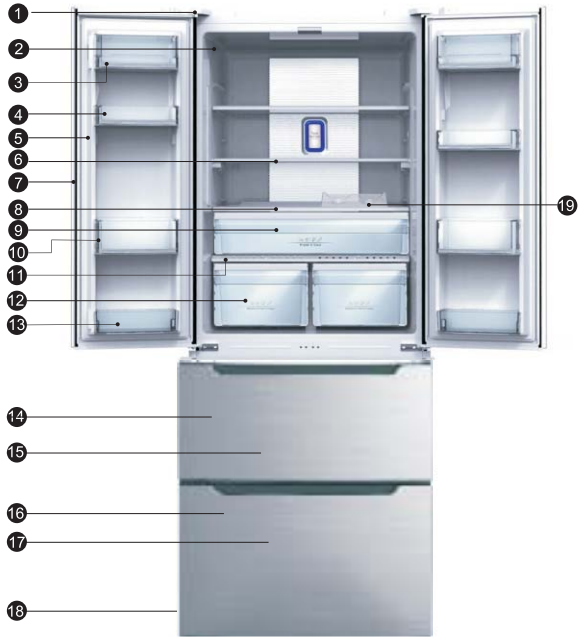
- Before closing the fridge door, the flipper clapboard should be correctly in position to allow the door to close properly. See pictures below:



**Note:** It is normal that the flipper clapboard feels hot as there is a heater installed inside the clapboard to prevent dewing.

## Description of the appliance

- 1.Cabinet
- 2.LED light
- 3.Covered dairy rack
- 4.Middle rack
- 5.fridge door seal
- 6.Folded shelf
- 7.Flipper clapboard
- 8.Crisper cover
- 9.Fresh 0 Cool(Optional)
- 10.Bottle rack
11. Crisper cover
- 12.Fruits and vegetables
- 13.Bottom rack
14. Upper freezer drawer
15. Upper freezer salver
16. Lower freezer drawer
17. Ice cube tray
18. Adjustable bottom feet
- 19.Wine rack(Optional)



**Note:** Due to unceasing modification of our products, your refrigerator may be slightly different from this Instruction Manual, but its functions and using methods remain the same.

## Display controls

Use your appliance according to the following control regulations, your appliance has the corresponding functions and modes as the control panels showed in the pictures below. When the appliance is powered on for the first time, the backlighting of the icons on display panel starts working. If no buttons have been pressed and the doors are closed, the backlighting will turn off.



### Controlling the temperature

We recommend that when you start your refrigerator for the first time, the temperature for the refrigerator is set to 3°C and the freezer to -18°C. If you want to change the temperature, follow the instructions below. Caution! When you set a temperature, you set an average temperature for the whole refrigerator cabinet. Temperatures inside each compartment may vary from the temperature values displayed on the panel, depending on how much food you store and where you place them. Ambient temperature may also affect the actual temperature inside the appliance.

All the buttons are locked if the icon "🔒" is illuminated, press the "Mode/Unlock" button for 5 seconds to unlock them.

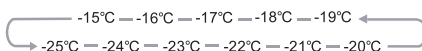
### 1. Fridge

You can set the fridge compartment temperature between 8°C and 2°C by pressing the "fridge" button. And the control panel will display corresponding value according to the following sequence.



### 2. Freezer

You can set the freezer compartment temperature between -15°C and -25°C by pressing the "freezer" button. And the control panel will display corresponding value according to the following sequence.



### 3. Mode/Unlock

You can select different modes by pressing the "Mode/Unlock" button. When certain mode is selected, wait for the corresponding icon flashing for 10 seconds. Buzzer will sound two times afterwards and the icon will be illuminated, which means the setting is completed.

### 4. Super cool

Super Cool can refrigerate your food much faster, keeping food fresh for a longer period



- When the super cool function is activated, the corresponding icon will be illuminated.
- Super cool automatically switches off after 6 hours and the refrigerator temperature setting displays 2°C.

## 5. Super Freeze

Super Freeze will quickly lower the temperature within the freezer so food will freeze faster. This can lock in the vitamins and nutrients of fresh food and keep food fresh longer.

- In case of the maximum amount of food to be frozen, please wait about 24 h.
- Super freeze automatically switches off after 32 hours and the freezer temperature setting displays -25°C.



## 6. Holiday

If you are going to be away for a long period of time, holiday function will be your best choice.

- When the holiday function is activated, the temperature of the refrigerator is automatically switched to 15°C to minimize the energy consumption.

**Important!** Do not store any food in the fridge during this time.

## 7. Energy saving

If you are going to be away for a long period of time, holiday function will be your best choice when this



temperature of refrigerator is automatically switched to 8°C and the temperature of freezer is automatically switched to -18°C.

## 8. Artificial intelligence

When this function is activated, the temperature of the appliance is automatically adjusted.



**Note:** If you want to switch off the mode you have selected, simply press the “Room” button and set the temperature of corresponding compartment as you need.

## 9. Door alarm

If the door of fridge or freezer is open for over 1 minutes, the door alarm will sound and the fridge or freezer will display “dF” on the control panel. In case of door alarm, buzzer will sound 3 times every 1 minute and will automatically stop alarming 10 minutes later.

- To save energy, please avoid keeping the door open for a long time when using the appliance. The door alarm can be cleared by closing the door.

# Using your appliance

## 1. Using your refrigerator compartment

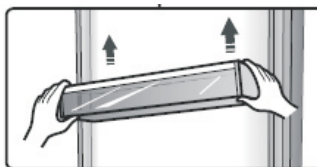
The refrigerator compartment is suitable for storage of vegetables and fruit. Food inside shall be packed to store in order to avoid losing moisture or flavor permeating into other foods.

**Caution!** Never close the refrigerator door while the shelves, crisper and/or telescopic slides are extended. It may damage both them and the refrigerator.

### Door racks

- The door racks consisting of covered dairy racks, middle racks, wine racks and bottom racks are suitable for the storage of eggs, canned liquid, bottled drinks and packed food.

- The middle door rack can be placed at different heights according to your need. Before you lift up the door shelf vertically, please take the food out.

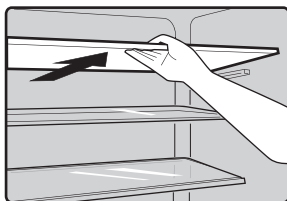


**Note:** All the door racks and covers are completely removable for cleaning.

### Shelves

- There are two removable glass shelves (upper and lower shelves) and one folded shelf (middle shelf) in the refrigerator compartment.

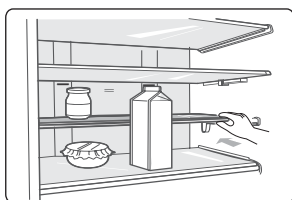
- When you remove the removable shelves, gently pull them forward until the shelf comes clear of the shelf guides. Make sure there is no obstacle behind and gently push the shelf back into the position when you return the shelves.



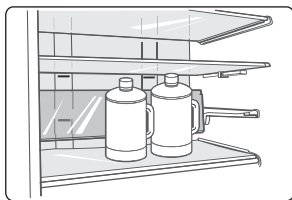
- Folded shelf can be adjusted and folded to achieve different storage volumes according to your need.

1. If you want the storage space to be separated, please split the front and back shelves of the folded shelf (See picture above).

2. If you lift up the front shelf and push it inside, you can store large size food in the front and small size food at the back.



3. After the front shelf is completely pushed inside, fold the shelf to achieve larger volume.



## Fresh 0 cool

- The temperature there is about 2-3°C lower than that in the refrigerator chamber.

- It is used to store fish, meat and other erodible food.

**Note:** It may not be available according to the model.

## Wine rack

- It is your optional choice to store eggs or wine.

**Note:** It may not be available according to the model.



## Crispers

- The crisper, mounted on telescopic extension slides, is for storing vegetables and fruits.

- When you remove the crispers, pull them forward, then separate the crisper from the slides. Remember to empty food in the crisper firstly. Once you have removed the drawers, ensure the slides are pushed back fully.

## Crisper cover

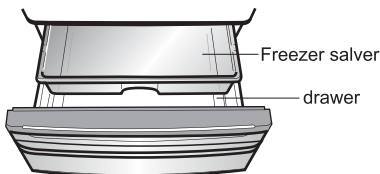
- It is for controlling the temperature of the crisper and avoiding the vegetable losing moisture. You can adjust the humidity inside the crisper by using the sliding block.

## 2. Using your freezer drawer

- The freezer drawers are suitable for storage of foods required to be frozen, such as meat, ice cream and others.

## The drawers

- The drawers are mounted on telescopic extension slides and can be removed in the same way as removing the crispers in the refrigerator compartment.



### Freezer salver

- The freezer salver is suitable for the storage of small size food required to be frozen.
- If you want to remove it to save space, please lift it up by applying force on its two sides and pull it out. To return it, just do the opposite.

**Caution!** Ensure that bottles are not stored in the freezer as freezing may cause the bottle to break.

### Ice cube tray

- It is used to make ice cubes. To make ice cubes, please fill water into the ice cube trays and the water level shall not exceed the top line(ideally eighty percent of the ice tray volume). Place the tray into the lower freezer drawer and wait at least two hours for the ice cubes to be formed. After the cubes are formed, gently twist the tray to separate the cubes and trays.



## Helpful hints and tips

### Energy saving tips

We recommend that you follow the tips below to save energy.

- Try to avoid keeping the door open for long periods in order to conserve energy.

Ensure the appliance is away from any sources of heat (Direct sunlight, electric oven or cooker etc)

- Try to avoid keeping the door open for long periods in order to conserve energy.

Ensure the appliance is away from any sources of heat (Direct sunlight, electric oven or cooker etc)

- Don't set the temperature colder than necessary.

- Don't store warm food or evaporating liquid in the appliance.

- Place the appliance in a well ventilated, humidity free, room. Please refer to Installing your new appliance chapter.

- If the diagram shows the correct combination for the drawers, crisper and shelves, do not adjust the combination as this is designed to be the most energy efficient configuration.

### Hints for fresh food refrigeration

- Don't place hot food directly into the refrigerator or freezer, the internal temperature will increase resulting in the compressor to work harder and will consume more energy.

- Do cover or wrap the food, particularly if it has a strong flavor.

- Place food properly so that air can circulate freely around it.

### Hints for refrigeration

- Meat (All Types) Wrap in polythene food: wrap and place on the glass shelf above the vegetable drawer. Always follow food storage times and use by dates suggested by manufacturers.

- Cooked food, cold dishes, etc.:

They should be covered and may be placed on any shelf.

- Fruit and vegetables:

They should be stored in the special drawer provided.

- **Butter and cheese:**

Should be wrapped in airtight foil or plastic film wrap.

- **Milk bottles:**

Should have a lid and be stored in the door racks.

### **Hints for freezing**

- When first starting-up or after a period out of use, let the appliance run at least 2 hours on the higher settings before putting food in the compartment.

- Prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible to subsequently thaw only the quantity required.

- Wrap up the food in aluminum foil or polyethylene food wraps which are airtight.

- Do not allow fresh, unfrozen food to touch the food which is already frozen to avoid temperature rise of the latter.

- Iced products, if consumed immediately after removal from the freezer

compartment, will probably cause frost burns to the skin.

- It is recommended to label and date each frozen package in order to keep track of the storage time.

### **Hints for the storage of frozen food**

- Ensure that frozen food has been stored correctly by the food retailer

- Once defrosted, food will deteriorate rapidly and should not be re-frozen. Do not exceed the storage period indicated by the food manufacturer.

### **Switching off your appliance**

If the appliance needs to be switched off for an extended period, the following steps should be taken to prevent mould on the appliance.

1. Remove all food.

2. Remove the power plug from the mains socket.

3. Clean and dry the interior thoroughly.

4. Ensure that all the doors are wedged open slightly to allow air to circulate.

## **Cleaning and care**

For hygienic reasons the appliance (including exterior and interior accessories) should be cleaned regularly at least every two months.

**Caution!** The appliance must not be connected to the mains during cleaning. Danger of electrical shock! Before cleaning switch the appliance off and remove the plug from the mains socket.

### **Exterior cleaning**

To maintain good appearance of your appliance, you should clean it regularly.

- Wipe the digital panel and display panel with a clean, soft cloth.

- Spray water onto the cleaning cloth instead of spraying directly on the surface of the appliance. This helps ensure an even distribution of moisture to the surface.

- Clean the doors, handles and cabinet surfaces with a mild detergent and then wiped dry with a soft cloth.

**Caution!**

- Do not use sharp objects as they are likely to scratch the surface.

- Do not use Thinner, Car detergent, Clorox, ethereal oil, abrasive cleansers or organic solvent such as Benzene for cleaning. They may damage the surface of the appliance and may cause fire.

### **Interior cleaning**

You should clean the appliance interior regularly. It will be easier to clean when food stocks are low. Wipe the inside of the fridge freezer with a weak solution of bicarbonate of soda, and then rinse with warm water using a wrung-out sponge or cloth. Wipe



completely dry before replacing the shelves and baskets. Thoroughly dry all surfaces and removable parts.

Although this appliance automatically defrosts, a layer of frost may occur on the freezer compartment's interior walls if the freezer door is opened frequently or kept open too long. If the frost is too thick, choose a time when the supply of food stocks are low and proceed as follows:

1. Remove existing food and accessories baskets, unplug the appliance from the mains power and leave the doors open. Ventilate the room thoroughly to accelerate the thawing process.
2. When defrosting is completed, clean your freezer as described above.

## Door seals cleaning

Take care to keep door seals clean. Sticky food and drinks can cause seals to stick to the cabinet and tear when you open the door. Wash seal with a mild detergent and warm water. Rinse and dry it thoroughly after cleaning.

**Caution!** Only after the door seals are completely dry should the appliance be powered on.

## Replacing the LED light

**Warning:** The LED light must not be replaced by the user! If the LED light is damaged, consult a qualified, registered electrician for assistance.

## Troubleshooting

If you experience a problem with your appliance or are concerned that the appliance is not functioning correctly, you can carry out some easy checks before calling for service, please see below. You can carry out some easy checks according to this section before calling for service.

**Warning!** Do not try to repair the appliance yourself. If the problem persists after you have made the checks mentioned below, contact a qualified electrician, authorized service engineer or the shop where you purchased the product.

| Problem                                    | Possible cause & Solution                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Appliance is not working correctly         | Check whether the power cord is plugged into the power outlet properly.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                            | Check the fuse or circuit of your power supply, replace if necessary.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                            | The ambient temperature is too low. Try setting the chamber temperature to a colder level to solve this problem.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                            | It is normal that the freezer is not operating during the automatic defrost cycle, or for a short time after the appliance is switched on to protect the compressor.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Odours from the compartments               | The interior may need to be cleaned.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                            | Some food, containers or wrapping cause odours.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Noise from the appliance                   | <p>The sounds below are quite normal:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Compressor running noises.</li> <li>● Air movement noise from the small fan motor in the freezer compartment or other compartments.</li> <li>● Gurgling sound similar to water boiling.</li> <li>● Popping noise during automatic defrosting.</li> <li>● Clicking noise before the compressor starts.</li> </ul>                                                                                                                                 |
|                                            | <p>Other unusual noises are due to the reasons below and may need you to check and take action:</p> <p>The cabinet is not level.</p> <p>The back of appliance touches the wall.</p> <p>Bottles or containers fallen or rolling.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| The motor runs continuously                | <p>It is normal to frequently hear the sound of the motor, it will need to run more when in following circumstances:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Temperature setting is set colder than necessary</li> <li>● Large quantity of warm food has recently been stored within the appliance.</li> <li>● The temperature outside the appliance is too high.</li> <li>● Doors are kept open too long or too often.</li> <li>● After your installing the appliance or it has been switched off for a long time.</li> </ul> |
| A layer of frost occurs in the compartment | Check that the air outlets are not blocked by food and ensure food is placed within the appliance to allow sufficient ventilation. Ensure that door is fully closed. To remove the frost, please refer to cleaning and care chapter.                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Temperature inside is too warm             | You may have left the doors open too long or too frequently; or the doors are kept open by some obstacle; or the appliance is located with insufficient clearance at the sides, back and top.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Temperature inside is too cold             | Increase the temperature by following the “Display controls” chapter.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

| Problem                      | Possible cause & Solution                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Doors can't be closed easily | Check whether the top of the refrigerator is tilted back by 10-15mm to allow the doors to self close, or if something inside is preventing the doors from closing.                                                                                                                                                                                  |
| Water drips on the floor     | The water pan (located at the rear bottom of the cabinet) may not be properly leveled, or the draining spout (located underneath the top of the compressor depot) may not be properly positioned to direct water into this pan, or the water spout is blocked. You may need to pull the refrigerator away from the wall to check the pan and spout. |
| The light is not working     | <ul style="list-style-type: none"> <li>● The LED light may be damaged. Consult a qualified, registered electrician in this case.</li> <li>● The control system has disabled the lights due to the door being kept open too long, close and reopens the door to reactivate the lights.</li> </ul>                                                    |

## Disposal of the appliance

It is prohibited to dispose of this appliance as household waste.

### Packaging materials

Packaging materials with the recycle symbol are recyclable. Dispose of the packaging into a suitable waste collection container to recycle it.

### Before disposal of the appliance

1. Pull out the mains plug from the mains socket.
2. Cut off the power cord and discard with the mains plug

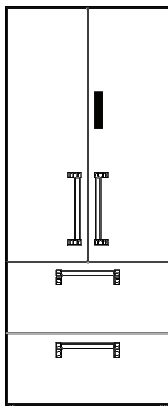
**Warning!** Refrigerators contain refrigerant and gases in the insulation. Refrigerant and gases must be disposed of professionally as they may cause eye injuries or ignition. Ensure that tubing of the refrigerant circuit is not damage prior to proper disposal.

|                                                                                     | Correct Disposal of this product                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.</p> |

**MANUAL DE USO**

**ES**

Refrigerador



# Tabla de Contenido

|                                              |    |                                        |    |
|----------------------------------------------|----|----------------------------------------|----|
| Información de seguridad y advertencia-----  | 2  | Trucos y consejos útiles .....         | 15 |
| Instalación del nuevo electrodoméstico ..... | 9  | Limpieza y mantenimiento.....          | 16 |
| Descripción del electrodoméstico.....        | 11 | Localización de averías .....          | 17 |
| Controles de la pantalla.....                | 12 | Eliminación del electrodoméstico ..... | 19 |
| Uso del electrodoméstico .....               | 13 |                                        |    |



Este aparato es de conformidad con las directrices de UE siguientes:  
2006/95/EC y 2004/108/EC y 2009/125/EC y EC.643/2009 y  
2002/96/EC



## Información de seguridad y advertencia

Para su seguridad y el uso correcto, antes de instalar y utilizar el aparato por la primera vez, lea este manual de usuario cuidadosamente, incluyendo sus consejos y advertencias. Para evitar los errores y accidentes innecesarios, es importante asegurar que todas las personas que utilizan el aparato se familiaricen completamente con sus características de operación y seguridad. Guarde estas instrucciones y asegúrese de que se quede con el aparato si es trasladado o vendido, así el uso de toda su vida útil será adecuadamente

informado sobre la base del uso correcto del aparato y la seguridad.

Para la seguridad de la vida y las propiedades, recuerde las precauciones de estas instrucciones de usuario ya que el fabricante no es responsable de los daños causados por la omisión.

**Seguridad para niños y otras personas vulnerables**

- Este aparato puede ser utilizado por los niños de edad desde 8 años y las personas con capacidades reducidas físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento si

ellos han sido dados la supervisión o instrucción sobre el uso del aparato en una manera segura y entienden los peligrosos involucrados. Los niños no deberán jugar con el aparato, La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser llevados a cabo por los niños sin supervisión.

- Mantenga todos los embalajes apartados de los niños ya que hay riesgo de asfixia.
- Si va a desechar el aparato, tire el enchufe macho fuera del tomacorriente, corte el cable de conexión (lo más cerca del aparato como sea posible) y quite la puerta para evitar que los niños la jueguen y protegerlos contra la descarga eléctrica o desde su encierro.
- Si este aparato, que está equipado con los sellos de puerta magnéticos, es para reemplazar un aparato más viejo que tiene un bloqueo de muelle (pestillo) en la puerta o

la tapa, asegúrese de hacer inútil el bloqueo de muelle antes de que deseche el aparato viejo. Eso puede evitar formar la trampa mortal para los niños.

## **Seguridad general**



- **ADVERTENCIA**
  - Este aparato está diseñado para ser utilizado en el hogar y las aplicaciones similares tales como
    - Áreas de cocina de personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
    - Casas de la granja y por los clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
    - Entornos de tipo cama y desayuno;
    - Catering y aplicaciones similares no comerciales.
  - Advertencia - No almacene las sustancias explosivas tales como latas de aerosol con un propulsor inflamable en este aparato.
  - **ADVERTENCIA** - Si el cable de alimentación está

dañado, deberá ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o las personas similarmente cualificadas con el fin de evitar un peligro.

- **ADVERTENCIA -**

Mantenga las aperturas de ventilación en la carcasa del aparato o en la estructura construida libres de obstáculos.

- **ADVERTENCIA —No** utilice los dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, con excepción de los recomendados por el fabricante.

- **ADVERTENCIA —No** dañe el circuito de refrigerante.

- **ADVERTENCIA —No** utilice los aparatos eléctricos dentro de los compartimientos de almacenamiento de alimentos del aparato, a menos que sean de tipo recomendado por el fabricante

- **ADVERTENCIA – El**

refrigerante y el gas de sople de aislamiento son inflamables. Al desechar el aparato, sólo hágalo en un centro autorizado de desecho de basuras. No lo exponga a la llama.

### **Refrigerante**

El refrigerante isobutano (R600a) está dentro del circuito de refrigerante del aparato, un gas natural con alto nivel de compatibilidad medioambiental, aunque es inflamable. Durante el transporte y la instalación de este aparato, asegúrese de que ningún componente del circuito de refrigerante sea dañado.

El refrigerante (R600a) es inflamable.



**Atención:**  
**Peligro de fuego**

Si el circuito del refrigerante es dañado:

-Evite las llamadas abiertas y fuentes de encendido.

-Ventile completamente la habitación donde se ubica el aparato.

Es peligroso alterar las especificaciones o modificar este aparato en ninguna manera. Cualquier daño al cable puede causar el cortocircuito, el incendio o la descarga eléctrica.



### **Seguridad eléctrica**

1. El cable de alimentación no deberá ser alargado.
2. Asegúrese de que el enchufe de alimentación no esté aplastado o dañado. Un enchufe de alimentación aplastado o dañado puede sobrecalentar y causar un incendio.
3. Asegúrese de que pueda acceder al enchufe principal del aparato.
4. No tire el cable principal.
5. Si la toma del enchufe de alimentación está floja, no inserte el enchufe de alimentación. Hay un riesgo de descarga eléctrica o

incendio.

6. No opere el aparato sin la cubierta interna de la luz de iluminación.

7. Este refrigerador sólo se aplica junto con la fuente de alimentación de corriente alternativa monofásica de 220~240V/50Hz. Si la fluctuación del voltaje en el distrito del usuario es demasiado grande y el voltaje excede dicho alcance, para la seguridad, asegúrese de aplicar el regulador de voltaje automático CA de más de 350W para el refrigerador. El refrigerador no deberá utilizar un tomacorriente especial en lugar del común con otros aparatos eléctricos. Si enchufe deberá coincidir con el tomacorriente del cable de tierra.

### **Uso diario**

- No almacene los gases o líquidos inflamables en el aparato, hay riesgo de explosión.
- No opere ningún aparato eléctrico en el aparato (por



ejemplo, máquina eléctrica de helados, mezcladores, etc.).

- Durante el desenchufe, siempre tire el enchufe macho desde el tomacorriente, no tire el cable.

- No coloque los ítems calientes cerca de los componentes de plástico de este aparato.

- No coloque los productos de alimento directamente contra la salida de aire en la pared trasera.

- Almacene los alimentos congelados pre-empaquetados de acuerdo con las instrucciones del fabricante de alimentos congelados.

- Las recomendaciones de almacenamiento de los fabricantes de aparatos deberán ser estrictamente cumplidas. Refiérase a las instrucciones relevantes para el almacenamiento.

- No coloque las bebidas carbonatadas o gaseosas en el compartimiento de congelación ya que el cual

crea presión en el contenedor, que puede causar su explosión, resultado en el daño al aparato.

- Los alimentos congelados pueden causar quemaduras por congelación si son consumidos directamente desde el compartimiento del congelador.

- No coloque el aparato bajo la luz solar directa.

- Mantenga las velas de quema, las lámparas u otros ítems con llamas abiertas apartados del aparato para que el aparato no se encienda.

- Este aparato está diseñado para preservar los alimentos y/o bebidas en el hogar normal como se explica en el manual de instrucciones.

- Este aparato es pesado, se deberá tener cuidado al moverlo.

- No mueva ni toque los ítems desde el compartimiento de congelador si sus manos están húmedas/mojadas, ya

que eso puede causar las abrasiones en la piel o las quemaduras por escarcha/congelación.

- Nunca se mantenga de pie sobre la base, los cajones, las puertas, etc. ni los utilice como soportes.

- Los alimentos congelados no deben ser recongelados una vez que hayan sido descongelados.

- No consuma los helados o cubitos de hielo directamente desde el congelador ya que eso puede causar quemadura a la boca y los labios por el congelador.

- Para evitar la caída de objetos o causar lesión o daño al aparato, no sobrecargue los estantes en la puerta ni coloque demasiados alimentos en los cajones de verdura.

**¡Precaución!**

**Cuidado y limpieza**

- Antes del mantenimiento, apague el aparato y desconecte el enchufe macho desde el tomacorriente.

- No limpie el aparato con los objetos metálicos, limpiador de vapor, aceites etéreos, disolventes orgánicos ni limpiadores abrasivos.

- No utilice los objetos afilados para eliminar las escarchas desde el aparato. Utilice un raspador de plástico.

### **¡Importante para instalación!**

- Para la conexión eléctrica cuidadosa, siga las instrucciones dadas en este manual.

- Desembale el aparato y verifique si hay daños en el cual. No conecte el aparato si está dañado. Informe los daños posibles al lugar donde compró el producto inmediatamente. En este caso, retenga el embalaje.

- Es aconsejable esperar durante por lo menos cuatro horas antes de conectar con el aparato con el fin de permitir el reflujo del aceite al compresor.

- La circulación adecuada de

aire deberá estar alrededor del aparato, la falta de esa puede causar el sobrecalentamiento. Para lograr suficiente ventilación, siga las instrucciones relacionadas con la instalación.

- Siempre cuando sea posible, la espalda del producto deberá estar contra una pared para evitar alcanzar o tocar las piezas cálidas (compresor, condensador) con el fin de evitar el riesgo de incendio, siga las instrucciones pertinentes para la instalación.

- El aparato no deberá ubicarse cerca de los radiadores u hornos.

- Asegúrese de que el enchufe macho sea accesible después de la instalación del aparato.

## **Servicio**

- Cualquier trabajo eléctrico requerido durante el mantenimiento del aparato deberá ser llevado a cabo por el electricista cualificado o la

persona competente.

- Este producto deberá ser mantenido por un centro autorizado de servicios y sólo se deberá utilizar los repuestos genuinos.

- 1) Si el aparato es libre de escarchas.

- 2) Si el aparato contiene el compartimiento de congelador.

# Instalación del nuevo electrodoméstico

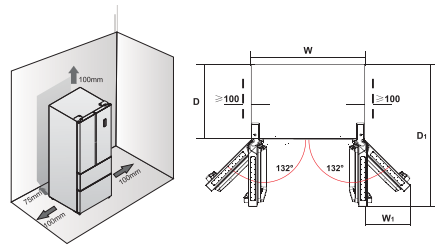
Antes de usar el electrodoméstico por primera vez, conviene que conozca los siguientes consejos.

## Ventilación del electrodoméstico



Para aumentar la eficacia del sistema de refrigeración y ahorrar energía, es necesario mantener una buena ventilación en la zona del electrodoméstico para que se disipe el calor. Por esta razón, se debe dejar una holgura adecuada alrededor del frigorífico.

Le sugerimos que deje al menos una distancia de 75 mm desde la parte trasera hasta la pared, al menos 100 mm para la parte superior, 100 mm para el lateral de la pared y suficiente espacio delante para que las puertas se abran 132°. Siga las indicaciones de los diagramas.



## Información importante

| Constant | W   | W1  | D   | D1   |
|----------|-----|-----|-----|------|
| mm       | 700 | 264 | 650 | 1018 |

### Nota:

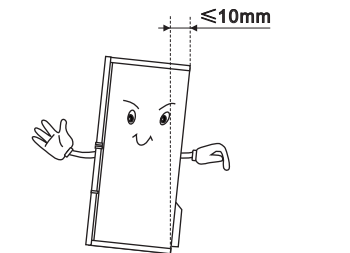
- El electrodoméstico funciona correctamente en la clase de clima indicada más adelante. En caso de permanecer durante un largo periodo a una temperatura mayor o menor a la indicada, dejaría de funcionar correctamente.

| Clase de clima | Temperatura ambiente |
|----------------|----------------------|
| SN             | + 10°C a +32°C       |
| N              | + 16°C a +32°C       |
| ST             | + 16°C a +38°C       |
| T              | + 16°C a +43°C       |

- Coloque el electrodoméstico en un lugar seco para evitar la humedad.
- Mantenga el electrodoméstico lejos de la luz solar, lluvia o rocío. Coloque el electrodoméstico lejos de fuentes de calor, como estufas, hogueras o calentadores.

#### Nivelación del electrodoméstico

- Para nivelar correctamente el electrodoméstico y que el aire circule adecuadamente, deberá ajustar las patas de la parte trasera del frigorífico. Se pueden ajustar a mano o utilizando la llave adecuada.
- Para que las puertas se cierren solas, incline hacia atrás la parte superior del electrodoméstico unos 10 mm o 0,5° girando las patas regulables.

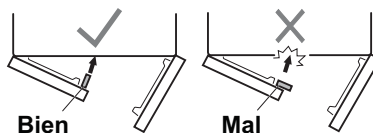


- Cuando quiera mover el electrodoméstico, no olvide volver a girar las patas para que las ruedas se muevan fácilmente. Vuelva a montar el electrodoméstico cuando lo cambie de sitio.

**¡Precaución!** Las ruedas no son giratorias, por lo que solo se pueden realizar movimientos hacia adelante y hacia atrás. Si mueve el frigorífico hacia los lados podría dañar el suelo y las ruedas.

#### Bandejas deslizantes

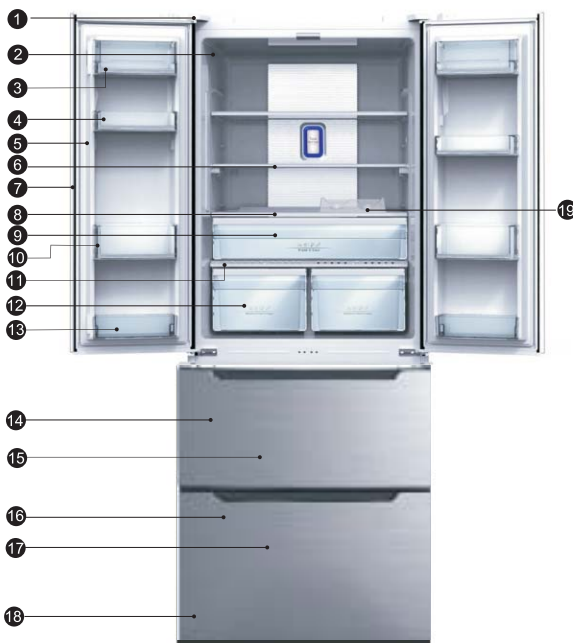
- Antes de cerrar la puerta del frigorífico, asegúrese de que las bandejas deslizantes están colocadas correctamente para que no impidan el cierre. Consulte las siguientes imágenes:



**Nota:** Es normal que la bandeja deslizante esté ligeramente caliente, ya que incorpora un calentador para evitar la condensación.

## Descripción del electrodoméstico

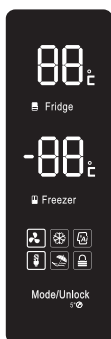
1. Compartimento
2. Luz LED
3. Estante cubierto para la leche
4. Estante intermedio
5. Junta de goma del frigorífico
6. Estante plegable
7. Bandeja deslizable
8. Tapa del cajón para verduras
9. Fresco 0 Frío (opcional)
10. Estante para botellas
11. Tapa del cajón para verduras
12. Cajón para frutas y verduras
13. Estante inferior
14. Cajón superior del congelador
15. Bandeja superior del congelador
16. Cajón inferior del congelador
17. Bandeja de cubitos de hielo
18. Patas regulables
19. Botellero para vino (opcional)



**Nota:** Debido a las continuas modificaciones de nuestros productos, el frigorífico que ha adquirido podría diferir ligeramente del que aparece en el manual. Sin embargo, las funciones y el modo de uso son las mismas.

## Controles de la pantalla

Utilice el electrodoméstico conforme a las siguientes normas de uso. El electrodoméstico tiene las funciones y modos que se indican en los paneles de control de las siguientes imágenes. Cuando se encienda el electrodoméstico por primera vez, empezará a funciones la iluminación de fondo de los iconos que se muestran en la pantalla. Si no se ha pulsado ningún botón y las puertas están cerradas, se apagará la iluminación de fondo.



### Control de temperatura

Recomendamos que cuando ponga el frigorífico en marcha por primera vez, ajuste la temperatura a 3°C y el congelador a -18°C. Si desea cambiar la temperatura, siga las instrucciones que se indican a continuación. ¡Precaución! Cuando ajuste una temperatura, dicho ajuste se aplicará a todo el compartimento del frigorífico. Las temperaturas interiores de cada compartimento podrían variar con respecto a los valores de temperatura indicados en el panel. Ello dependerá de la cantidad de alimentos que haya guardado. La temperatura ambiental también puede afectar la temperatura interior del electrodoméstico.

Si el icono “” está iluminado se bloquearán todos los botones. Pulse el botón “Mode/Unlock” durante 5 segundos para desbloquearlos.

### 1. Nevera

Pulse “Nevera” para ajustar la temperatura de la nevera entre 2°C y 8°C según sea necesario. El panel de control mostrará los valores correspondientes con arreglo al siguiente orden.



### 2. Congelador

Pulse “Congelador” para ajustar la temperatura del congelador entre -15°C y -25°C según sea necesario. El panel de control mostrará los valores correspondientes con arreglo al siguiente orden.



### 3. Botón Mode/ Unlock

Se pueden seleccionar diferentes modos pulsando el botón “Mode/Unlock”. Al seleccionar determinado modo, el icono correspondiente parpadeará durante 10 segundos. A continuación, se emitirá una señal acústica dos veces y el icono volverá a iluminarse, lo que significa que ya se ha realizado el ajuste.

### 4. Súper frío

La función súper frío ayuda a congelar los alimentos más rápido, lo que ayuda a conservarlos frescos durante más tiempo.



- Cuando esté activada la función súper frío, se iluminará el icono correspondiente.
- La función súper frío se desconecta automáticamente pasadas 6 horas y el ajuste de temperatura del congelador se pone en 2°C.

## 5. Súper congelado

La función súper congelado hará que la temperatura disminuya, por lo que los alimentos se congelarán más rápido. De este modo se conservan durante más tiempo las vitaminas y nutrientes de los alimentos frescos.

- Cuando tenga que congelar una gran cantidad de alimentos, deberá esperar unas 24 horas.
- La función súper congelado se desconecta automáticamente pasadas 32 horas y el ajuste de temperatura del congelador se pone en -25°C.

## 6. Vacaciones

Si va a estar fuera durante el largo periodo de tiempo, la función de vacaciones será la mejor opción.

- Cuando esté activada la función de vacaciones, la temperatura del congelador se ajustará automáticamente a 15°C, para consumir menos electricidad.

**¡Importante!** Durante este tiempo no guarde alimentos en el electrodoméstico.

## 7. Ahorro de energía

Si va a estar fuera durante el largo periodo de tiempo, la función de vacaciones será la mejor opción. La



temperatura del frigorífico cambia automáticamente a 8°C y la temperatura del congelador se pone en -18°C.

## 8. Inteligencia artificial

Cuando se active la función, la temperatura del electrodoméstico se ajustará automáticamente.



**Nota:** Si desea cambiar al modo que ha seleccionado, tan solo deberá pulsar el botón "Room" (compartimento) para ajustar la temperatura del compartimento correspondiente, según sus necesidades.

## 9. Alarma de la puerta

Si se queda abierta la puerta del frigorífico o congelador durante más de 2 minutos, se activará la alarma de la puerta y se mostrará "dR" en el panel de control. Cuando se active la alarma de la puerta, se emitirá una señal sonora 3 veces por minuto y la alarma se detendrá automáticamente a los 10 minutos.

- Para ahorrar energía, procure que las puertas del frigorífico no se queden abiertas más tiempo del necesario. La alarma de la puerta se apaga cerrando la puerta.

# Uso del electrodoméstico

## 1. Uso del compartimento del frigorífico

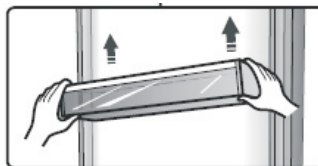
El compartimento del frigorífico es adecuado para guardar frutas y verduras. Los alimentos deberán envolverse para evitar que desprendan humedad u olores que impregnen otros alimentos.

**¡Precaución!** No cierre nunca la puerta del congelador con los estantes, el cajón de frutas y verduras abiertos y/o las guías telescópicas desplegadas. Se podría dañar tanto el frigorífico como dichas piezas.

### Estantes de las puertas

- Los estantes de las puertas están formados por bandejas cubiertas para leche, estantes intermedios, botelleros para vino y estantes inferiores, donde se pueden guardar huevos, bebidas y alimentos envasados.

- El estante intermedio de la puerta se puede colocar a diferentes alturas, dependiendo de las necesidades del usuario. Antes de sacar los estantes de la puerta, asegúrese de que estén vacíos.



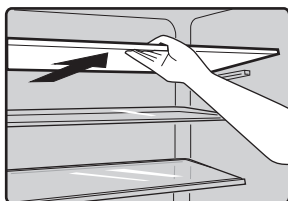
**Nota:** Los estantes y tapas de las puertas se pueden desmontar para limpiar el electrodoméstico.



### Estantes de cristal

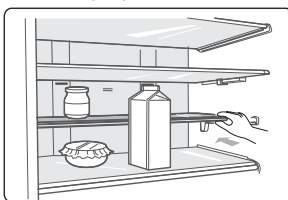
- En el compartimento de frigorífico hay dos estantes de cristal desmontables (estante superior e inferior) y un estante plegable (estante intermedio).

- Cuando quite los estantes desmontables, tire suavemente hacia adelante hasta sacarlos por completo de las guías. Asegúrese de que no haya ningún obstáculo y empuje suavemente los estantes cuando vuelva a colocarlos en su sitio.

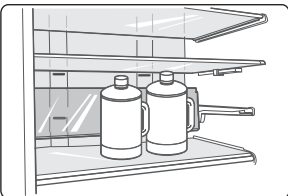


- El estante plegable se puede ajustar y doblar para que tenga diferentes volúmenes de almacenamiento, según las necesidades de uso.

1. Si quiere dividir el espacio de almacenamiento, separe los estantes delanteros y traseros del estante plegable (consulte la imagen anterior)
2. Si levanta el estante delantero y lo empuja hacia adentro, quedará más espacio para almacenar alimentos más grandes delante y alimentos más pequeños detrás.



3. Una vez haya colocado el estante delantero en su sitio, pliéguelo para que haya más espacio.



### Función fresco 0 frío

- La temperatura es entre 2 y 3°C inferior a la de la cámara del frigorífico.

- Se utiliza para guardar pescado, carne y otros alimentos perecederos.

**Nota:** Esta función no está disponible en todos los modelos.

### Botellero

- Es una característica opcional para guardar huevos o vino.

**Nota:** Esta función no está disponible en todos los modelos.



### Cajón para las verduras

- El cajón para las verduras, que está montado sobre guías telescópicas, sirve para guardar fruta y verdura.

- Cuando desee sacar los cajones para las verduras, tire de ellos hacia adelante y, a continuación, levántelos para sacarlos de las guías. Antes de ello, no olvide vaciar los alimentos del cajón. Una vez haya sacado todos los cajones, asegúrese de que las guías se repliegan completamente.

### Tapa del cajón para verduras

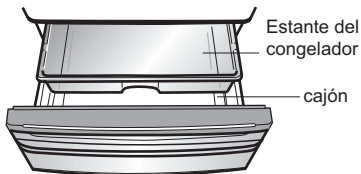
- Sirve para controlar la temperatura del cajón para verduras y evitar que las verduras pierdan humedad. Puede ajustar la temperatura del interior con la rueda selectora.

### 2. Uso del cajón del congelador

- Los cajones del congelador son adecuados para guardar alimentos que se tienen que congelar, como por ejemplo carne, helados u otros productos.

### Los cajones

- Los cajones están montados sobre guías telescópicas y se quitan de la misma manera que los cajones para las verduras del frigorífico.



#### Estante del congelador

- El estante del congelador es adecuado para guardar alimentos pequeños que se vayan a congelar.
  - Si desea sacarlo para que haya más espacio, sujételo por los laterales y tire suavemente hacia afuera. Para volverlos a colocar, haga lo contrario.
- ¡Precaución!** Asegúrese de no dejar botellas dentro del congelador ya que el líquido congelado puede provocar que se rompa la botella.

#### Bandeja de cubitos de hielo

- Se usa para hacer cubitos de hielo. Para hacer cubitos de hielo, llene las bandejas de agua sin rebasar el nivel indicado (se recomienda rellenar el 80% del volumen de la bandeja). Coloque la bandeja en el cajón inferior del congelador y espere un mínimo de dos horas hasta que se formen los cubitos. Una vez se hayan formado, gire suavemente la bandeja para sacarlos.



## Trucos y consejos útiles

### Consejos para ahorrar energía

Le recomendamos que siga las siguientes instrucciones para ahorrar energía.

- Procure evitar que las puertas se queden abiertas demasiado tiempo, para que no se pierda la energía.

Asegúrese de que el electrodoméstico está lejos de fuentes de calor (luz solar directa, hornos o encimeras eléctricas, etc.)

- Para mantener la energía, se recomienda no dejar abiertas las puertas más tiempo del necesario.

Asegúrese de que el electrodoméstico esté alejado de fuentes de calor (luz solar directa, hornos eléctricos o encimeras, etc)

- No ajuste una temperatura más fría de la necesaria.
- No guarde alimentos calientes o líquidos en ebullición en el electrodoméstico.
- Coloque el electrodoméstico en una habitación bien ventilada y sin humedad. Por favor, consulte el capítulo Instalación del electrodoméstico nuevo.
- Si el gráfico muestra la combinación correcta para los cajones, el cajón de las verduras y los estantes, no cambie la combinación, ya que esta configuración es la que menos energía consume.

### Hints for fresh food refrigeration

- No coloque alimentos calientes en el frigorífico o congelador. Así se produce un aumento en la temperatura interna, lo que fuerza al compresor a consumir más energía.
- No cubra o envuelva los alimentos, particularmente si tienen aromas fuertes.
- Coloque los alimentos correctamente, de manera que el aire circule bien a su alrededor.

### Consejos para la refrigeración

- Carne de todo tipo envuelta en polietileno para alimentos: colóquela envuelta en el estante de cristal situado encima del cajón para las verduras. Tenga siempre en cuenta los días de conservación y las fechas de caducidad de los alimentos.
- Alimentos cocinados, platos fríos, etc.: Se deben tapar y se pueden colocar en cualquier estante.
- Frutas y verduras: Se deben guardar en el cajón que se proporciona para tal fin.

- Mantequilla y queso:

Se deben envolver con plásticos herméticos o film para alimentos.

- Botellas de leche:

Las parrillas de las puertas deben tener unos soportes para estos líquidos.

### Consejos para congelar

- Cuando utilice el electrodoméstico por primera vez o lo vuelva a poner en marcha después de un largo periodo sin utilizarlo, déjelo en funcionamiento durante al menos 2 horas antes de guardar alimentos en el interior.
- Prepare los alimentos en paquetes pequeños que se puedan congelar rápidamente y descongelar posteriormente solo la cantidad necesaria.
- Envuelva los alimentos con papel de aluminio o plástico para uso alimentario.
- Procure que los alimentos frescos o sin congelar entren en contacto con los alimentos ya congelados, para evitar que aumente su temperatura.
- Si se consumen inmediatamente después de haberlos sacado del compartimento del congelador, los productos con hielo podrían provocar quemaduras en la piel.

- Le recomendamos que etiquete y ponga la fecha a todos los paquetes congelados, para llevar un seguimiento del tiempo que llevan en el congelador.

### Consejos para el almacenamiento de alimentos congelados

- Asegúrese de que los alimentos congelados han sido bien congelados en el supermercado.
- Una vez descongelados, los alimentos se malogran rápidamente y no debe volverlos a congelar. No sobrepase el tiempo de almacenamiento indicado por el fabricante del alimento.

### Desconexión del electrodoméstico

Si tuviese que desconectar el electrodoméstico durante un largo periodo de tiempo, siga las instrucciones que se indican a continuación, para evitar que se forme moho en el congelador.

1. Saque toda la comida.
2. Saque el enchufe de la toma de corriente.
3. Limpie a fondo y seque totalmente el interior.
4. Asegúrese de que las puertas se queden entreabiertas para mantenerlo ventilado.

## Limpieza y mantenimiento

Por razones higiénicas el electrodoméstico (incluidos los accesorios exteriores e interiores) se deben limpiar regularmente al menos cada dos meses.

**Precaución** El electrodoméstico no debe estar conectado a la red eléctrica durante la limpieza. Existe peligro de descarga eléctrica. Antes de limpiar, desconecte el electrodoméstico y quite el enchufe de la toma de corriente.

### Limpieza exterior

Para mantener el buen aspecto del electrodoméstico, deberá limpiarlo regularmente.

- Limpie con un paño limpio y fino el panel digital y el panel de la pantalla.
- Pulverice agua en el paño en lugar de hacerlo directamente en la superficie del electrodoméstico. Así se asegura una distribución equitativa de la humedad en la superficie.
- Limpie las puertas, tiradores y superficies de los compartimentos con un detergente neutro y, a continuación, seque la superficie con un paño fino.

### Precaución

- No use objetos puntiagudos ya que podrían rayar la superficie.
- No limpie con decapante, jabón para coches, lejía de color, aceite de éter, productos de limpieza abrasivos o disolventes como bencina. Dichos productos podrían dañar la superficie del electrodoméstico y provocar un incendio.

### Limpieza interior

Debe limpiar el electrodoméstico por dentro regularmente. Será más fácil de limpiar si hay pocos alimentos dentro. Frote el interior del congelador con una solución débil de bicarbonato y, a continuación, aclare con agua usando una esponja o una bayeta. Frote hasta secar por completo la superficie y recoleque los estantes y cajones. Seque completamente todas las superficies y piezas extraíbles.

Aunque el electrodoméstico se descongela automáticamente, se puede formar una capa de hielo en las paredes internas del compartimento del congelador, si se abre frecuentemente la puerta o se deja abierta demasiado tiempo. Si la capa de hielo es demasiado gruesa, busque un momento en que haya pocos alimentos dentro y proceda de la siguiente manera:

1. Saque los alimentos y los cajones y saque el enchufe de la toma de corriente y deje las puertas abiertas. Ventile la habitación para acelerar el proceso de descongelación.
2. Cuando se haya descongelado, limpie el congelador como se ha descrito anteriormente.

### **Limpieza de las juntas de las puertas**

Procure mantener limpias las juntas de las puertas. Los alimentos pegajosos y la bebida pueden provocar que las juntas se peguen en el compartimento y se rasguen al abrir la puerta. Limpie las juntas con agua y un detergente neutro. Aclare y seque completamente las juntas después de limpiarlas.

**Precaución** El electrodoméstico se deberá conectar nuevamente solo cuando se hayan secado completamente las juntas de las puertas.

### **Cambio de la luz LED**

**Advertencia:** ¡El usuario no debe cambiar la luz LED! Si se funde la luz LED, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente, para obtener ayuda. Para cambiar la luz LED, se pueden seguir los siguientes pasos:

## **Localización de averías**

Si experimenta algún problema con el electrodoméstico o está preocupado porque no funciona correctamente, puede realizar unas sencillas comprobaciones antes de llamar a un técnico. Consulte a continuación. Antes de llamar al servicio técnico puede realizar las comprobaciones que se presentan en la siguiente sección.

**Advertencia** No intente reparar el electrodoméstico. Si persiste el problema después de realizar las siguientes comprobaciones, póngase en contacto con un electricista autorizado o técnico especializado en la tienda donde adquirió el producto.

| <b>Problema</b>                               | <b>Causa y solución posible</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El electrodoméstico no funciona correctamente | Compruebe que el cable de alimentación está conectado correctamente en la toma de corriente.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                               | Compruebe el fusible o circuito de alimentación, cámbielo si fuera necesario.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                               | La temperatura ambiental es demasiado baja. Intente ajustar la temperatura del compartimento a un nivel más frío para solucionar este problema.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                               | Es normal que el congelador no funcione durante el ciclo de descongelación automático o por un periodo de tiempo corto después de que el aparato sea apagado para proteger el compresor.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Los compartimentos emanan olores              | Podría ser necesario limpiar el interior.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                               | Algunos alimentos, cajones o envoltorios pueden provocar olores.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| El electrodoméstico hace ruido                | Los siguientes sonidos son bastante normales: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ruidos de funcionamiento del compresor.</li> <li>• Ruido de aire en movimiento del motor pequeño del ventilador que hay en el compartimento del congelador u otros compartimentos.</li> <li>• Burbujeo similar al agua hirviendo.</li> <li>• Sonido hueco durante el descongelado automático.</li> <li>• Sonido de clic antes de que arranque el compresor.</li> </ul>                                                                                                                                                      |
|                                               | Existen otros ruidos no habituales que se deben a las causas expuestas a continuación y deberá revisarlos y tomar las acciones necesarias: <ul style="list-style-type: none"> <li>• El compartimento no está a nivel.</li> <li>• La parte trasera del electrodoméstico toca la pared.</li> <li>• Las botellas o cajones se caen o giran.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                |
| El motor funciona ininterrumpidamente         | Es normal oír el ruido del motor, se escuchará más fuerte bajo las siguientes circunstancias. <ul style="list-style-type: none"> <li>• El ajuste de la temperatura es más frío del necesario</li> <li>• Se han introducido recientemente una gran cantidad de alimentos calientes en el electrodoméstico.</li> <li>• La temperatura externa del electrodoméstico es demasiado alta.</li> <li>• Las puertas se mantienen abiertas demasiado tiempo o con demasiada frecuencia.</li> <li>• Después de haber instalado el electrodoméstico o haber estado desconectado durante un largo periodo de tiempo.</li> </ul> |
| Se forman capas de hielo en el compartimento  | Compruebe que las salidas de aire no están bloqueadas y asegúrese de que los alimentos están colocados de forma que haya suficiente ventilación. Asegúrese de que la puerta está completamente cerrada. Para eliminar el hielo, consulte el capítulo de limpieza y mantenimiento.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| La temperatura interior es cálida             | "Puede que haya dejado las puertas abiertas durante demasiado tiempo o con demasiada frecuencia; o algún obstáculo impide que se cierren las puertas; o el electrodoméstico está colocado con poca holgura en los laterales y por arriba y abajo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| La temperatura interior demasiado fría        | Aumente la temperatura según lo indicado en el capítulo "Controles de la pantalla".                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

| Problema                              | Causa y solución posible                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Las puertas se cierran con dificultad | Compruebe si la parte superior del frigorífico está inclinada hacia atrás unos 10 o 15 mm, para que las puertas se cierren solas. Compruebe también si algún objeto interior está impidiendo que se cierre la puerta.                                                                                                                                                                      |
| Hay gotas de agua en el suelo         | La bandeja de agua (situada en la parte inferior del compartimento) podría no estar bien nivelada, o la lengüeta orificio de desagüe (situada debajo de la parte superior del depósito del compresor) podría no estar bien colocada para que el agua caiga en la bandeja. También podría estar embozada. Deberá alejar el frigorífico de la pared para comprobar la bandeja y la lengüeta. |
| La luz no funciona                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Puede que se haya fundido la luz LED. Consulte cómo cambiar las luces LED en el capítulo mantenimiento y limpieza.</li> <li>• El sistema de control ha desactivado las luces debido a que la puerta ha permanecido abierta demasiado tiempo. Cierre y vuelva a abrir la puerta para volver a activar las luces.</li> </ul>                        |

## Eliminación del electrodoméstico

Está prohibido eliminar el electrodoméstico como basura doméstica.

### Materiales de embalaje

Los materiales con el símbolo de reciclaje son reciclables. Deposite el material de embalaje en el contenedor de residuos adecuado para su reciclaje.

### Antes de la eliminación del electrodoméstico

1. Saque el enchufe de la toma de corriente.
2. Corte el cable de alimentación y quite el enchufe.

**Advertencia** Los frigoríficos contienen líquidos y refrigerante en el sistema de aislamiento. Dichos productos los debe eliminar un técnico especializado, ya que pueden provocar lesiones oculares incendiarse. Asegúrese de que el sistema de tuberías del circuito de refrigeración no está dañado antes de la eliminación.

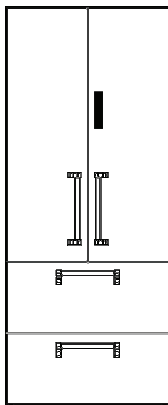
|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>Eliminación correcta de este producto</p> <p>Esta marca indica que este producto no debe ser desechado junto con otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar el daño posible al entorno o la salud humana desde la eliminación no controlada de residuos, reciclelo responsablemente para promover la reutilización sostenible de los recursos de materiales. Para devolver su dispositivo utilizado, por favor utilice los sistemas de devolución y recolección o póngase en contacto con el establecimiento donde compró su producto. Ellos puede tomar este producto para su reciclaje en manera segura al medio ambiente.</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

# MANUEL D'UTILISATION

FR

---

Réfrigérateur



# Contenus

|                                              |                                         |
|----------------------------------------------|-----------------------------------------|
| Sécurité et mises en garde -----2            | Conseils et astuces pratiques ..... 16  |
| Installation de votre nouvel appareil.....10 | Nettoyage et entretien .....17          |
| Description de l'appareil .....12            | Dépannage..... 18                       |
| Commandes d'affichage.....13                 | Mise aux ordures de l'appareil ..... 20 |
| Utilisation de votre appareil .....14        |                                         |



Cet appareil est conforme aux normes suivantes européennes : 2006/95/EC et 2004/108/EC et 2009/125/EC et EC.643/2009 et 2002/96/EC



## Sécurité et mises en garde

Pour votre sécurité et pour une utilisation correcte de l'appareil, avant d'installer et d'utiliser l'appareil pour la première fois, lisez attentivement cette notice, y compris les mises en gardes et les conseils utiles qu'elle contient. Afin d'éviter d'endommager l'appareil et/ou de vous blesser inutilement, il est important que les personnes amenées à

utiliser cet appareil aient pris entièrement connaissance de son fonctionnement ainsi que de ses fonctions de sécurité. Conservez ces consignes pour plus tard et pensez à les ranger à côté de l'appareil, afin qu'elles soient transmises avec ce dernier en cas de vente ou de déménagement. Cela permettra de garantir un fonctionnement optimal



du système.

Pour éviter tout risque de blessure, conservez cette notice. Le fabricant ne saurait en effet pas être tenu responsable en cas de mauvaise manipulation du système.

### **Sécurité des enfants et des autres personnes vulnérables**

- Ce système peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes à capacités réduites sur le plan physique, sensoriel ou mental, ou n'ayant pas appris à utiliser l'appareil, dans le cadre où ils sont encadrés par une personne informée et ayant conscience des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent en aucun cas être

effectués par des enfants sans surveillance.

- Conservez tous les emballages hors de portée des enfants, car il existe un risque de suffocation.
- Si vous décidez de mettre au rebut l'appareil, débranchez-le de la prise murale, coupez le câble de connexion (aussi proche de l'appareil que vous le pouvez) et retirez la porte afin d'empêcher les enfants de jouer avec et de se faire électrocuter ou de s'enfermer à l'intérieur.
- Si l'appareil, doté d'un joint de porte magnétique, doit remplacer un autre appareil doté d'un loquet sur la porte ou sur le joint, vérifiez bien que le loquet est hors d'état de fonctionner avant de vous débarrasser de l'ancien

appareil. Cela évitera de transformer cet appareil en piège pour les enfants.

### **Sécurité générale**



**ATTENTION !** Cet

appareil est conçu pour fonctionner dans un foyer domestique et dans les environnements de type suivant

-locaux de cuisine et équipements vendus dans le commerce, environnements de travail et bureaux ;

-structures de type Bed and Breakfast

-bâtiments de ferme et hôtels, motels et autres organismes accueillant des clients ;

-cuisine industrielle et autres applications non destinées à la revente

● **ATTENTION** — Ne rangez jamais de

substances inflammables tels que des aérosols à l'intérieur de cet appareil, car elles pourraient s'y déverser.

● **ATTENTION** — Si le cordon d'alimentation est endommagé, vous devez le remplacer immédiatement auprès de votre fabricant, ou d'un revendeur qualifié, afin d'éviter tout risque d'électrocution.

● **ATTENTION** — Maintenez les ventilations bien ouvertes, et vérifiez bien que l'air peut circuler par les ouvertures, surtout si l'appareil est encastré dans le mur.

● **ATTENTION** — Etant donné que les systèmes mécaniques et autres équipements électriques accélèrent le processus de dégivrage, respectez l'environnement

recommandé par le fabricant.

- **ATTENTION** —

N'endommagez pas le circuit de réfrigération.

- **ATTENTION** —

N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment destiné à recevoir de la nourriture, sauf si ces derniers sont tolérés par le fabricant.

- **ATTENTION** —

Le système réfrigérant et isolant contiennent des gaz inflammables. Lorsque vous mettez le système au rebut, faites-le auprès d'un centre de collecte agréé. N'exposez jamais l'appareil aux flammes.

### **Liquide réfrigérant**

De l'isobutane réfrigérant (R600a) est utilisé dans le circuit réfrigérant du système ; Il s'agit d'un gaz naturel hautement

inflammable, et donc dangereux pour l'environnement. Pendant les transports et l'installation du système, vérifiez qu'aucun des composants du circuit de réfrigération ne soit endommagé. Le réfrigérant (R600a) est un liquide inflammable.



### **Avertissement: risque d'incendie**

Si le circuit de réfrigération était endommagé :

- Évitez les flammes nues et toute source d'inflammation.
- Ventilez bien la pièce où se trouve l'appareil.

Il est dangereux de modifier la composition de cet appareil, de quelque manière que ce soit.

Tout dommage fait au cordon peut provoquer un

court-circuit, et/ou une électrocution.



### **Sécurité électrique**

1. Le cordon d'alimentation ne doit pas être rallongé.

2. Vérifiez bien que la prise murale n'est pas endommagée. Une prise murale en mauvais état pourrait entraîner une surchauffe du système et son explosion.

3. Vérifiez bien que vous pouvez accéder à la prise murale de l'appareil.

4. Ne tirez jamais sur le câble principal.

5. Si la prise murale est lâche, ne branchez pas le cordon. Il existe un risque d'électrocution ou d'incendie.

6. Vous ne devez jamais utiliser l'appareil si le cache de l'éclairage intérieur n'est pas en

place.

7. Ce réfrigérateur fonctionne sur un courant à phase unique de 220~240V/50Hz. Si des variations de tensions sont constatées ou que la tension électrique dépasse la valeur conseillée, pour votre sécurité, vérifiez bien que le régulateur de tension automatique C.A supporte bien 350W de plus que l'appareil. Le réfrigérateur doit utiliser une prise murale spécifique plutôt qu'une prise regroupant d'autres appareils électriques. L'appareil doit être relié au sol selon les recommandations en vigueur.

### **Utilisation quotidienne**

- Ne stockez jamais de substances ou de liquides inflammables à l'intérieur de l'appareil ; cela

provoquerait un risque d'exposition.

- Ne faites pas fonctionner d'autres appareils électriques à l'intérieur de cet appareil (mixeurs, turbines à glace électrique, etc).
- Lorsque vous débranchez l'appareil, tenez toujours la prise dans vos mains et ne tirez pas sur le cordon.
- Ne placez pas d'éléments chauds ni de composants en plastiques dans cet appareil.
- Ne placez pas de produits alimentaires directement à la sortie d'air située au fond de l'appareil.
- Rangez les aliments déjà emballés conformément aux consignes livrées par leur fabricant.
- Cet appareil doit être

utilisé et traité selon certaines règles spécifiques. Consultez les règles établies en matière de stockage.

- Ne placez pas de boissons gazeuses ni de boissons carbonatées dans le compartiment de congélation, car cela exercerait une pression sur les bouteilles, qui pourraient exploser à l'intérieur de l'appareil.
- Les aliments congelés peuvent brûler s'ils sortent directement du froid.
- N'exposez pas l'appareil directement au soleil.
- Conservez les bougies, luminaires et autres flammes nues éloignées de l'appareil, afin d'éviter les risques d'incendie.
- Cet appareil est

destiné à ranger des aliments et/ou des boissons domestiques traditionnelles, selon les consignes livrées avec le système.

- L'appareil est lourd. Soyez prudent lorsque vous le déplacez.
- Ne retirez pas et ne touchez pas les éléments du congélateur si vous avez les mains mouillées/humides, car cela pourrait provoquer une abrasion de la peau et/ou des brûlures graves.
- N'utilisez jamais le socle, les tiroirs, les portes, et autres éléments similaires pour vous appuyer
- Les aliments congelés ne doivent jamais être recongelés une fois qu'ils ont été décongelés.

- Les bouteilles pourraient exploser. Ne consommez pas les glaçons formés directement par le congélateur, car vous pourriez vous brûler la bouche et les lèvres.
- Pour éviter les chutes d'objets et empêcher de détériorer l'appareil, ne surchargez pas les compartiments de portes ni les tiroirs.

### **Attention !**

#### **Nettoyage et entretien**

- Avant tout entretien, débranchez l'appareil et coupez le courant.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec des objets métalliques, un système à vapeur, des huiles volatiles, des solvants organiques ou des composants abrasifs.
- N'utilisez pas d'objets

tranchants ou pointus pour retirer la glace. Utilisez un grattoir en plastique.

### **Information importante à propos de l'installation!**

- Pour que les branchements électriques soient corrects, suivez bien les consignes livrées dans ce manuel.
- Déballez l'appareil et vérifiez qu'il n'est pas endommagé visuellement. Ne branchez pas l'appareil si ce dernier est endommagé. Signalez tout dommage au point de vente où vous l'avez acheté. Dans ce cas, conservez l'emballage.
- Il est recommandé d'attendre au moins quatre heures avant de brancher l'appareil au courant, afin que le compresseur soit bien

alimenté en huile.

- Une bonne circulation de l'air est nécessaire, afin d'éviter les risques de surchauffe. Pour que la ventilation soit suffisante, suivez bien les consignes d'installation fournies.
- Dès que possible, évitez que l'appareil ne touche les parois murales et/ou ne soit en contact avec des éléments chauds (compresseur, condensateur) afin d'éviter les risques d'incendie. Respectez toujours bien les consignes d'installation.
- L'appareil ne doit pas être situé à côté de radiateurs ou de feux de cuisson.
- Vérifiez bien que les prises sont accessibles une fois l'appareil installé.

### **Dépannage**

- Tout opération

électrique doit être effectuée par un technicien qualifié et compétent dans le domaine.

- Cet appareil doit être dépanné par un Centre de Réparation Agréé, et

seules des pièces d'origine doivent être utilisées.

- 1) Si l'appareil ne contient pas de congélateur.
- 2) Si l'appareil contient un congélateur.

## Installation de votre nouvel appareil

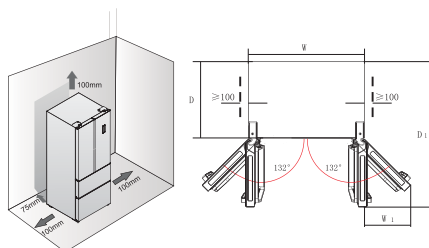
Avant d'utiliser votre appareil pour la première fois, veuillez prendre connaissance des conseils suivants.

### Aération de l'appareil



Pour améliorer l'efficacité du système de refroidissement et économiser de l'énergie, il est indispensable de bien aérer l'appareil pour faire se dissiper la chaleur. Pour cette raison, il faut faire en sorte que l'espace libre autour du réfrigérateur soit suffisant.

Suggestion : il est conseillé de laisser un espace minimum de 75mm entre l'arrière de l'appareil et le mur, 100mm au-dessus, 100mm entre le côté et le mur, ainsi que de laisser l'espace devant l'appareil entièrement libre pour permettre aux portes de s'ouvrir à 132°. Comme présenté dans les diagrammes suivants.



### Renseignements utiles

| Constante | W   | W1  | D   | D1   |
|-----------|-----|-----|-----|------|
| mm        | 700 | 264 | 650 | 1018 |

### Note !

- Cet appareil fonctionne bien dans la catégorie de climat ci-dessous. Il pourrait ne pas bien fonctionner s'il restait à une température supérieure ou inférieure à la plage indiquée pendant une longue durée.

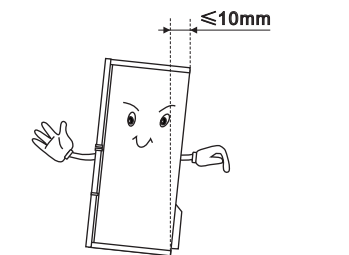


| Classes climatiques | Température ambiante |
|---------------------|----------------------|
| SN                  | + 10°C à +32°C       |
| N                   | + 16°C à +32°C       |
| ST                  | + 16°C à +38°C       |
| T                   | + 16°C à +43°C       |

- Installez votre appareil dans un endroit sec pour éviter les taux d'humidité élevés.
- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil, à la pluie, ou au gel. N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que des cuisinières, cheminées, ou radiateurs.

### Nivelage de l'appareil

- Pour une mise à niveau de l'appareil et une circulation d'air suffisante dans la partie inférieure arrière de l'appareil, les pieds de l'appareil peuvent nécessiter un ajustement. Vous pouvez les régler manuellement ou à l'aide d'une clé appropriée.
- Pour que les portes se referment automatiquement, penchez le haut vers l'arrière d'environ 10mm ou de 0,5° en tournant les pieds réglables.

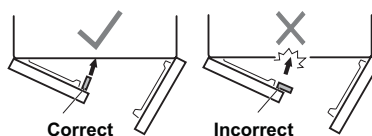


- Lorsque vous souhaitez déplacer l'appareil, souvenez-vous de retourner les pieds vers le haut afin que l'appareil puisse rouler librement. Réinstallez l'appareil lorsque vous le déplacez.

**Attention !** Les roulements, qui ne sont pas des roulettes, devraient uniquement être utilisés pour le déplacement vers l'avant ou l'arrière. Le déplacement latéral du réfrigérateur pourrait endommager votre sol et les roulements.

### Porte battante

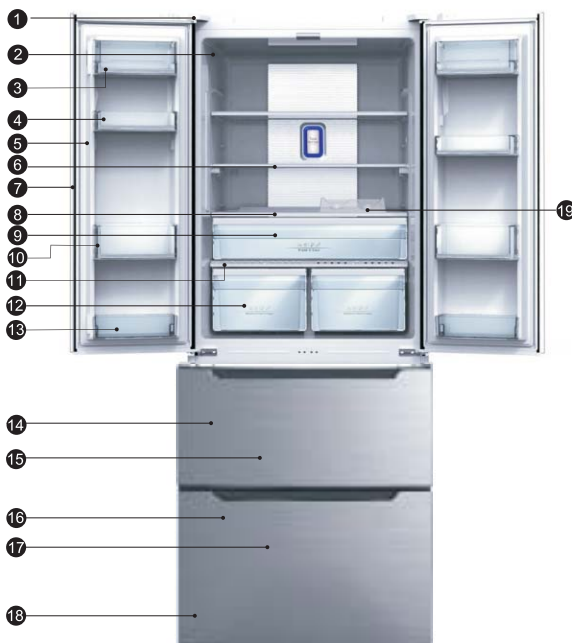
- Avant de fermer la porte du réfrigérateur, la porte battante devra être correctement remise en place pour permettre à la porte de se refermer correctement. Voir les images ci-dessous :



**Note :** Il est normal que la porte battante soit chaud car elle est pourvue d'un chauffage intégré afin d'éviter la formation de gouttelettes d'eau.

## Description de l'appareil

1. Armoire
2. Voyant LED
3. Casier à produits laitiers couvert
4. Casier du milieu
5. Porte étanche du réfrigérateur
6. Rayon replié
7. Porte battante
8. Couvercle du bac à légumes
9. Fresh 0 Cool(Facultatif)
10. Casier pour bouteilles
11. Couvercle du bac à légumes
12. Bac à fruits et légumes
13. Casier du bas
14. Tiroir du congélateur supérieur
15. Plateau du congélateur supérieur
16. Tiroir du congélateur inférieur
17. Tiroir à glaçons
18. Pieds du bas réglables
19. Casier à vins (Facultatif)



**Note :** Etant donné que nos produits sont en constante évolution, votre réfrigérateur pourrait être légèrement différent de celui de ce Manuel d'instructions, mais ses fonctions et méthodes d'utilisation restent les mêmes.

# Commandes d'affichage

Utilisez votre appareil conformément aux réglementations de contrôle suivantes, votre appareil possède les mêmes fonctions et modes que les panneaux de contrôle montrés dans les images ci-dessous. Lors de la première mise sous tension de l'appareil, les icônes de l'écran s'affichent. Si aucun bouton n'est pressé et si les portes sont fermées, les icônes s'éteignent.



## Réglage de température

Nous vous recommandons de régler la température de votre réfrigérateur sur 3°C et celle du congélateur sur -18°C, lorsque vous le mettez en marche pour la première fois. Si vous voulez changer de température, veuillez suivre les instructions ci-dessous.

Attention ! Lorsque vous réglez une température, vous réglez une température moyenne pour tout l'ensemble du réfrigérateur. Les températures à l'intérieur de chaque compartiment peuvent être différentes de celle indiquée sur le cadran, en fonction de la quantité de nourriture qu'ils contiennent et de l'endroit où vous les placez. La température ambiante peut également affecter la température ambiante à l'intérieur de l'appareil. Tous les boutons sont verrouillés si l'icône «  » est allumée, appuyez sur le bouton « Mode/Unlock » pendant 5 secondes pour les déverrouiller.

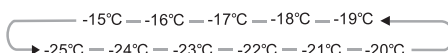
## 1. Réfrigérateur

Appuyez sur le bouton « Réfrigérateur » pour régler la température du réfrigérateur {MQ} en fonction de vos besoins entre 2°C et 8°C, et le panneau de commandes affichera les valeurs correspondantes selon la séquence



## 2. Congélateur

Appuyez sur le bouton « Congélateur » pour régler la température du congélateur entre -15°C et -25°C en fonction de vos besoins, et le panneau de commandes affichera les valeurs correspondantes selon la séquence suivante.



## 3. Mode/Unlock

Vous pouvez sélectionner différents modes en appuyant sur le bouton « Mode/Unlock ». Lorsqu'un mode est sélectionné, attendez que l'icône correspondante clignote pendant 10 secondes. Un signal sonore retentira deux fois et l'icône s'allumera, ce qui indiquera la fin du réglage.

## 4. Super froid

Le mode Super froid peut refroidir la nourriture bien plus rapidement et plus longtemps.



- Lorsque la fonction super froid est activée, l'icône correspondante s'allume.
- La fonction super froid s'arrête automatiquement au bout de 6 heures et la température du réfrigérateur est à 2°C.

## 5. Super gel

La fonction Super gel abaissera rapidement la température du congélateur pour que la nourriture gèle plus rapidement. De cette façon, les vitamines et les nutriments des aliments frais seront conservés et les aliments resteront frais plus longtemps.

- En cas de gros volumes à congeler, veuillez attendre 24 heures.
- La fonction super gel s'arrête automatiquement au bout de 32 heures et la température du réfrigérateur est à -25°C.

## 6. Vacance

Si vous partez pendant une longue durée, la fonction vacance peut vous être utile.

- Lorsque la fonction vacance est activée, la température du réfrigérateur passe automatiquement à 15°C afin de réduire la consommation d'énergie.

**Important !** Ne stockez pas d'aliments dans le réfrigérateur pendant cette période.

## 7. Economie d'énergie

Si vous partez pendant une longue durée, la fonction vacance vous



sera utile car la température du réfrigérateur passera automatiquement à 8°C et celle du congélateur passera automatiquement à -18°C.

## 8. Intelligence artificielle

Lorsque cette fonction est activée, la température de l'appareil se règle automatiquement.



**Note :** Si vous voulez arrêter le mode que vous avez sélectionné, il vous suffit d'appuyer sur le bouton « Emplacement » et de régler la température du compartiment en question.

## 9. Alarme de la porte

Si la porte du réfrigérateur ou du congélateur reste ouverte pendant plus d'1 minute, l'alarme de la porte retentit et le panneau de commande du réfrigérateur ou du congélateur affiche « ». Lorsque l'alarme de la porte est activée, un signal sonore retentit 3 fois par minute et s'arrête automatiquement au bout de 10 minutes.

- Pour économiser de l'énergie, évitez de laisser la porte ouverte pendant une période prolongée lorsque vous utilisez l'appareil. L'alarme de la porte peut être réinitialisée en fermant la porte.

# Utilisation de votre appareil

## 1. Utilisation du compartiment de votre réfrigérateur

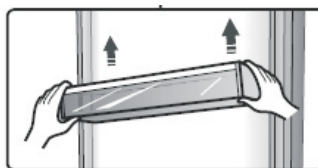
Le compartiment du réfrigérateur est idéal pour le stockage des fruits et des légumes. Les aliments contenus devront être emballés afin d'éviter toute perte d'humidité ou de transfert d'odeurs sur d'autres aliments.

**Attention !** Ne fermez jamais la porte du réfrigérateur lorsque les rayons, le bac à légumes et/ou les coulisseaux télescopiques sont dépliés. Cela pourrait les endommager ainsi que le réfrigérateur.

### Casiers de la porte

- Les casiers de la porte composés de compartiments de produits laitiers, du milieu, des vins et du fond peuvent accueillir des œufs, mais pas de cannettes, de bouteilles et d'aliments emballés.

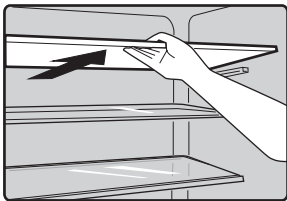
- Le casier central de la porte peut être placé à différentes hauteurs selon vos besoins. Avant de soulever le rayon de la porte à la verticale, veuillez retirer l'aliment.



**Note :** Tous les casiers et couvercles de la porte peuvent être retirés pour le nettoyage.

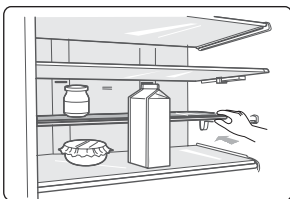
## Rayons

- Il existe deux rayons en verre amovibles (rayons du haut et du bas) et un rayon plié (rayon du milieu) dans le réfrigérateur.
- Lorsque vous retirez les rayons amovibles, tirez-les doucement jusqu'à ce qu'ils sortent complètement des guides. Veillez à ce qu'il n'y ait aucun obstacle derrière et repoussez doucement le rayon lorsque vous le réinstallez.

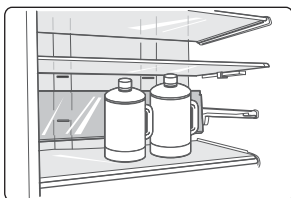


- Le rayon plié peut être réglé et plié afin de fournir différents volumes de stockage selon les besoins.

1. Si vous voulez séparer l'espace de stockage, veuillez séparer les rayons avant et arrière du rayon plié (Voir l'image ci-dessus).
2. Si vous soulevez le rayon avant et le poussez à l'intérieur, vous pouvez ranger des aliments volumineux à l'avant et des petits aliments à l'arrière.



3. Lorsque le rayon avant est complètement repoussé à l'intérieur, pliez le rayon pour obtenir un plus grand espace.



## Fresh 0 cool

- La température y est 2 à 3°C inférieure à celle du reste du réfrigérateur.
- N'y placez pas de poissons, viandes et d'autres denrées périssables.

**Note :** N'est pas inclus dans tous les modèles.

## Casier à vins

- Vous pouvez y placer des œufs ou des vins.

**Note :** N'est pas inclus dans tous les modèles.



## Bacs à légumes

- Le bac à légumes, monté sur des coulisseaux télescopiques, sert à conserver des fruits et des légumes.
  - Lorsque vous retirez les bacs à légumes, tirez-les vers l'avant, puis retirez-les des coulisseaux en les soulevant.
- Rappelez-vous de retirer la nourriture d'abord. Une fois les tiroirs retirés, veillez à ce que les coulisseaux soient complètement repoussés.

## Couvercle du bac à légumes

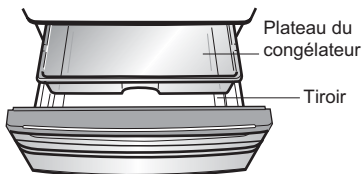
- Il sert à contrôler la température du bac à légumes et éviter la déperdition d'humidité des légumes. Vous pouvez régler l'humidité interne du bac à légumes en utilisant la molette.

## 2. Utilisation du tiroir du congélateur

- Les tiroirs du congélateur sont parfaits pour les aliments devant être congelés, comme les viandes, les crèmes glacées et autres.

## Les tiroirs

- Les tiroirs sont montés sur des coulisseaux télescopiques et peuvent être retirés de la même manière que les bacs à légumes du réfrigérateur.



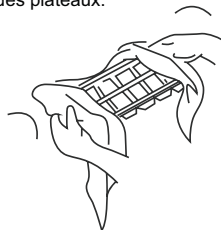
### Plateau du congélateur

- Le plateau du congélateur est parfait pour les aliments de petite taille devant être congelés.
- Si vous voulez le retirer pour gagner de la place, soulevez-le des deux côtés avec force et sortez-le. Pour le remettre en place, faites le contraire.

**Attention !** Veillez à ce que les bouteilles ne soient rangées dans le congélateur car le gel pourrait fendre les bouteilles.

### Tiroir à glaçons

- Il sert à fabriquer des glaçons. Pour fabriquer des glaçons, remplissez les plateaux à glaçons d'eau en veillant à ne pas dépasser la limite de niveau d'eau (idéalement quatre-vingt pour cent du volume du plateau à glaçons). Placez le plateau dans le tiroir du congélateur inférieur et attendez pendant au moins deux heures que les glaçons soient faits. Lorsque les glaçons sont prêts, tournez doucement le plateau pour séparer les cubes des plateaux.



## Conseils et astuces pratiques

### Conseils pour économiser de l'énergie

Nous vous recommandons de suivre les instructions présentées ci-dessous pour économiser de l'énergie.

- Dans la mesure du possible, évitez de laisser la porte ouverte trop longtemps pour conserver de l'énergie.

Assurez-vous que l'appareil ne soit pas à proximité de sources de chaleur (lumière directe du soleil, four ou cuisinière électrique, etc.)

- Ne laissez pas la porte ouverte trop longtemps afin de ne pas perdre de l'énergie.

Veillez à ce que l'appareil soit éloigné des sources de chaleur (Rayons UV, fours électriques ou cuisinières, etc.)

- Ne réglez pas l'appareil sur une température plus basse que nécessaire.
- Ne placez pas d'aliments chauds ni de liquides en évaporation au sein de l'appareil.
- Installez l'appareil dans une pièce sèche et bien ventilée. Veuillez vous référer au chapitre Installer votre nouvel appareil.
- Si la combinaison de tiroirs, bacs à légumes et tablettes montrée sur le diagramme est correcte, ne la modifiez pas car cette configuration est conçue pour une consommation d'énergie minimale.

### Astuces pour la réfrigération d'aliments frais

- Ne placez pas d'aliments encore chauds directement au réfrigérateur ou au congélateur. Ils feront augmenter la température interne de telle sorte que le compresseur devra travailler plus dur et consommer plus d'énergie.
- Couvrez ou emballez vos aliments, particulièrement s'ils ont un goût fort.
- Placez la nourriture de telle sorte que l'air puisse circuler autour librement.

### Conseils pour la réfrigération d'aliments frais

- Viande (tous types) : Emballez sous polyéthylène et placez sur la tablette en verre au-dessus du bac à légumes. Observez les périodes de conservation et les dates de limites de consommation suggérées par les fabricants.
- Aliments cuisinés, plats froids, etc. : Ils doivent être couverts et peuvent être placés sur n'importe quelle tablette.
- Fruits et légumes : Ils doivent être stockés dans le bac prévu à cet effet.

- **Beurre et fromage :**

Doivent être emballés hermétiquement avec du papier aluminium ou un film plastique.

- **Bouteilles de lait :**

Doivent être fermées et conservées dans les compartiments de la porte.

#### **Conseils pour la congélation**

- Lors d'une première utilisation ou après une longue période d'inactivité, laissez fonctionner l'appareil à plein régime pendant au moins 2 heures avant de placer de la nourriture dans le compartiment.
- Séparez vos aliments en petites portions afin qu'ils soient congelés rapidement et entièrement et pour pouvoir par la suite ne décongeler que la quantité désirée.
- Emballez les aliments dans des sachets hermétiques en aluminium ou en polyéthylène.
- Évitez tout contact entre la nourriture fraîche non congelée et les aliments déjà congelés pour éviter de faire augmenter la température de ces derniers.
- Les produits congelés peuvent causer des gelures cutanées s'ils sont consommés immédiatement après avoir été sortis du congélateur.

- Nous vous conseillons d'étiqueter et de dater chaque paquet congelé afin de suivre les délais de conservation.

#### **Conseils pour le stockage des aliments congelés**

- Assurez-vous que les aliments congelés ont été conservés correctement par le distributeur de produits alimentaires.
- Une fois décongelés, les aliments se détériorent rapidement et ne doivent jamais être recongelés. Ne dépassez pas la période de conservation indiquée par le fabricant.

#### **Eteindre votre appareil**

Si l'appareil doit être éteint pendant une longue période, il faut prendre les précautions suivantes pour éviter l'apparition de moisissures.

1. Retirez toute nourriture.
2. Débranchez l'alimentation électrique.
3. Nettoyez et séchez soigneusement l'intérieur de l'appareil.
4. Assurez-vous que les portes soient maintenues légèrement ouvertes pour permettre à l'air de circuler.

## **Nettoyage et entretien**

Pour des raisons d'hygiène, l'appareil (y compris les accessoires intérieurs et extérieurs) doit être nettoyé régulièrement au moins tous les deux mois.

**Attention !** L'appareil ne doit pas être branché sur le secteur pendant que vous le nettoyez. Risque d'électrocution ! Avant de nettoyer, éteignez l'appareil et débranchez l'alimentation électrique.

#### **Nettoyage extérieur**

Pour qu'il conserve son aspect, votre appareil doit être nettoyé régulièrement.

- Essuyez le panneau numérique et le panneau d'affichage avec un chiffon doux et propre.
- Pulvériser l'eau sur le chiffon plutôt que de pulvériser directement sur la surface de l'appareil. Cela aide à assurer une bonne répartition du liquide sur la surface.
- Nettoyez les portes, les poignées, et la surface de l'armoire avec un produit de nettoyage neutre, puis essuyez avec un chiffon doux. Séchez soigneusement toutes les surfaces et toutes les parties amovibles.

#### **Attention !**

- N'utilisez pas d'objets tranchants car ils sont susceptibles de rayer la surface.
- N'utilisez pas de diluant, de détergent pour voiture, de Clorox, de nettoyeurs abrasifs ni de solvants organiques tels que du Benzène. Ils peuvent abîmer la surface de l'appareil et présentent un risque d'incendie.

#### **Nettoyage intérieur**

Il faut nettoyer l'intérieur de l'appareil régulièrement. Il sera plus facile de le nettoyer s'il contient peu de nourriture. Essuyez les parois intérieures du réfrigérateur avec une solution au bicarbonate de soude faiblement concentrée, puis rincez à l'eau tiède avec une éponge ou un chiffon essoré. Essuyez jusqu'à ce que tout soit sec avant de remettre les tablettes et bacs en place. Séchez soigneusement toutes les surfaces et toutes les parties amovibles.

Bien que cet appareil se dégivre automatiquement, il est possible qu'une couche de gel se développe sur les parois internes du compartiment congélation si la porte du congélateur est ouverte trop souvent ou trop longtemps. Si la couche de gel est trop épaisse, attendez que vos réserves de nourriture aient baissé et procédez comme suit :

1. Retirez tous les aliments et accessoires, débranchez l'alimentation électrique de l'appareil et laissez les portes ouvertes. Bien aérer la pièce pour accélérer le processus de décongélation.
2. A la fin du dégivrage, nettoyez votre congélateur comme décrit ci-dessus.

#### **Nettoyage des joints d'étanchéité des portes**

Prenez soin de garder les joints propres. Les aliments ou boissons collantes peuvent faire que les joints attachent à l'armoire lorsque vous ouvrez la porte. Lavez les joints avec un produit de nettoyage neutre et un peu d'eau tiède. Rincez et séchez soigneusement après le nettoyage.

**Attention !** L'appareil ne doit être rallumé qu'après que les joints soient entièrement secs.

#### **Remplacer le voyant LED :**

**Avertissement :** Le voyant LED ne doit pas être remplacé par l'utilisateur ! Si le voyant LED est endommagé, veuillez contacter l'assistance client pour demander de l'aide.

## **Dépannage**

Si vous rencontrez un problème avec votre appareil ou si vous pensez que l'appareil ne fonctionne pas correctement, vous pouvez effectuer quelques simples vérifications avant de faire appel à un technicien. Veuillez en prendre connaissance ci-dessous. Vous pouvez effectuer quelques simples vérifications présentées dans cette section avant de faire appel à un technicien.

**Attention !** Ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même. Si le problème persiste après que vous avez effectué les vérifications mentionnées ci-dessous, contactez un électricien qualifié, un technicien d'entretien autorisé, ou le magasin où vous avez acheté le produit.



| <b>Problème</b>                                     | <b>Causes possibles et solution</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'appareil ne fonctionne pas correctement           | Vérifiez que le cordon d'alimentation est correctement branché sur le secteur.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                     | Vérifiez le fusible ou le circuit de votre module d'alimentation, remplacez-les si nécessaire.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                     | La température ambiante est trop basse. Essayez de régler la température de la pièce sur une valeur plus basse pour régler ce problème.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                     | Afin de protéger le compresseur, il est normal que le congélateur ne fonctionne pas pendant le cycle de dégivrage automatique ou qu'il ne se mette pas en marche immédiatement après avoir allumé l'appareil.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Mauvaises odeurs dans les compartiments             | Il faut peut-être nettoyer l'intérieur.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                     | Certains aliments, récipients ou emballages peuvent émettre de mauvaises odeurs.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Bruits émis par l'appareil                          | Les bruits ci-dessous sont absolument normaux :<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• Bruit du compresseur</li> <li>• Bruit du petit moteur du ventilateur au sein du compartiment congélateur ou d'autres compartiments.</li> <li>• Gargouillement similaire au bruit de l'eau qui bout.</li> <li>• Craquements pendant le dégivrage automatique.</li> <li>• Clics avant que le compresseur ne se mette en marche.</li> </ul>                                                                                                                                                                                |
|                                                     | Les autres bruits inhabituels sont causés par les raisons ci-dessous et peuvent nécessiter que vous preniez les mesures nécessaires :<br>L'armoire n'est pas à niveau.<br>L'arrière de l'appareil est en contact avec le mur.<br>Des bouteilles ou des récipients sont tombées ou roulent.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Le moteur tourne en continu                         | Il est normal d'entendre le bruit du moteur fréquemment ; il devra fonctionner plus fort dans les circonstances suivantes :<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• La température est réglée sur une valeur plus basse que nécessaire</li> <li>• Une grande quantité d'aliments encore chauds a été placée au sein de l'appareil récemment.</li> <li>• La température à l'extérieur de l'appareil est trop élevée.</li> <li>• Les portes restent ouvertes trop souvent ou trop longtemps.</li> <li>• Immédiatement après avoir installé l'appareil ou s'il a été éteint pendant une longue période.</li> </ul> |
| Une couche de gel se développe dans le compartiment | Vérifiez que les sorties d'air de l'appareil ne soient pas bloquées par les aliments et assurez-vous que la nourriture au sein de l'appareil soit disposée de sorte à permettre une aération suffisante. Assurez-vous que la porte soit bien fermée. Pour retirer le gel, veuillez vous référer au chapitre Nettoyage et entretien.                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| La température intérieure est trop haute            | Vous pourriez avoir ouvert les portes trop longtemps ou trop fréquemment; un obstacle pourrait empêcher les portes de se fermer; ou l'appareil ne dispose pas d'un espace suffisant sur les côtés, derrière et au-dessus.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| La température intérieure est trop basse            | Augmentez la température en suivant les indications du chapitre « Affichage des commandes ».                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

| Problème                              | Causes possibles et solution                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Les portes ne se ferment pas aisément | Vérifiez que le réfrigérateur soit bien incliné vers l'arrière d'environ 10 à 15mm pour permettre aux portes de se refermer d'elles-mêmes et que rien à l'intérieur ne les empêche de se refermer.                                                                                                                                                                 |
| De l'eau goutte sur le sol            | Le réservoir d'eau (situé à l'arrière de l'armoire) peut ne pas être stable, ou bien le bec de drainage (situé en dessous du haut du dépôt du compresseur) n'est pas positionné de sorte à verser l'eau dans le récipient, ou le bec est bloqué. Il vous faudra peut-être éloigner le réfrigérateur du mur pour vérifier l'état du bec et du récipient.            |
| L'ampoule ne fonctionne pas           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• L'ampoule LED peut être endommagée. Référez-vous au passage sur le remplacement de l'ampoule LED dans le chapitre Nettoyage et entretien.</li> <li>• Le système de contrôle a désactivé la lumière parce que la porte est restée ouverte trop longtemps. Fermez et rouvrez la porte pour réactiver la lumière.</li> </ul> |

## Mise aux ordures de l'appareil

Il est interdit de mettre cet appareil au rebut comme n'importe quel autre déchet ménager.

### Matériaux d'emballage

Les matériaux d'emballage portant le symbole de recyclage sont recyclables. Jetez l'emballage dans le conteneur à déchets approprié pour le recycler.

### Avant la mise au rebut de l'appareil

1. Débranchez l'alimentation électrique.
2. Coupez le cordon d'alimentation et jetez-le avec la prise.

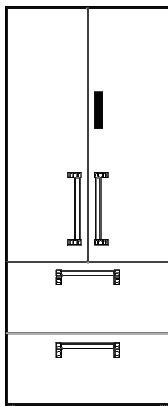
**Attention !** Les réfrigérateurs contiennent du réfrigérant et des gaz au sein de l'isolant. Ceux-ci doivent être mis au rebut par des professionnels car ils peuvent causer des lésions oculaires et présentent des risques d'ignition. Assurez-vous que les tubes du circuit de refroidissement ne sont pas endommagés avant de mettre l'appareil au rebut.

|                                                                                     | Élimination correcte de ce produit                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>Ce marquage indique que le produit ne doit pas être éliminé avec les autres produits ménagers au sein de l'UE. Afin d'éviter de possibles dégâts sur l'environnement ou sur la santé des humains, recyclez l'appareil de façon responsable pour promouvoir la réutilisation des matériaux. Pour retourner votre appareil utilisé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contactez le revendeur chez qui vous avez acheté ce produit. Ils peuvent récupérer ce produit pour un recyclage respectueux de l'environnement.</p> |

# MANUALE D'USO

IT

Frigorifero



## Indice

|                                              |                                      |
|----------------------------------------------|--------------------------------------|
| Informazioni e avvertenze sulla sicurezza- 2 | Consigli e suggerimenti utili.....14 |
| Installazione del nuovo frigorifero.....8    | Pulizia e cura.....15                |
| Descrizione del congelatore .....10          | Risoluzione dei problemi .....16     |
| Comandi display.....11                       | Smaltimento del frigorifero .....18  |
| Utilizzo del frigorifero .....12             |                                      |



Questo apparecchio è conforme alle seguenti Direttive Comunitarie: 2006/95/CE, 2004/108/CE, 2009/125/CE, EC.643/2009 e 2002/96/EC.

## Informazioni e avvertenze sulla sicurezza

Per la vostra sicurezza e l'uso corretto prima dell'installazione e del primo utilizzo, leggere attentamente il presente manuale, inclusi i suggerimenti e avvertenze. Per evitare errori e incidenti, è importante garantire che tutte le persone che utilizzano l'apparecchio ne conoscano il funzionamento e le caratteristiche di sicurezza. Conservare le seguenti istruzioni ed assicurarsi che rimangano con l'apparecchio in caso di trasporto o di vendita, in modo che chiunque lo utilizzi per tutta la sua vita sia adeguatamente informato sull'uso corretto e sulla sicurezza dell'apparecchio

Ai fini della sicurezza delle persone e delle proprietà, osservare le precauzioni indicate nelle istruzioni: il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni causati da omissioni.

### **Sicurezza per i bambini e per le persone vulnerabili**

● Questo apparecchio non è concepito per l'utilizzo da parte di bambini o persone con capacità fisiche, sensoriale o mentali ridotte, senza la necessaria esperienza e competenza e senza la supervisione o le indicazioni di una persona responsabile per la loro sicurezza. È necessario

accertarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguiti da bambini senza supervisione..

- Tenere tutti gli elementi dell'imballo fuori dalla portata dei bambini per evitare il rischio di soffocamento.

- In caso di smaltimento dell'apparecchio, staccare la spina dalla presa di corrente, tagliare il cavo di connessione (il più vicino possibile all'apparecchio) e rimuovere la porta per evitare che i bambini possano ricevere una scossa elettrica o rimangano bloccati all'interno.

- Se questo apparecchio con chiusure magnetiche della porta sostituisce un apparecchio precedente con chiusura a molla sulla porta o sul coperchio, accertarsi di rendere inutilizzabile tale chiusura a molla prima di smaltire. Ciò evita una trappola mortale per bambini.

## **Indicazioni sulla Sicurezza Generale**



- Avvertenza - Quest'apparecchio è destinato ad uso domestico e quelli simili come:

- Aree adibite a cucina per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;

- Fattorie da parte di clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale;

- Ambienti di tipo B&B

- Tipo di ristorazione e commercio al dettaglio e simile.

- Avvertenza - Non conservare le sostanze esplosive come latini di aerosol con i propellenti infiammabili nell'apparecchio.

- Avvertenza – Se il cavo di alimentazione è danneggiato, procedere alla sua sostituzione contattando il produttore, il rappresentante locale o personale qualificato al fine di evitare ogni rischio della sicurezza.

- Avvertenza - Non coprire le aperture di aerazione e la ritiene fuori di ostruzione.

- Avvertenza - Si raccomanda

di non usare dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare il processo di sbrinamento, diversi da quelli raccomandati dal produttore.

- Avvertenza - Non danneggiare il circuito refrigerante.
- Avvertenza - Non accendere apparecchi elettrici all'interno dei compartimenti degli alimenti, a meno che ciò non sia raccomandato dal produttore.
- Avvertenza – Il refrigerante e gas isolato sono infiammabili. Quando smaltisce l'apparecchio farlo solo in centro di smaltimento dei rifiuti autorizzati. Non esporla a fiamme.

## **Frigorifero**

Il frigorifero contiene una piccola quantità di refrigerante isobutene (R600a) nel circuito refrigerante, che è un gas naturale con alta compatibilità ambientale ma infiammabile. Assicurare che ciascuno dei componenti non viene danneggiato durante il trasporto o l'installazione.

Il refrigerante (R600a) è infiammabile.



## **Attenzione: rischio di incendio**

In caso che il circuito refrigerante venga danneggiato:

- Evitare fiamme libere o scintilla.
- Aerare la stanza in cui si trova l'apparecchio.

È pericoloso alterare le caratteristiche o modificare il prodotto in altro modo. Qualsiasi danneggiamento su cavo potrebbe causare cortocircuito, incendio e/o scossa elettrica.



## **Sicurezza elettrica**

1. Il cavo di alimentazione non deve essere allungato.
2. Accertarsi che la spina di alimentazione non è schiacciata o danneggiata. Una spina schiacciata o danneggiata potrebbe surriscaldarsi e provocare un incendio.
3. Accertarsi di poter accedere

alla spina dell'apparecchio.

4. Non tirare il cavo di alimentazione.

5. Se la presa di corrente è allentata, non inserire la spina di alimentazione. Potrebbe verificare una scossa elettrica o un incendio.

6. Non utilizzare l'apparecchio senza la protezione della lampadina per l'illuminazione interna.

7. L'apparecchio è predisposto per utilizzare AC monofase da 220-240V/50Hz. In caso di sbalzi di tensione in zona superano i parametri suddetti, accertarsi, per motivi di sicurezza, di applicare all'apparecchio un regolatore di tensione CA automatico superiore a 350W. Il frigorifero deve essere alimentato con presa di alimentazione speciale, anziché condiviso con altri apparecchi elettrici. Questa presa deve essere provvista di messa a terra.

### **Uso quotidiano**

- Non conservare gas o liquidi infiammabili all'interno

dell'apparecchio per evitare il rischio di esplosioni.

- Non accendere nessun dispositivo elettrico (machine elettriche per il gelato, frullatori ecc.) all'interno dell'apparecchio.

- Quando si scollega l'apparecchio dalla presa di corrente, afferrare sempre la spina e non tirare il cavo.

- Non collocare oggetti caldi vicino alle parti plastiche dell'apparecchio.

- Non collocare prodotti alimentari direttamente contro l'uscita dell'aria sulla parete posteriore.

- Conservare i cibi congelati preconfezionati secondo le istruzioni del produttore.

- È necessario rispettare le indicazioni di conservazione fornite dal costruttore dell'apparecchio. Fare riferimento alle relative istruzioni.

- Non collocare bevande gassate nello scomparto congelatore: la pressione che si crea nel contenitore di tali

prodotti potrebbe causarne l'esplosione, con conseguenti danni all'apparecchio.

- I cibi congelati possono causare ustione da freddo se consumati subito dopo essere stati estratti dall'apparecchio.
- Non esporre l'apparecchio alla luce solare diretta.
- Tenere candele, lampade e altri oggetti con fiamme libere fuori dell'apparecchio in modo che non impostare l'apparecchio in fiamme.
- L'apparecchio è stato progettato per mantenere cibi e/o bevande in famiglia normale, come spiegato in questo libretto di istruzioni.
- L'apparecchio è pesante. Prestare attenzione quando muove.
- Non rimuovere né toccare elementi dal compartimento freezer con le mani umide/bagnate, in quanto ciò potrebbe causare abrasioni cutanee o ustioni gelo.
- Mai stare sulla base, sui cassetti, sulle porte, ecc., oppure utilizzarli come

supporto.

- Gli alimenti congelati non devono essere ricongelati una volta scongelati.
- Non consumare ghiaccioli o cubetti di ghiaccio direttamente dal freezer in quanto ciò può causare ustioni alla bocca e labbra.
- Per evitare oggetti che cadono e causando lesioni o danni all'apparecchio, non sovraccaricare i balconcini o mettere troppo cibo nei cassetti più nitide.

## **Attenzione!**

### **Pulizia e manutenzione**

- Prima di eseguire le operazioni di manutenzione, spegnere l'apparecchio e scollegare la spina di alimentazione dalla presa di corrente.
- Non pulire l'apparecchio con oggetti metallici, macchine per il lavaggio a vapore, oli essenziali, solventi organici o detergenti abrasivi.
- Non utilizzare oggetti appuntiti per rimuovere il ghiaccio dall'apparecchio.



Utilizzare un raschietto in plastica.

### **Importante Installazione!**

- Per il collegamento elettrico, seguire con attenzione le istruzioni fornite nel presente manuale.

- Disimballare l'apparecchio e controllare se sia danneggiato. Qualora sia danneggiato, non collegare l'apparecchio.

Contattare immediatamente il negozio dove è stato effettuato l'acquisto. In questo caso, conservare tutti i materiali d'imballaggio.

- E' consigliabile attendere almeno quattro ore prima di collegare l'apparecchio per consentire al liquido di fluire nel compressore.

- Un'adeguata circolazione dell'aria dovrebbe essere intorno all'apparecchio, la mancanza porta a un surriscaldamento. Per ottenere una ventilazione sufficiente seguire le istruzioni relative all'installazione.

- Se possibile, il retro del prodotto deve essere contro un

muro per evitare le parti calde toccare o di afferrare (compressore, condensatore), per prevenire il rischio di incendio, seguire le istruzioni relative all'installazione.

- L'apparecchio non deve essere collocata nelle vicinanze di termosifoni o cucine.

- Assicurarsi che la spina sia accessibile dopo l'installazione dell'apparecchio.

### **Servizi**

- Qualsiasi lavoro elettrico necessario per la manutenzione dell'apparecchio deve essere effettuata da personale qualificato o competente.

- T Questo prodotto deve essere eseguita da un Centro Assistenza autorizzato, e solo ricambi originali deve essere utilizzati.

1) Se l'apparecchio è Frost Free.

2) Se l'apparecchio contiene compartimento freezer.

# Installazione del nuovo frigorifero

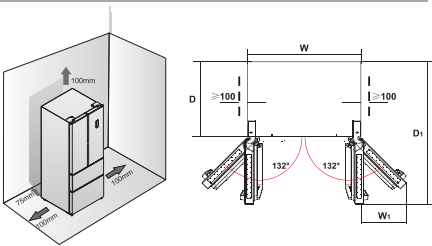
Prima di usare il frigorifero per la prima volta, si deve essere a conoscenza dei seguenti suggerimenti.

## Ventilazione del frigorifero



Al fine di migliorare l'efficienza del sistema di raffreddamento e di risparmiare energia, è necessario mantenere una buona ventilazione intorno al frigorifero per la dissipazione di calore. A tal fine, è sufficiente avere dello spazio intorno al frigorifero.

Suggerimento: si consiglia di avere almeno 75 mm di spazio tra la parte posteriore e il muro, almeno 100 mm sopra, almeno 100 mm tra la parte laterale e il muro e uno spazio libero davanti per consentire l'apertura delle porte a 132°. Come mostrato nei disegni seguenti.



## Informazioni importanti

| Costante | W   | W1  | D   | D1   |
|----------|-----|-----|-----|------|
| mm       | 700 | 264 | 650 | 1018 |

### Nota!

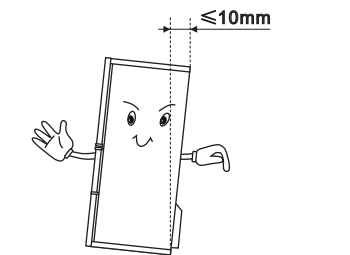
- Questo congelatore funziona bene entro la classe climatica riportata di seguito. Può non funzionare correttamente se lasciato a una temperatura superiore o inferiore all'intervallo indicato per un lungo periodo di tempo.

| Classe climatica | Temperatura ambiente |
|------------------|----------------------|
| SN               | da + 10°C a +32°C    |
| N                | da + 16°C a +32°C    |
| ST               | da + 16°C a +38°C    |
| T                | da + 16°C a +43°C    |

- Posizionare il frigorifero in un ambiente asciutto per evitare elevata umidità.
- Tenere il frigorifero lontano da raggi solari diretti, pioggia o gelo. Posizionare il frigorifero lontano da fonti di calore come forni, fornelli o riscaldamenti.

### Livellamento dell'apparecchio

- Per un livellamento sufficiente e la circolazione dell'aria nella sezione posteriore inferiore del frigorifero, i piedini presenti nella parte inferiore possono essere regolati. È possibile regolarli manualmente o usando una chiave idonea.
- Per consentire alle porte di chiudersi da sole, inclinare la parte superiore verso l'indietro di circa 10 mm o di 0,5° ruotando i piedini regolabili.

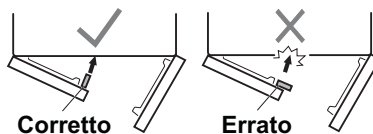


- Quando si vuole spostare il frigorifero, ricordarsi di girare all'indietro i piedi in modo che il frigorifero possa scorrere liberamente. Reinstallare il frigorifero quando lo si riposiziona.

**Attenzione!** Le rotelle, che non sono orientabili, devono essere usate solo per movimenti in avanti o all'indietro. Spostando il frigorifero lateralmente si possono danneggiare pavimento e rotelle.

### Doga flipper

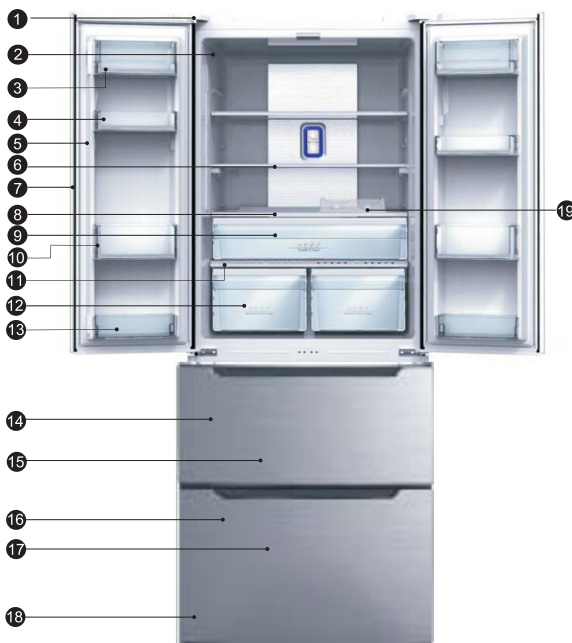
- Prima di chiudere la porta del frigorifero, la doga del flipper deve essere correttamente in posizione per consentire alla porta di chiudersi correttamente. Vedere le figure di seguito:



**Nota:** È normale che la doga del flipper diventi calda in quanto un riscaldatore è installato all'interno della doga per prevenire la formazione di umidità.

## Descrizione del congelatore

1. Struttura
2. Spia LED
3. Cestello latticini coperto
4. Cestello centrale
5. Guarnizione porta frigorifero
6. Ripiano pieghevole
7. Doga flipper
8. Coperchio scomparto frutta e verdura
9. Raffreddamento 0 (Opzionale)
10. Portabottiglie
11. Coperchio scomparto frutta e verdura
12. Scomparto frutta e verdura
13. Cestello inferiore
14. Cassetto congelatore superiore
15. Vassoio congelatore superiore
16. Cassetto congelatore inferiore
17. Vassoio cubetti di ghiaccio
18. Piedini inferiori regolabili
19. Portabottiglie di vino (opzionale)



**Nota:** A causa delle modifiche continue dei nostri prodotti, il vostro frigorifero potrà essere leggermente diverso dalle istruzioni riportate in questo manuale, ma le sue funzioni e i metodi di utilizzo restano gli stessi.

## Comandi display

Utilizzare l'apparecchio in base alle seguenti norme di controllo, l'apparecchio ha le funzioni corrispondenti e le modalità di come i pannelli di controllo mostrato nella foto qui sotto. Quando l'apparecchio viene acceso per la prima volta, la retroilluminazione delle icone sul display inizia a lavorare. Se nessun tasto è stato premuto e le porte sono chiuse, la retroilluminazione si spegne.



### Controllo della temperatura

Quando si accende il frigorifero per la prima volta si raccomanda di impostare la temperatura del frigorifero a 3°C e quella del congelatore a -18°C. Se si desidera modificare la temperatura, procedere come segue.

Attenzione! Quando si imposta una temperatura, si imposta la temperatura media per l'intero frigorifero. Le temperature interne a ciascuno scomparto possono variare rispetto ai valori della temperatura visualizzati sul pannello, a seconda di quanti alimenti sono conservati e dove sono posti. Anche la temperatura ambiente può influenzare la temperatura effettiva interna al frigorifero.

Tutti i pulsanti sono bloccati se l'icona "🔒" è illuminata, premere il pulsante "Mode/Unlock" per 5 secondi per sbloccarli.

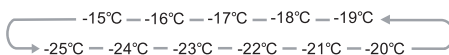
### 1. Fridge

Premere "Fridge" per impostare la temperatura del frigorifero tra 2°C e 8°C a seconda delle necessità, e il pannello di controllo visualizzerà i valori corrispondenti secondo la seguente sequenza.



### 2. Freezer

Premere "Freezer" per impostare la temperatura del congelatore tra -15°C e -25°C a seconda delle necessità, e il pannello di controllo visualizzerà i valori corrispondenti secondo la seguente sequenza.



### 3. Mode/Unlock

È possibile selezionare diverse modalità premendo il pulsante "Mode/Unlock". Quando una data modalità è selezionata, attendere l'icona corrispondente che lampeggia per 10 secondi. Il cicalino suonerà due volte in avanti e l'icona sarà illuminata, che significa che l'impostazione è completa.

### 4. Super Cool

Super Cool può refrigerare gli alimenti molto più velocemente, tenendoli freschi più a lungo.



- Quando la funzione super raffreddamento è attivata, l'icona corrispondente si accende.
- Super Cool si spegne automaticamente dopo 6 ore e l'impostazione della temperatura del frigorifero è 2°C.

## 5. Super Freeze

Super Freeze abbasserà più velocemente la temperatura del congelatore, in modo tale che gli alimenti congeleranno più in fretta. Ciò preserverà vitamine e altri elementi nutritivi degli alimenti freschi e manterrà la freschezza più a lungo.

- In caso di quantità massima di alimenti da congelare, attendere 24 ore.
- Super freeze si spegne automaticamente dopo 32 ore e l'impostazione della temperatura del congelatore è -25°C.

## 6. Festività

Se state fuori per un lungo periodo di tempo, la funzione Holiday sarà la vostra migliore scelta.

- Quando la funzione Holiday è attivata, la temperatura del frigorifero passa automaticamente a 15°C per ridurre il consumo energetico.

**Importante!** Non conservare alimenti nel congelatore durante questo periodo.

## 7. Risparmio energetico

Se state fuori per un lungo periodo di tempo, la funzione Holiday sarà la vostra migliore



scelta, quando la temperatura del frigorifero è automaticamente commutata a 8°C e la temperatura del congelatore è commutata automaticamente a -18°C.

## 8. Intelligenza artificiale

Quando la funzione è attivata, la temperatura del dispositivo è automaticamente regolata.



**Nota:** Se si vuole spegnere la modalità selezionata, basta premere il pulsante "Room" e impostare la temperatura del comparto corrispondente, come necessario.

## 9. Allarme porta

Quando la porta del frigorifero o del congelatore è aperta per oltre 1 minuti, l'allarme porta suona e il frigorifero o il congelatore visualizzerà "dA" sul pannello di controllo. In caso di allarme porta, il segnale acustico suonerà 3 volte ogni minuto e si interromperà automaticamente dopo 10 minuti.

- Per risparmiare energia, evitare di tenere la porta aperta a lungo quando si usa il frigorifero. L'allarme porta può essere cancellato chiudendo la porta.

# Utilizzo del frigorifero

## 1. Utilizzo del comparto frigorifero

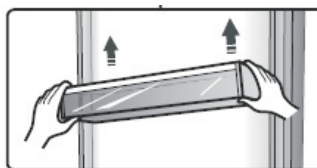
Il comparto frigorifero è idoneo per conservare frutta e verdure. Il cibo all'intero dovrà essere confezionato per evitare perdita di umidità o sapore che penetra in altri alimenti.

**Attenzione!** Non chiudere la porta del congelatore mentre cassetti, vassoio ghiaccio e/o binari telescopici sono estesi. Ciò può danneggiare i binari stessi e il frigorifero.

### Vaschette porta

- Le vaschette della porta consistono di vaschette per latticini coperte, vaschette centrali, vaschette per vino e vaschette inferiori idonee per la conservazione di uova, liquidi in barattolo, bibite in lattina e cibo confezionato.

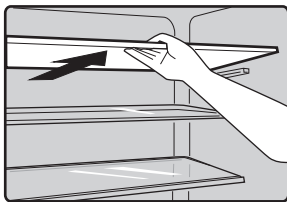
- Il ripiano della porta centrale può essere posto a diverse altezze a seconda delle vostre necessità. Prima di sollevare il ripiano della porta verticalmente, rimuovere gli alimenti.



**Nota:** Tutte le vaschette porta e i coperchi sono completamente rimovibili per la pulizia.

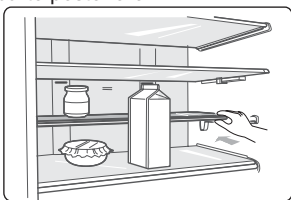
### Ripiani

- Ci sono due ripiani in vetro rimovibili (ripiani superiori e inferiori) e un ripiano pieghevole (ripiano centrale) nel vano frigorifero.
- Quando si rimuovono i ripiani, spingere delicatamente in avanti finché il ripiano non esce dalle sue guide. Assicurarsi che non vi siano ostacoli davanti e premere delicatamente in posizione quando si spingono indietro i ripiani.

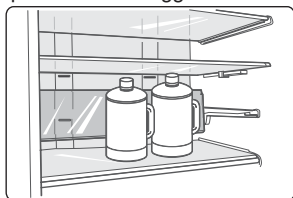


- Il ripiano pieghevole può essere regolato e piegato per ottenere diversi volumi di spazio a seconda delle proprie necessità.

1. Se si vuole che lo spazio di conservazione sia separato, dividere i ripiani anteriore e posteriore del ripiano pieghevole (si veda la figura precedente).
2. Se si solleva il ripiano anteriore e lo si preme all'interno, è possibile conservare alimenti di dimensioni più grandi nella parte anteriore e alimenti di dimensioni più piccole nella parte posteriore.



3. Dopo che il ripiano anteriore è completamente spinto all'interno, piegare il ripiano per ottenere maggiore volume.



### Raffreddamento 0

- La temperatura qui è di circa 2-3°C inferiore rispetto alla camera del frigorifero.
- Esso permette di conservare carne e altri alimenti deperibili.

**Nota:** Esso può non essere disponibile a seconda del modello.

### Portabottiglie di vino

- È vostra scelta opzionale conservare uova o vino.

**Nota:** Esso può non essere disponibile a seconda del modello.



### Scomparti per frutta e verdura

- Lo scomparto frutta e verdura, montato su binari a estensione telescopici, serve per la conservazione di verdura e frutta.
- Quando si rimuove lo scomparto frutta e verdura, spingerli in avanti, quindi sollevare lo scomparto dai binari. Ricordarsi di svuotare prima lo scomparto dagli alimenti. Una volta rimossi i cassetti, assicurarsi che i binari siano rientrati completamente.

### Coperchio scomparto frutta e verdura

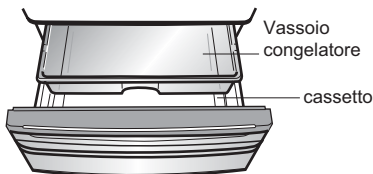
- Esso controlla la temperatura dello scomparto frutta e verdura ed evita che le verdure si secchino. È possibile regolare l'umidità all'interno usando il blocco a scorrimento.

### 2. Uso del cassetto congelatore

- I cassetti del congelatore sono ideali per la conservazione degli alimenti che devono essere congelati, come carne, gelato ecc.

### I cassetti

- I cassetti sono montati su binari a estensione telescopici e possono essere rimossi nello stesso modo in cui si rimuovono gli scomparti per frutta e verdura nel vano del congelatore.



### Vassoio congelatore

- Il vassoio del congelatore è idoneo per la conservazione di alimenti di piccole dimensioni che devono essere congelati.

- Se si desidera rimuoverlo per salvare spazio, sollevarlo applicando un po' di forza sui due lati ed estrarlo. Per riposizionarlo, fare l'opposto.

**Attenzione!** Assicurarsi che le bottiglie non siano lasciate nel congelatore in quanto il liquido congelato potrebbe rompere la bottiglia.

### Vassoio cubetti di ghiaccio

- È usato per produrre cubetti di ghiaccio. Per fare cubetti di ghiaccio, riempire d'acqua i vassoi dei cubetti di ghiaccio e il livello dell'acqua non deve superare la linea superiore (idealmente l'otto per cento del volume del vassoio per il ghiaccio). Posizionare il vassoio nel cassetto del congelatore inferiore e attendere almeno due ore affinché i cubetti si formino. Dopo che il cubetto si è formato, torcere con delicatezza il vassoio per separare i cubetti e i vassoi.



## Consigli e suggerimenti utili

### Consigli per il risparmio energetico

Si raccomanda di seguire i seguenti suggerimenti per il risparmio energetico.

- Cercare di evitare di tenere la porta aperta per lungo tempo per risparmiare energia.

Assicurarsi che il frigorifero sia lontano da fonti di calore (raggi solari diretti, forni elettrici o piastre ecc.)

- Cercare di evitare di tenere la porta aperta per lungo tempo per risparmiare energia.

Assicurarsi che il frigorifero sia lontano da fonti di calore (raggi solari diretti, forni elettrici o piastre ecc.)

- Non impostare la temperatura più fredda del necessario.

- Non conservare alimenti caldi o liquidi che evaporano nel frigorifero.

- Porre il frigorifero in un ambiente ben ventilato, senza umidità. Fare riferimento al capitolo "Installazione del nuovo frigorifero".

- Se lo schema mostra la corretta combinazione per i cassetti, scomparto frutta e verdura e ripiani, non regolare tale combinazione in quanto tale configurazione è considerata la più efficiente da un punto di vista energetico.

### Suggerimenti per la refrigerazione alimenti freschi

- Non porre alimenti caldi direttamente nel frigorifero o nel congelatore, la temperatura interna potrebbe aumentare comportando un maggiore sforzo per il compressore e maggiore consumo di energia.

- Coprire o avvolgere gli alimenti, in particolare quelli con un sapore forte.

- Porre gli alimenti in modo corretto in modo che l'aria possa circolare liberamente intorno.

### Consigli per la refrigerazione

- Carne (Tutti i tipi), alimenti avvolti in polietilene: avvolgere e porre sul ripiano di vetro al di sopra del cassetto per le verdure. Seguire sempre i tempi di conservazione degli alimenti e usarli entro la data indicata dal produttore.

- Alimenti cotti, piatti freddi, ecc.:

Dovrebbero essere coperti e posti su qualsiasi ripiano.

- Frutta e verdura:

Dovrebbero essere conservati nel cassetto speciale previsto.



- Burro e formaggio:

Dovrebbero essere avvolti in pellicola ermetica o di pellicola di plastica.

- Bottiglie di latte:

Dovrebbero avere un tappo e conservate nelle vaschette della porta.

### **Consigli per il congelamento**

- Al primo utilizzo o dopo un lungo periodo di non utilizzo, lasciare che il frigorifero funzioni almeno 2 all'impostazione più alta prima di porre alimenti nello scomparto.
- Preparare gli alimenti in piccole porzioni per completare rapidamente il congelamento e poter prendere successivamente solo la quantità da utilizzare.
- Avvolgere gli alimenti in carta alluminio o in bustine di polietilene ermetiche.
- Non permettere ad alimenti freschi e non congelati di entrare a contatto con alimenti già congelati per evitare che la temperatura di questi ultimi salga.

- Prodotti ghiacciati, se consumati subito dopo la rimozione della scomparto congelatore, posso causare ustioni per congelamento della pelle.

- Si raccomanda di etichettare e datare le confezioni per controllare i tempi di conservazione.

### **Consigli per la conservazione di alimenti congelati**

- Assicurarsi che gli alimenti congelati siano conservati correttamente dal loro rivenditore
- Una volta scongelati, gli alimenti si deteriorano rapidamente e non possono essere ricongelati. Non superare il periodo di conservazione indicato dal produttore dell'alimento.

### **Spegnimento del frigorifero**

Se il frigorifero deve essere spento per un periodo prolungato, seguire la seguente procedura per evitare danni al frigorifero.

1. Rimuovere tutti gli alimenti.
2. Rimuovere la spina dalla presa di corrente.
3. Pulire e asciugare l'interno.
4. Assicurarsi che tutte le porte siano leggermente aperte per garantire la circolazione dell'aria.

## **Pulizia e cura**

Per ragioni igieniche il frigorifero (incluso gli accessori interi ed esterni) deve essere pulito regolarmente almeno ogni due mesi.

**Attenzione!** Il frigorifero non deve essere collegato all'alimentazione durante la pulizia. Pericolo di scossa elettrica! Prima di pulire spegnere il frigorifero e rimuovere la spina dalla presa di corrente.

### **Pulizia esterna**

Per mantenere un buon aspetto del frigorifero, è necessario pulirlo regolarmente.

- Pulire il pannello digitale e il display con un panno pulito e morbido.
- Spruzzare acqua su un panno pulente, invece che direttamente sulla superficie del frigorifero. Ciò aiuta ad assicurare una distribuzione uniforme dell'umidità sulla superficie.
- Pulire la superficie di porte, maniglie e l'intera struttura esterna con un detergente neutro e quindi asciugare con un panno morbido.

### **Attenzione!**

- Non usare oggetti appuntiti che potrebbero graffiare la superficie.
- Non usare diluenti, detersivi per auto, Clorox, olii eterici, detersivi abrasivi o solventi organici come benzene per la pulizia. Essi potrebbero danneggiare la superficie del frigorifero e causare un incendio.

### **Pulizia interna**

Pulire con regolarità l'interno del frigorifero. Sarà più facile pulire con un minor quantitativo di alimenti presente all'interno. Pulire l'interno del frigorifero-congelatore con una soluzione di bicarbonato di soda, e quindi sciacquare con acqua fredda usando una spugna o un panno. Asciugare completamente prima di riposizionare ripiani e cestelli. Asciugare a fondo tutte le superficie e le parti rimovibili.

Sebbene questo dispositivo si scongela automaticamente, uno strato di ghiaccio può permanere sulle pareti interne dello scomparto del congelatore, se la porta del congelatore si apre in modo frequente o si tiene aperta a lungo. Se il ghiaccio è troppo spesso, scegliere un momento in cui non ci sono tanti alimenti e procedere come segue:

1. Rimuovere gli alimenti esistenti e i contenitori accessori, scollegare il frigorifero dall'alimentazione e lasciare le porte aperte. Ventilare l'ambiente per accelerare il processo di scongelamento.
2. Quando lo scongelamento è completato, pulire il congelatore come descritto in precedenza.

### **Pulizia guarnizioni porta**

Tenere le guarnizioni della porta pulite. Alimenti e bevande appiccicose possono causare una maggiore adesione delle guarnizioni alla struttura e strappi al momento dell'apertura della porta. Lavare la guarnizione con un detergente neutro e acqua calda. Sciacquare e asciugare dopo aver pulito.

**Attenzione!** Solo dopo che le guarnizioni della porta si sono asciugate, il frigorifero può essere acceso.

### **Sostituzione della luce del LED:**

**Attenzione:** La luce LED non deve essere sostituito dall'utente! Se la luce del LED è danneggiato, contattare il servizio di assistenza clienti per assistenza. Per sostituire la luce del LED.

## **Risoluzione dei problemi**

Nel caso in cui si dovessero riscontrare un problema con il vostro frigorifero o si ha la sensazione che il frigorifero non funzioni correttamente, è possibile effettuare dei semplici controlli prima di contattare l'assistenza, procedere quindi come segue. È possibile effettuare dei semplici controlli secondo quanto riportato in questa sezione prima di contattare l'assistenza.

**Attenzione!** Non cercare mai di riparare il frigorifero da soli. Se il problema persiste dopo aver effettuato i controlli riportati di seguito, contattare un elettricista qualificato, un tecnico autorizzato dell'assistenza o il negozio in cui si è acquistato il prodotto.

| <b>Problema</b>                                   | <b>Possibile causa e soluzione</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Il frigorifero non funziona correttamente         | Controllare che il cavo di alimentazione sia collegato alla presa elettrica in modo corretto.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                   | Controllare il fusibile o il circuito della vostra rete elettrica, sostituire se necessario.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                   | La temperatura ambiente è troppo bassa. Cercare di impostare la temperatura del frigorifero a una temperatura più fredda per risolvere il problema.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                   | È normale che il congelatore non funzioni durante il ciclo di scongelamento automatico, o per un breve periodo di tempo dopo che il frigorifero è stato acceso per proteggere il compressore.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Odori dagli scomparti                             | L'interno può necessitare di essere pulito.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                   | Alcuni alimenti, contenitori o imballi possono causare odori.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Rumore dal frigorifero                            | <p>I seguenti suoni sono abbastanza normali:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Rumori funzionamento compressore.</li> <li>● Rumore movimento dell'aria dalla piccola ventola del motore nello scomparto del congelatore o in altri scomparti.</li> <li>● Un gorgoglio simile all'acqua che bolle.</li> <li>● Scoppietto durante lo scongelamento automatico.</li> <li>● Clic prima che il compressore parte.</li> </ul>                                                                                                                          |
|                                                   | <p>Altri rumori insoliti sono dovuti ai motivi seguenti e possono richiedere di controllare e agire:</p> <p>La struttura non è a livello.</p> <p>Il retro del frigorifero tocca il muro.</p> <p>Bottiglie o contenitori cadono o rotolano.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Il motore funziona di continuo                    | <p>È normale sentire di frequente il rumore del motore, esso deve funzionare di più nelle seguenti circostanze:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● L'impostazione della temperatura è più fredda del necessario.</li> <li>● Grandi quantità di alimenti caldi sono stati posti di recente nel frigorifero.</li> <li>● La temperatura esterna al frigorifero è troppo alta.</li> <li>● Le porte sono tenute aperte troppo a lungo o troppo spesso.</li> <li>● Dopo l'installazione del frigorifero o se è stato spento per lungo tempo.</li> </ul> |
| Uno strato di ghiaccio è presente nello scomparto | Controllare che le uscite dell'aria non siano ostruite da alimenti e che gli alimenti siano posti nel frigorifero in modo corretto per consentire una sufficiente ventilazione. Assicurarsi che la porta sia completamente chiusa. Per rimuovere il ghiaccio, fare riferimento al capitolo "Pulizia e cura".                                                                                                                                                                                                                                                |
| La temperatura interna è troppo calda             | Probabilmente sono state lasciate le porte aperte troppo a lungo o troppo frequentemente; o le porte sono tenute aperte da alcuni ostacoli; o il frigorifero è posto con una distanza insufficiente sui lati, sul retro e sulla parte superiore.                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| La temperatura interna è troppo fredda            | Aumentare la temperatura seguendo il capitolo "Comandi display".                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

| Problema                             | Possibile causa e soluzione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Le porte non si chiudono facilmente  | Controllare se la parte alta del frigorifero è inclinata di 10-15mm all'indietro per consentire alle porte di chiudersi da sole, o se qualcosa all'interno impedisce la chiusura delle porte.                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Gocciolamento di acqua sul pavimento | La vaschetta dell'acqua (posta in basso nella parte posteriore della struttura) può non essere correttamente a livello, o il beccuccio dello scarico (posto al di sotto della parte superiore del compressore) può non essere posizionato correttamente per guidare l'acqua in questa vaschetta, o il beccuccio dell'acqua è ostruito. Può essere necessario allontanare il frigorifero dalla parete per controllare la vaschetta e il beccuccio. |
| La luce non funziona                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>● La luce LED potrebbe essere danneggiata. Fare riferimento a 'Per sostituire la luce LED' nel capitolo "Pulizia e cura".</li> <li>● Il sistema di controllo ha disabilitato le luci poiché la porta è tenuta aperta troppo a lungo, chiudere e riaprire la porta per riattivare le luci.</li> </ul>                                                                                                       |

## Smaltimento del frigorifero

È proibito smaltire questo frigorifero come rifiuto domestico.

### Materiali di imballo

I materiali di imballo con il simbolo del riciclaggio sono riciclabili. Smaltire l'imballo presso un centro di raccolta di rifiuti idoneo al loro riciclaggio.

### Prima dello smaltimento del frigorifero

1. Rimuovere la spina dalla presa di corrente.
2. Tagliare il cavo di alimentazione e smaltirlo con la spina.

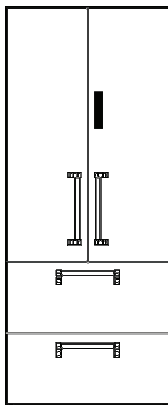
**Attenzione!** I frigoriferi contengono refrigerante e gas nell'isolamento. Il refrigerante e i gas devono essere smaltiti in modo professionale in quanto possono provocare infortuni agli occhi e combustione. Assicurarsi che le tubazioni del circuito refrigerante non siano danneggiate prima dello smaltimento.

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                     | Corretto smaltimento del prodotto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|  | <p>Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici in tutta l'UE. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute umana causati da smaltimento dei rifiuti, riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, si prega di utilizzare i sistemi di restituzione e di raccolta o contattare il rivenditore presso il quale il prodotto è stato acquistato. Possono raccogliere questo prodotto per il riciclaggio ambientale sicuro.</p> |

# GEBRUIKSAANWIJZING

NL

Koelkast



## Inhoud

|                                                |                                      |
|------------------------------------------------|--------------------------------------|
| Veiligheid- en waarschuwingeninstructies- 2    | Nuttige aanwijzingen en tips.....15  |
| Het installeren van uw nieuwe apparaat ..... 9 | Reiniging en onderhoud .....16       |
| Beschrijving van het apparaat ..... 11         | Troubleshooting .....17              |
| Weergave controles..... 12                     | Verwijdering van het apparaat.....19 |
| Gebruik van uw apparaat ..... 13               |                                      |



Dit apparaat voldoet aan de volgende EU-richtlijnen: 2006/95/EC en 2004/108/EC en 2009/125/EC en EC.643/2009 en 2002/96/EC



## Veiligheid- en waarschuwingeninstructies

Correct gebruik te kunnen waarborgen is het van belang dat u, alvorens het apparaat te installeren en in gebruik te nemen, deze gebruiksaanwijzing, inclusief de tips en waarschuwingen, grondig doorleest. Om onnodige vergissingen en ongevallen te voorkomen is het belangrijk ervoor te zorgen dat alle mensen die het apparaat gebruiken, volledig bekend zijn met de werking ervan en de veiligheidsvoorzieningen. Bewaar deze instructies en zorg ervoor dat zij bij het apparaat blijven als het wordt verplaatst of verkocht, zodat

iedereen die het apparaat gedurende zijn hele levensduur gebruikt, naar behoren is geïnformeerd over het gebruik en de veiligheid van het apparaat. Voor de veiligheid van mensen en eigendommen dient u zich aan de voorzorgsmaatregelen uit deze gebruikershandleiding te houden, de fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade die door het niet opvolgen van de aanwijzingen veroorzaakt is

### **Veiligheidsvoorschriften voor kinderen en kwetsbare mensen**

- Dit apparaat is niet

bedoeld voor gebruik door personen (waaronder begrepen kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij dit onder toezicht gebeurt van een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon of tenzij zij van een dergelijke persoon instructie hebben ontvangen over het gebruik van het apparaat. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Door de gebruiker uit te voeren reiniging en onderhoud mogen niet worden gedaan door kinderen zonder toezicht.

- Houd alle verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen, daar er gevaar voor verstikking bestaat.
- Als u het apparaat afdankt trek dan de stekker uit het stopcontact, snij de voedingskabel door (zo dicht mogelijk bij het apparaat) en verwijder de deur om te

voorkomen dat kinderen een elektrische schok krijgen of zichzelf in het apparaat opsluiten.

Als dit apparaat, dat voorzien is van een magnetische deursluiting, een ouder apparaat vervangt, dat voorzien is van een veerslot (slot) op de deur of het deksel, zorg er dan voor dat u het slot onbruikbaar maakt voordat u het oude apparaat weggooit. Dit voorkomt dat kinderen er in opgesloten kunnen raken

### **Algemene Veiligheid**



- **WAARSCHUWING** — Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen zoals

- personeel keukengebieden in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
- boerderijen en door klanten in hotels, motels en andere residentiële soort omgevingen;
- bed and breakfast type

omgevingen;

- catering en dergelijke niet-retail-toepassingen.

● **WAARSCHUWING —**

Bewaar geen explosieve stoffen zoals spuitbussen met een brandbare drijfgas in dit apparaat.

● **WAARSCHUWING —**

Indien het netsnoer beschadigd is, mag het om gevaar te voorkomen uitsluitend worden vervangen door een erkende onderhoudsdienst of gekwalificeerd onderhoudspersoneel.

● **WAARSCHUWING —**

Houd de ventilatieopeningen altijd vrij van obstructies; dit geldt zowel voor losstaande als ingebouwde modellen.

● **WAARSCHUWING —**

Gebruik geen mechanische hulpmiddelen of kunstgrepen om het ontdooiproces te versnellen, tenzij ze van het type zijn dat door de fabrikant is aanbevolen.

● **WAARSCHUWING —**

Beschadig het koelcircuit niet.

● **WAARSCHUWING —**

Gebruik geen elektrische apparaten in de voedsel opbergvakken van het apparaat, tenzij ze van het type zijn dat door de fabrikant is aanbevolen.

● **WAARSCHUWING —**

Het koelmiddel en vloeibare gas van de isolatie zijn licht ontvlambaar. Wanneer u het apparaat afvoert, doe dit dan alleen bij een erkend inzamelpunt. Niet aan vuur blootstellen.

**Koelmiddel**

Het koelmiddel isobutaan (R600a) bevindt zich in het koelcircuit van het apparaat, dit is een natuurlijk gas dat weliswaar milieuvriendelijk is, maar ook uiterst ontvlambaar.

Controleer of de onderdelen van het koelcircuit tijdens transport en installatie van het apparaat niet beschadigd zijn geraakt.

Het koelmiddel isobutaan (R600a) is ontvlambaar





### **Let op: brandgevaar**

Indien het koelcircuit beschadigd is:

- open vuur en ontstekingsbronnen vermijden.
- de ruimte waar het apparaat zich bevindt grondig ventileren.

Het is gevaarlijk om wijzigingen aan te brengen in de specificaties of dit product op enigerlei wijze te modificeren. Een beschadigd netsnoer kan kortsluiting, brand en/of een elektrische schok veroorzaken.



### **Electrische veiligheid**

1. Het netsnoer mag niet verlengd worden..
2. Verzekert u ervan dat de stekkerniet platgedrukt of beschadigd wordt door de achterkant van het apparaat. Een platgedrukte of beschadigde stekker kan oververhit raken en brand veroorzaken.

3. Verzekert u ervan dat u de stekker van het apparaat kunt bereiken.

4. Trek niet aan het snoer.

5. Als de stekker los zit, steek hem dan niet in het stopcontact. Dan bestaat er een risico op een elektrische schok of brand.

6. U mag het apparaat niet gebruiken zonder het afdekkapje (indien van toepassing) van het lampje.

7. De koelkast wordt alleen toegepast met stroomaansluiting van eenfase wisselstroom van 220~240V/50Hz. Indien fluctuatie van de spanning in de wijk van de gebruiker zo groot is dat de spanning hoger is dan de bovenstaande strekking, veiligheidschance, dient de AC automatische spanningsregelaar van meer dan 350W weer worden ingeschakeld naar de koelkast. De koelkast moet gebruik maken van een speciaal stopcontact in plaats

van een gemeenschappelijke met andere elektrische apparaten. De stekker moet overeenkomen met aardleiding van het stopcontact.

### **Dagelijks gebruik**

- Bewaar geen brandbare gassen of vloeistoffen in het apparaat, er bestaat een risico dat deze kunnen ontploffen.
- Gebruik geen elektrische apparaten in het apparaat (e.g. elektrische ijsmachines, mixers etc.)
- Bij het loskoppelen altijd aan de stekker uit het stopcontact trekken, trek niet aan de kabel.
- Zet geen hete items op de kunststof onderdelen dit het apparaat.
- Zet geen levensmiddelen direct tegen de luchtopening in de achterwand.
- Bewaar voorverpakte diepvriesproducten volgens de aanwijzingen van de fabrikant.
- U dient zich strikt te

houden aan de aanbevelingen van de fabrikant van het apparaat met betrekking tot het bewaren van voedsel. Raadpleeg de betreffende aanwijzingen.

- Leg geen koolzuurhoudende of mousserende dranken in de vriezer, deze veroorzaken druk op de fles die daardoor kan ontploffen, dit kan schade toebrengen aan het apparaat.
- Diepgevroren voedels kan vrieswonden veroorzaken als ze rechtstreeks vanuit het apparaat geconsumeerd worden.
- Plaats het apparaat niet in direct zonlicht.
- Houd brandende kaarsen, lampen en andere voorwerpen met open vlammen uit de buurt van het apparaat, zodat het apparaat niet in brand wordt gestoken.
- Het apparaat is bedoeld voor het bewaren van voedingsmiddelen en / of dranken in gewoon

huishouden, zoals uitgelegd in dit instructieboekje.

- Dit apparaat is zwaar. Wees voorzichtig als u het apparaat verplaatst.
- Haal geen artikelen uit het vriesvak en raak ze niet aan als uw handen vochtig/nat zijn, dit kan uw huid beschadigen of vrieswonden veroorzaken.
- Gebruik nooit de basis, laden, deuren enz. om op staan of als dragers.
- Diepgevroren voedsel mag niet opnieuw worden ingevroren als het eenmaal ontdooid is.
- Ijslolly of ijsblokjes niet consumeren direct vanuit de vriezer deze kunnen vrieswonden veroorzaken aan de mond en de lippen.
- Om te voorkomen dat items vallen en zware verwondingen of schade aan het apparaat kunnen veroorzaken, doe de deur niet overbelasten of te veel voedsel in de groenteladen plaatsen.

### **Voorzichtig!**

### **Reiniging en Onderhoud**

- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoudshandelingen verricht.
- Maak het apparaat niet schoon met metalen voorwerpen, stoomreiniger, etherische oliën, organische oplosmiddelen of schurende reinigingsmiddel.
- Gebruik geen scherpe voorwerpen om ijs van het apparaat te krabben. Gebruik een kunststof schraper.

### **Installatie Belangrijk!**

- Voor de aansluiting van elektriciteit dienen de instructies in de desbetreffende paragrafen nauwgezet te worden opgevolgd.
- Pak het apparaat uit en controleer of er beschadigingen zijn. Sluit het apparaat niet aan als het beschadigd is. Meld mogelijke beschadigingen onmiddellijk bij de winkel waar u het apparaat gekocht heeft. Gooi

in dat geval de verpakking niet weg.

- Wij adviseren u om 4 uur te wachten voordat u het apparaat aansluit, dan kan de olie terugvloeien in de compressor.
- Rond het apparaat dient adequate luchtcirculatie te zijn, anders kan dit tot oververhitting leiden. Om voldoende ventilatie te verkrijgen de instructies met betrekking tot de installatie opvolgen.
- De achterkant dient zo mogelijk tegen een muur geplaatst te worden, teneinde te voorkomen dat hete onderdelen (compressor, condensator) aangeraakt kunnen worden en brandwonden veroorzaken.
- Het apparaat mag niet vlakbij radiatoren of

kooktoestellen geplaatst worden.

- Verzeker u ervan dat de stekker bereikbaar is nadat het apparaat geïnstalleerd is.

### **Onderhoud**

- Alle elektrotechnische werkzaamheden die noodzakelijk zijn voor het uitvoeren van onderhoud aan het apparaat, dienen uitgevoerd te worden door een gekwalificeerd elektricien of competente persoon.
  - Dit product mag alleen worden onderhouden door een erkend onderhoudscentrum en er dient alleen gebruik te worden gemaakt van originele reserveonderdelen.
- 1) Als het apparaat is Frost Free.
  - 2) Als het apparaat een vriesvak bevat.

# Het installeren van uw nieuwe apparaat

Voordat u het apparaat voor de eerste keer, moet u op de hoogte zijn van de volgende tips.

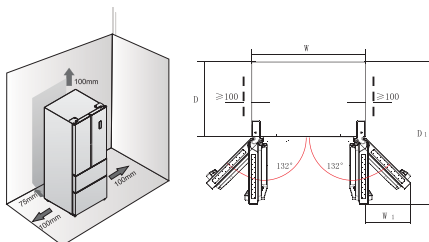
## Ventilatie van het apparaat



Om de efficiëntie van het koelsysteem te verbeteren en energie te besparen, is het noodzakelijk om voor goede ventilatie rondom het apparaat te zorgen voor de warmteafvoer.

Daarom moet er voldoende vrije ruimte beschikbaar zijn rondom de koelkast.

Aanbeveling: Het is aan te raden dat er ten minste 75 mm ruimte is tussen de achterkant en de muur, ten minste 100 mm van de bovenkant, ten minste 100 mm van de zijkant naar de muur en genoeg ruimte om de deuren 132° te openen. Zoals getoond in het onderstaande schema.



## Belangrijke informatie

| Constant | W   | W1  | D   | D1   |
|----------|-----|-----|-----|------|
| mm       | 700 | 264 | 650 | 1018 |

## Opmerking!

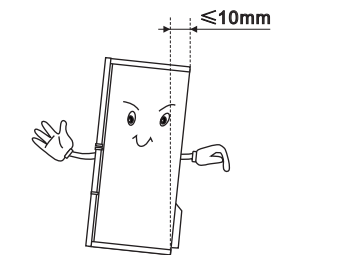
- Dit apparaat werkt goed in de onderstaande klimaatklasse. Het zou niet goed kunnen werken bij een temperatuur boven of onder het opgegeven bereik voor een lange periode.

| Klimaatklasse | Omgevingstemperatuur |
|---------------|----------------------|
| SN            | + 10°C to +32°C      |
| N             | + 16°C to +32°C      |
| ST            | + 16°C to +38°C      |
| T             | + 16°C to +43°C      |

- Zet uw apparaat op een droge plaats om hoge vochtigheid te voorkomen.
- Houd het apparaat uit direct zonlicht, regen of vorst. Zet het apparaat niet in de buurt van warmte bronnen zoals kachels of haarden.

#### Nivellering van het apparaat

- Voor voldoende nivellering en luchtcirculatie in het achterste gedeelte van het apparaat, kunnen de onderste voetjes worden aangepast. U kunt deze handmatig of met behulp van een passende sleutel aanpassen.
- Kantel de bovenkant ongeveer 10 mm naar achteren of draai de verstelvoetjes 0,5 ° om de deuren zelf te laten sluiten.

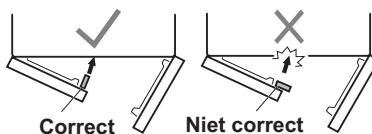


- Telkens als u het apparaat wilt verplaatsen, moet u niet vergeten om de voet weer omhoog te draaien zodat het apparaat vrij kan rollen. Stel het apparaat opnieuw in na verplaatsing.

**Let op!** De rollen, die geen zwenkwielen zijn, mogen alleen worden gebruikt voor vooruit of achteruit bewegen. Het zijwaarts verplaatsen van de koelkast kan uw vloer en de rollen beschadigen.

#### Flipper klepplaat

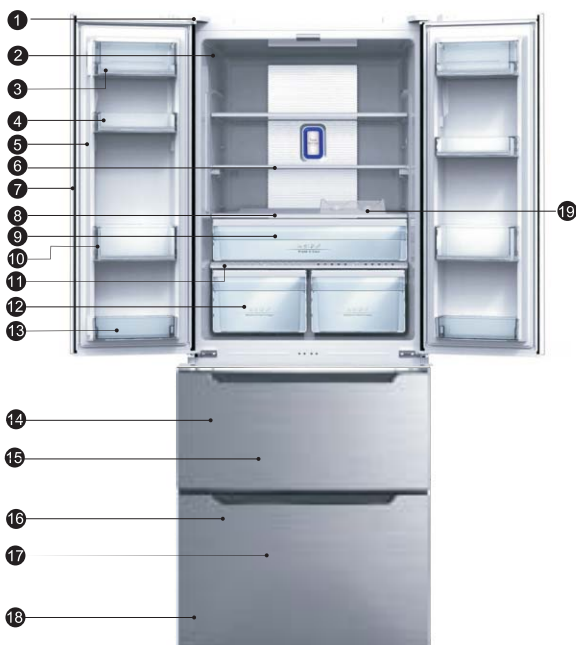
- Voordat u de koelkast sluit, moet de flipper klepplaat juist geplaatst zijn om de deur goed te laten sluiten. Zie afbeeldingen hieronder:



**Opmerking:** Het is normaal dat de flipper klepplaat heet aanvoelt, omdat er een verwarmers in de klepplaat geïnstalleerd is om condensvorming te voorkomen.

## Beschrijving van het apparaat

1. Kast
2. Ledlamp
3. Afgedekt zuivelrek
4. Middenrek
5. Deurafdichting koelkast
6. Vouwbaar plateau
7. Flipper klepplaat
8. Afdekplateau crisper
9. Fresh 0 Cool(optioneel)
10. Middenrek
11. Afdekplateau crisper
12. Groente en fruit Crisper
13. Onderste rek
14. Bovenste vriezerlade
15. Bovenste vriezerblad
16. Onderste vriezerlade
17. IJsblokbakje
18. Verstelbare voetjes onderkant
19. Wijnrek(optioneel)



**Opmerking:** Als gevolg van voortdurende aanpassing van onze producten, kan uw koelkast enigszins afwijken van deze handleiding, maar de functies en het gebruik blijven hetzelfde.

## Weergave controles

Gebruik uw apparaat volgens de volgende bedieningsvoorschriften, het apparaat beschikt over de bijbehorende functies en modi zoals het bedieningspaneel hieronder op de afbeeldingen getoond. Wanneer het apparaat voor de eerste keer wordt ingeschakeld, licht de achtergrondverlichting van de pictogrammen op het displaypaneel op. Als er geen knoppen zijn ingedrukt en de deuren gesloten zijn, zal de achtergrondverlichting uit gaan.



### Regelen van de temperatuur

Wij raden u aan voordat u uw koelkast voor het eerst aanzet de temperatuur van de koelkast op 3°C en van de vriezer op -18 °C te zetten. Als u de temperatuur wilt wijzigen, volgt u de onderstaande instructies.

Let op! Wanneer u een temperatuur instelt, stelt u een gemiddelde temperatuur voor de hele koelkast in. De temperaturen in elk compartiment kunnen verschillen van de temperatuur die op het paneel is weergegeven, afhankelijk van hoeveel voedsel u bewaart en waar dit neergelegd wordt.

Omgevingstemperatuur kan ook de werkelijke temperatuur binnenin het apparaat beïnvloeden. Alle knoppen zijn vergrendeld als het pictogram "🔒" verlicht is. Druk 5 seconden op de functieknop "Mode/Unlock" om deze te ontgrendelen.

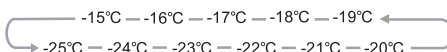
### 1. Koelkast

Druk op "Fridge" om de koelkasttemperatuur in te stellen tussen 2 °C en 8 °C, indien nodig en op het bedieningspaneel worden overeenkomstige waarden volgens de volgende sequentie weergegeven.



### 2. Diepvriezer

Druk op "Freezer" om diepvriestemperatuur in te stellen tussen -15 °C en -25 °C, indien nodig en het bedieningspaneel geeft de bijbehorende waarde weer in de volgende volgorde.



### 3. Functieknop Mode/Unlock

U kunt verschillende functies selecteren door op de knop "Mode/Unlock" te drukken. Wacht nadat de functie is geselecteerd totdat het overeenkomstige pictogram gedurende 10 seconden knippert. Het zoomgeluid klinkt twee daarna twee keer en het pictogram brandt, wat betekent dat de instelling is voltooid.

### 4. Super cool

Super Cool kan uw voedsel veel sneller koelen, waardoor voedsel langere tijd vers blijft.



- Als de functie super cool is geactiveerd, wordt het bijbehorende pictogram verlicht.

- Super cool schakelt automatisch uit na 6 uur en de koelkast temperatuurinstelling geeft 2 °C aan.



## 5. Super Freeze

Super Freeze brengt de temperatuur in de vriezer snel omlaag, waardoor voedsel sneller bevroert. Dit houdt vitamines en voedingsstoffen in vers voedsel vast en houdt het langer vers.

- Wacht ongeveer 24 uur als u de maximale hoeveelheid voedsel wilt invriezen.
- Super cool schakelt automatisch uit na 32 uur en de koelkast temperatuurstelling geeft -25°C aan.



## 6. Vakantie

Indien u voor langere tijd weg gaat kunt u het beste de vakantiefunctie activeren.

- Wanneer de vakantiefunctie is geactiveerd, wordt de temperatuur van de koelkast wordt automatisch overgeschakeld naar 15 °C om energieverbruik te beperken.

**Belangrijk!** Bewaar gedurende deze tijd geen voedsel in de koelkast.

## 7. Energiebesparing

Indien u voor een langere tijd weg gaat is de vakantiefunctie uw beste keuze omdat de temperatuur van koelkast automatisch



op 8 °C en de temperatuur van de vriezer automatisch op -18 °C. ingeschakeld wordt.

## 8. Kunstmatige intelligentie

Wanneer deze functie is geactiveerd, wordt de temperatuur van het apparaat automatisch aangepast.



**Opmerking:** Als u de functie die u hebt geselecteerd wilt uit schakelen, drukt u gewoon de knop "Room" en stelt u naar behoefte de temperatuur van het corresponderende compartiment in.

## 9. Deuralarm

Als de deur van koelkast of vriezer langer dan 1 minuut openstaat klinkt het alarm en verschijnt op het bedieningspaneel " dA ". Bij geval van deuralarm gaat de zoemer 3 keer per minuut geluid en stopt automatisch 10 minuten later.

- Voorkom dat de deur voor langere tijd openstaat bij gebruik van het apparaat om energie te besparen. Het deuralarm kan uitgezet worden door de deur te sluiten.

# Gebruik van uw apparaat

## 1. Gebruik van uw koelcompartiment

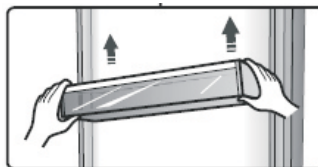
De koelkastcompartiment is geschikt voor het bewaren van fruit en groenten. Verpak hierin te bewaren voedsel om te voorkomen dat vocht verloren gaat of in andere voedingsmiddelen terecht komt.

**Let op!** Sluit nooit de koelkastdeur terwijl de schappen, crisper en/of telescopische geleiders zijn uitgeschoven. Hierdoor kunnen deze en de koelkast beschadigd worden.

### Deurrekken

- De deurrekken bestaande uit afgedekte zuivelrekken, middenrekken, wijnrekken en bodemrekken zijn geschikt voor het bewaren van eieren, geblikte vloeistoffen, gebottelde dranken en verpakt voedsel.

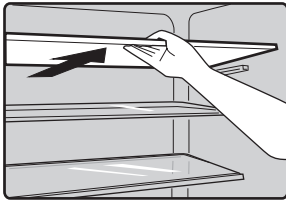
- Het middelste deurrek kan naar behoefte op verschillende hoogtes geplaatst worden. Neem het voedsel er uit voordat u het deurrek verticaal omhoog tilt.



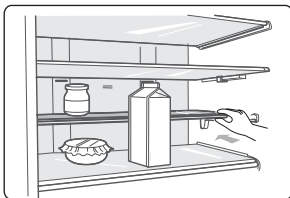
**Opmerking:** Alle rekken en afdekkingen zijn volledig uitneembaar voor reiniging.

### Legplaten

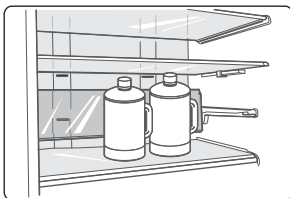
- Er zijn twee verwijderbare glasplate (bovenste en onderste platen) en één vouwplaat (middelste schap) in de koelkastcompartiment.
- Wanneer u de verwijderbare platen er uit neemt, trek u ze voorzichtig naar voren totdat de plaat van de geleiders los komt. Zorg ervoor dat er geen obstakels achter zijn en duw de plaat voorzichtig terug in positie als u deze terugplaatst.



- De vouwplaat kan aangepast en gevouwen worden naar verschillende bewaarbehoefte.
1. Als u de bewaarruimte wilt scheiden, scheidt u de voorste en achterste platen van de vouwplaat (zie afbeelding hierboven).
  2. Als u de voorste plaat omhoog tilt en naar binnen duwt, kunt u groot formaat voedsel voorin en klein formaat voedsel achterin bewaren.



3. Als de voorste plaat geheel naar binnen geduwd is, vouwt u de plaat om een groter volume te bereiken.



### Fresh 0 cool

- De temperatuur hierin is ongeveer 2-3 ° C lager dan die in de koelkast.
- Het wordt gebruikt om vis, vlees en andere eetwaren op te slaan.

**Opmerking:** Dit is beschikbaar afhankelijk van het model.

### Wijnrek

- Dit is uw optionele keuze om eieren of wijn te bewaren.

**Opmerking:** Dit is beschikbaar afhankelijk van het model.



### Crispers

- De crisper, op telescopisch uitschuifbare geleiders gemonteerd, is voor het bewaren van groenten en fruit.
- Om de crispers te verwijderen, trekt u ze naar voren en tilt ze van de geleiders af. Vergeet niet om eerst het voedsel uit de crisper te halen. Duw de geleiders helemaal terug, nadat u de lades verwijderd hebt.

### Afdekplateau crisper

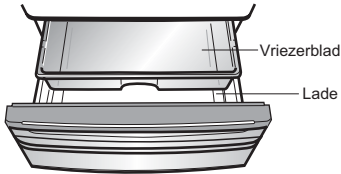
- Deze is voor de vochtregeling van de crisper zodat groenten hun vocht niet verliezen. U kunt de vochtigheid aanpassen met behulp van de schuifknop.

### 2. Uw vriezerlade gebruiken

- De vriezerladen zijn geschikt voor het bewaren van voedingsmiddelen die bevroren dienen te worden, zoals vlees, ijs en andere voedingsmiddelen.

### De laden

- De laden zijn op telescopische verlengingsgeleiders gemonteerd en kunnen worden verwijderd op dezelfde manier als de crispers in het koelkastcompartiment.



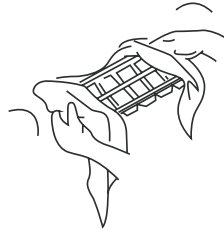
### Vriezerblad

- Het vriezerblad is geschikt voor het bewaren van voedsel van klein formaat dat bevroren dient te worden.
- Als u dit wilt verwijderen om ruimte te besparen, tilt u dit op door de twee zijanten stevig vast te pakken en het eruit te trekken. Om terug te zetten, doet u het tegenovergestelde.

**Let op!** Zorg ervoor dat flessen niet in de vriezer bewaard worden omdat bevroering tot het breken van de flessen kan leiden.

### Ijsblokbakje

- Dit wordt gebruikt om ijsblokjes te maken. Om ijsblokjes te maken, vult u het ijsblokbakje met water tot de bovenste lijn (liefst 80% van het volume van de ijsblokbak). Plaats het bakje in de onderste lade van de vriezer en wacht minstens twee uur voor de ijsblokjes gevormd zijn. Buig nadat de blokjes gevormd zijn het bakje voorzichtig om de blokjes en bak te scheiden.



## Nuttige aanwijzingen en tips

### Energiebesparende tips

Wij raden u aan de onderstaande tips te volgen om energie te besparen.

- Probeer te vermijden de deur voor langere tijd open te laten om energie te besparen. Zorg dat het toestel uit de buurt staat van warmtebronnen (Direct zonlicht, elektrische oven of fornuis etc.)
- Probeer te voorkomen dat de deur voor langere tijd open staat om energie te besparen. Zorg ervoor dat het apparaat uit de buurt van een warmtebron (Direct zonlicht, elektrische oven of fornuis etc)
- Stel de temperatuur niet kouder in dan noodzakelijk.
- Geen warm eten of dampende vloeistof in het apparaat opslaan.
- Plaats het apparaat op een goed geventileerde, vochtvrije ruimte. Raadpleeg voor het installeren uw nieuwe toestel hoofdstuk.
- Het diagram laat u de juiste combinatie voor het laden, fruit- en groentelade en planken zien. Pas deze combinatie niet aan, aangezien deze is ontworpen als de meeste energie-efficiënte configuratie.

### Tips voor de koeling van vers voedsel

- Plaats geen warm voedsel rechtstreeks in de ijskast of de diepvriezer, de inwendige temperatuur zal toenemen, wat als gevolg heeft dat de compressor harder moet werken en meer energie zal verbruiken.
- Het eten bedekken of verpakken, vooral als het een sterke smaak of geur heeft.
- Ruim voedsel goed in, zodat de lucht er vrij rond circuleren kan.

### Tips voor het koelen

- Vlees (alle typen) Verpak in polyethyleen voedselverpakking: wikkel en plaats op de glasplaat boven de fruit- en groentelade. Volg altijd de door fabrikanten aangeraden tijden en houdbaarheidsdata's voor voedselopslag.
- Gekookt voedsel, koude gerechten, etc.: Deze moeten worden gedekt en kunnen op elke plank geplaatst worden.
- Groenten en fruit: Deze moeten worden opgeslagen in de speciale bijgeleverde lade.

- Boter en kaas:

Moeten luchtdicht verpakt worden in luchtdichte folie of plastic folie.

- Melkflessen

Moeten een deksel hebben en opgeslagen worden in de deur.

#### **Tips voor het vriezen**

- Laat het apparaat minstens 2 uur op een hogere instelling lopen bij eerste gebruik of na een periode buiten gebruik voordat u voedsel in het compartiment opslaat.
- Bereid voedsel in kleine porties om snel en volledig te bevriezen en om het vervolgens mogelijk te maken alleen de gewenste hoeveelheid te ontdooien.
- Verpak het voedsel in luchtdichte aluminiumfolie of polyethyleen voedselverpakking.
- Sta niet toe dat vers, niet bevroren voedsel reeds bevroren voedsel aanraakt, om te voorkomen dat de temperatuur van de laatste stijgt.
- Bevroren producten die net na verwijdering uit de vriesvak geconsumeerd worden veroorzaken misschien brandwonden op de huid.

- Het is aanbevolen om elk bevroren pakket te labelen en van datum te voorzien om de opslagduur bij te houden.

#### **Tips de opslag van bevroren voedsel**

- Zorg ervoor dat bevroren voedsel correct is verpakt door de winkel
- Zodra ontdooid, zal de kwaliteit van voedsel snel verslechteren en mag het niet opnieuw worden ingevroren. Overschrijdt niet de door de voedselproducent aanbevolen bewaarperiode.

#### **Uitschakelen van het apparaat**

Indien het toestel uitgeschakeld moet worden voor een langere periode, moeten de volgende stappen genomen worden om schimmelvorming op het apparaat te voorkomen.

1. Verwijder al het voedsel.
2. Haal de stekker uit het stopcontact.
3. Reinig en droog de binnenkant.
4. Zorg ervoor dat alle deuren op een kier staan zodat de lucht kan circuleren.

## **Reiniging en onderhoud**

Om hygiënische redenen moet het apparaat(inclusief buiten- en binnenkant accessoires) regelmatig ten minste om de twee maanden worden schoongemaakt.

**Waarschuwing** Het apparaat mag niet worden aangesloten op het elektriciteitsnet tijdens het schoonmaken. Gevaar voor elektrische schok. Schakel voor het schoonmaken het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact.

#### **Binnenkant reinigen**

Om het goede uiterlijk van uw apparaat te behouden, moet u het regelmatig schoonmaken.

-Veeg het digitale paneel en weergavepaneel met een schone, zachte doek.

-Spuut water op reinigingsdoekje in plaats rechtstreeks op het oppervlak van het toestel te spuiten. Dit zorgt voor een gelijkmatige verdeling van vocht op de oppervlakte.

-Maak deuren, grepen en kastoppervlakten schoon met een mild reinigingsmiddel en droog vervolgens met een zachte doek.

#### **Waarschuwing**

-Gebruik geen scherpe voorwerpen, omdat die krassen kunnen maken op het oppervlak.

-Gebruik geen verdunner, autowasmiddel, Clorox, etherische olie, schuurmiddelen of organisch oplosmiddel, zoals benzine voor het reinigen. Deze kunnen schade veroorzaken aan de oppervlakte van het toestel en kunnen brand veroorzaken.

#### **Binnenkant reinigen**

U moet de binnenkant van het apparaat regelmatig reinigen. Het is eenvoudiger schoonmaken als de voedselvoorraden laag zijn. Veeg de binnenkant van de koel-/ vriescombinatie met een weke oplossing van keukensoda, en spoel daarna af met warm water met een uitgewrongen spons of doek. Veeg volledig droog voor het terugplaatsen van de planken en manden. Droog alle oppervlakken en losse onderdelen grondig.

Hoewel dit apparaat automatisch ontdooit, kan er een laag ijs ontstaan op de binnenmuren van het vriesvak als de vriezerdeur vaak geopend wordt of te lang open gehouden wordt. Als het ijs te dik is, kiest u een moment dat de voedselvoorraden zijn laag en gaat u als volgt te werk:

1. Verwijder bestaand voedsel en accessoires manden, trek het apparaat uit het stopcontact en laat de deuren open. Ventileer de ruimte grondig om het ontdooiproces te versnellen.
2. Nadat de ontdooiing voltooid is, reinigt uw vriezer zoals hierboven beschreven.

### **Reiniging afdichting deur**

Zorg dat de afdichtrubbers schoon blijven. Kleverig eten en drinken kunnen ervoor zorgen dat afdichtrubbers aan de kast gaan kleven en kunnen scheuren als u de deur opent. Was het afdichtingsrubber met een mild reinigingsmiddel en warm water. Spoel en droog het goed na het reinigen.

**Waarschuwing** Pas als de deurafdichtingen volledig droog zijn kan het toestel worden ingeschakeld.

### **Het ledlampje vervangen:**

**Waarschuwing:** Het ledlampje mag niet door de gebruiker vervangen worden! Als het ledlampje beschadigd is, neem dan contact op met de klantenservice voor hulp.

## **Troubleshooting**

Als u een probleem met uw apparaat heeft of bent bezorgd dat het apparaat niet naar behoren functioneert, kunt u een aantal eenvoudige controles uit te voeren alvorens u de de klantenservice belt, zie hieronder. In dit gedeelte kunt u enkele eenvoudige controles uitvoeren voordat u klantenservice belt.

**Waarschuwing!** Probeer niet om het apparaat zelf te repareren. Als het probleem zich blijft voordoen nadat u de onderstaande controles heeft uitgevoerd, neem dan contact op met een gekwalificeerde elektricien, bevoegd servicemonteur of de winkel waar u het product heeft gekocht.

| <b>Probleem</b>                  | <b>Mogelijke oorzaak en oplossing</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Apparaat werkt niet goed         | Controleer of de stekker is goed aangesloten op het stopcontact.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                  | Controleer de zekering of stroomonderbreker van uw voeding, zo nodig vervangen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                  | De omgevingstemperatuur is te laag. Probeer de kamertemperatuur op een kouder niveau te zetten om dit probleem op te lossen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                  | Het is normaal dat de vriezer tijdens de automatische ontdooiing niet werkt, of kort nadat het apparaat wordt ingeschakeld ter bescherming van de compressor.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Geuren van de compartimenten     | De binnenkant moet mogelijk worden gereinigd                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                  | Sommige voedingsmiddelen, containers of verpakkingen veroorzaken geuren.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Geluid van het apparaat          | <p>De geluiden hieronder zijn normaal:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Compressor loopgeluiden.</li> <li>• Geluid van luchtbeweging van de kleine ventilator motor in het vriesvak of andere compartimenten.</li> <li>• Gorgelende geluid, vergelijkbaar met het koken van water.</li> <li>• Plopgeluiden tijdens het automatisch ontdooien.</li> <li>• Klikgeluiden voordat de compressor start.</li> </ul>                                                                                  |
|                                  | <p>Andere ongewone geluiden zijn te wijten aan de onderstaande redenen moet u controleren en u moet actie te ondernemen:</p> <p>De kast staat niet waterpas.</p> <p>De achterkant van het apparaat raakt de muur.</p> <p>Flessen of verpakkingen gevallen of rollen.</p>                                                                                                                                                                                                                                   |
| De motor constant draaien        | <p>Het is normaal om regelmatig het geluid van de motor te horen, meer in de volgende gevallen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperatuurstelling lager dan nodig</li> <li>• Grote hoeveelheden warme levensmiddelen zijn onlangs opgeslagen in het apparaat.</li> <li>• De temperatuur buiten het apparaat is te hoog.</li> <li>• Deuren worden te lang of te vaak open gehouden.</li> <li>• Nadat uw installatie van het apparaat of als het is uitgeschakeld voor lange tijd.</li> </ul> |
| Een laag ijs in het compartiment | Controleer of de luchtuitlaten niet worden geblokkeerd door voedsel en zorg dat voedsel binnen het apparaat voldoende ventilatie mogelijk maakt. Zorg dat de deur helemaal dicht is. Om het ijs te verwijderen, verwijzen wij u naar het reiniging en onderhoud hoofdstuk.                                                                                                                                                                                                                                 |
| De binnentemperatuur is te warm  | Mogelijke U heeft de deuren te lang of te vaak opengelaten of de deuren worden open gehouden door een obstakel, of het apparaat is geplaatst met te weinig ruimte aan de zijkanten, bovenkant en bovenkant.                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| De binnentemperatuur is te koud  | Verhoog de temperatuur door de instructies van het hoofdstuk "Besturingspaneel" op te volgen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

| Probleem                                            | Mogelijke oorzaak en oplossing                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Deuren kunnen niet gemakkelijk dicht gemaakt worden | Controleer of bovenkant 10-15 mm gekanteld is, zodat de deuren zelf kunnen sluiten, of er binnenin iets de deuren verhindert te sluiten.                                                                                                                                                                                                                                |
| Waterdruppels op de vloer                           | Als de waterpan (aan de onderzijde van de achterkant van de kast) niet goed waterpas kan worden gezet, of de afvoerpijp (deze bevindt zich onder de bovenkant van het compressordepot) niet goed is gepositioneerd om water in deze pan te leiden, of de wateruitloop is geblokkeerd, moet u de koelkast van de muur wegtrekken en de pan en de afvoerpijp controleren. |
| Het licht werkt niet                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Misschien is het LED-licht beschadigd. Raadpleeg LED-lampen vervangen in reiniging en verzorging hoofdstuk.</li> <li>• Het besturingssysteem heeft de lichten uitgeschakeld, omdat de deur te lang open werd gehouden, sluit en open de deur om de lichten weer te activeren.</li> </ul>                                       |

## Verwijdering van het apparaat

Het is verboden voor de verwijdering van dit apparaat als huishoudelijk afval.

### Verpakkingsmaterialen

Verpakkingsmaterialen met de recycle symbool zijn recyclebaar. Gooi de verpakking in een geschikte afval container te recycleren.

### Voor de verwijdering van het apparaat

1. Trek de stekker uit het stopcontact.
2. Snijd het snoer af en gooi met de stekker weg

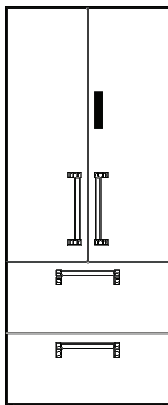
**Waarschuwing!** Koelkasten bevatten koelmiddel en gassen in de isolatie. Koelmiddel en gassen moeten professioneel worden verwijderd, omdat ze oogletsel of ontstekingen kunnen veroorzaken. Zorg ervoor dat slangen van het koelcircuit niet beschadigd zijn, voorafgaand aan correcte verwijdering.

| Correcte verwijdering van dit product                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>Deze markering geeft aan dat dit product niet mag weggegooid worden met ander huishoudelijk afval in de EU. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u dit product op een verantwoorde manier recyclen, zodat het duurzame hergebruik van materiaalbronnen wordt bevorderd. Om uw gebruikte apparaat in te leveren, gebruik alstublieft het terugbreng- en verzamel systeem of neem contact op met de winkel waar het product is gekocht. Zij kunnen dit product terugnemen voor milieuvriendelijke recycling.</p> |

# MANUAL DE INSTRUÇÕES

PT

Frigorífico





## Conteúdo

|                                       |    |                                        |    |
|---------------------------------------|----|----------------------------------------|----|
| Informações de segurança e aviso----- | 2  | Sugestões e conselhos úteis.....       | 14 |
| Instalar o seu novo aparelho .....    | 8  | Limpeza e cuidado .....                | 15 |
| Descrição do aparelho .....           | 10 | Troubleshooting .....                  | 16 |
| Controlos de visualização .....       | 11 | Recolha e eliminação do aparelho ..... | 18 |
| Usar o seu aparelho .....             | 12 |                                        |    |



Este aparelho está em conformidade com as seguintes disposições da União Europeia: 2006/95/EC e 2004/108/EC e 2009/125/EC e EC.643/2009 e 2002/96/EC



## Informações de segurança e aviso

Para a sua segurança e o uso correto, antes de instalar e usar o aparelho, leia este manual do usuário com atenção, incluindo as suas sugestões e advertências. Para evitar erros e acidentes desnecessários, é importante certificar-se de que todas as pessoas que utilizam o aparelho conheçam o seu funcionamento e as características de segurança. Guarde estas instruções e certifique-se de que elas acompanham o aparelho em caso de transferência ou venda, para que o uso dela durante toda a sua vida será devidamente informado sobre

o seu uso correto e a segurança.

Para a segurança de vidas e propriedades, preste atenção às precauções de instruções do usuário porque o fabricante não é responsável por danos causados por omissão.

### **Segurança para crianças e outras que são pessoas vulneráveis**

- Este aparelho pode ser usado por crianças com idades de 8 anos e acima e pessoas com deficiências físicas, sensoriais ou mentais ou falta de experiência e conhecimento se eles têm recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do

aparelho de forma segura e compreenderam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Limpeza e manutenção não podem ser feitas por crianças sem supervisão.

- Mantenha todas as embalagens fora do alcance das crianças porque há o risco de asfixia.
- Se você está descartando o aparelho, retire o plugue a partir da tomada, corte o cabo de conexão (o mais próximo do aparelho possível) e retire a porta para evitar que as crianças sofram um choque elétrico ou fechem-se no interior.
- Se este aparelho, com a vedação magnética de porta, será usado para substituir um aparelho mais velho que tem um fecho de mola (trava) na porta ou tampa, certifique-se de deixar o fecho de mola inutilizável antes de descartar o aparelho antigo. Isso vai impedir que a trava se torne uma armadilha mortal para

uma criança

### **Segurança geral**



- AVISO-Este aparelho é destinado para ser usado em casa ou aplicações similares, tais como -áreas de cozinha em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
- fazenda e por clientes em hotéis, motéis e outros tipos de ambientes residenciais;
- ambientes de cama e café da manhã;
- restauração e aplicações não-varejo semelhantes
- AVISO - Não guarde substâncias explosivas, tais como latas de aerossol com um propulsor inflamável neste aparelho.
- AVISO - Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante, pelo agente autorizado ou pessoal qualificado para evitar um perigo.
- AVISO - Mantenha as

aberturas de ventilação na caixa do aparelho ou na estrutura interna sem obstruções.

- AVISO - Não utilize dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelação, exceto os recomendados pelo fabricante.

- AVISO - Não danifique o circuito de refrigeração.

- AVISO - Não utilize aparelhos elétricos no interior dos compartimentos de armazenamento de alimentos do aparelho, a menos que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.

- AVISO - O refrigerante e o gás de isolamento são inflamáveis. Ao descartar o aparelho, faça-o apenas em um centro autorizado de eliminação de resíduos. Não exponha-o ao fogo.

### **Refrigerante**

O refrigerante isobuteno (R600a), um gás natural com um elevado nível de compatibilidade com o

ambiente, está contido dentro do circuito de refrigerante do aparelho que é inflamável.

Durante o transporte e a instalação do aparelho, assegure que nenhum dos componentes do circuito de refrigeração se torna danificado

O refrigerante (R600a) é inflamável.



**Aviso:**  
**Perigo de incêndio**

Se o circuito de refrigeração deve ser danificado:

- Evite chamas e fontes de ignição.

- Ventile completamente a sala em que se fixa o aparelho. É perigoso alterar as especificações ou modificar este produto de qualquer forma. Qualquer dano ao cabo pode causar um curto-circuito, incêndio e/ou choque elétrico.



**Segurança elétrica**

1. O cabo de alimentação não deve ser prolongado.

2. Certifique-se de que a ficha não está esmagada ou danificada. A ficha esmagada ou danificada pode superaquecer e causar um incêndio.
3. Certifique-se que você pode acessar a ficha principal do aparelho.
4. Não puxe o cabo principal.
5. Se a tomada da ficha de alimentação estiver solta, não introduza a ficha de alimentação. Existe o risco de choque elétrico ou incêndio.
6. Você não deve operar o aparelho sem a tampa da lâmpada de iluminação interior.
7. O frigorífico é aplicada somente com a fonte de energia de corrente alternada da fase única de 220 ~ 240V/50Hz. Se a flutuação de tensão no distrito de usuário é tão grande que a tensão ultrapassa a faixa acima, por razões de segurança, não se esqueça de aplicar o regulador automático de tensão AC de mais de 350W para a geladeira. O frigorífico deve usar uma

tomada especial em vez de um comum com outros aparelhos elétricos. A sua ficha deve corresponder à tomada com fio terra.

### **Uso diário**

- Não guarde gases ou líquidos inflamáveis no aparelho, há risco de explosão.
- Não opere qualquer aparelho elétrico no aparelho (p.ex. máquinas de gelado, misturadores etc.)
- Ao desligar o aparelho, sempre coloque o plugue fora da tomada, não puxe o cabo.
- Não coloque objetos quentes perto dos componentes plásticos deste aparelho.
- Não coloque alimentos directamente contra a saída de ar na parede traseira.
- Guarde alimentos congelados pré-embalados em conformidade com as instruções do fabricante sobre alimentos congelados.
- Recomendações de armazenamento do fabricante de aparelhos devem ser

rigorosamente respeitados para se referir às instruções relevantes sobre o armazenamento.

- Não coloque bebida gaseificada no compartimento de congelamento porque se cria a pressão no recipiente, o que pode fazê-la explodir, resultando em danos ao aparelho.

- Os alimentos congelados podem causar queimaduras de geada se forem consumidos diretamente a partir do congelador.

- Não coloque o aparelho num lugar exposto à luz solar directamente.

- Mantenha velas, lâmpadas e outros objetos com chamas expostas longe do aparelho para que não se deixe o aparelho em chamas.

- O aparelho tem como objetivo conservar alimentos e/ou bebidas em casa normal, como explicado neste manual de instruções.

- O aparelho é pesado.

Cuidados devem ser tomados

ao desloca-lo.

- Não retire nem toque itens do congelador se suas mãos estão húmidas/molhadas, pois isso pode causar abrasões na pele ou queimaduras de geada.

- Nunca utilize a base, gavetas, portas etc, para ficar de pé ou como suportes.

- Os alimentos congelados não devem ser novamente congelados uma vez que foram descongelados.

- Não consuma picolés de gelo ou cubos de gelo directamente do congelador, pois isso o gelo pode causar queimaduras a boca e lábios.

- Para evitar a queda de itens que pode causar ferimentos ou danos ao equipamento, não sobrecarregue as prateleiras da porta ou coloque muita comida nas gavetas.

### **Cuidado!**

#### **Manutenção e limpeza**

- Antes da manutenção, desligue o aparelho e desconecte o plugue principal a partir da tomada.

- Não limpe o aparelho com

objetos de metal, limpeza a vapor, óleos etéreos, solventes orgânicos ou produtos de limpeza abrasivos.

- Não use objetos pontiagudos para remover o gelo do aparelho. Use uma espátula de plástico.

### **Instalação Importante!**

- Para a ligação elétrica com cuidado, siga as instruções dadas neste manual.

- Desembale o aparelho e verifique se há danos no aparelho. Não ligue o aparelho se ele estiver danificado.

Apresente danos possíveis imediatamente para o lugar onde você o comprou. Neste caso, retenha a embalagem.

- É aconselhável esperar pelo menos quatro horas antes de ligar o aparelho para permitir que o petróleo flua de volta ao compressor.

- A circulação de ar adequada deve ser em torno do aparelho, a falta disso leva a sobreaquecimento. Para obter uma ventilação suficiente, siga as instruções relevantes para a

instalação.

- Sempre que possível, a parte traseira do produto deve ser contra a parede para evitar o contato das partes quentes (compressor, condensador) para prevenir o risco de incêndio, siga as instruções relevantes para a instalação.

- O aparelho não deve ser localizado perto de radiadores ou fogões.

- Certifique-se de que a ficha elétrica está acessível após a instalação do aparelho.

### **Serviço**

- Qualquer trabalho elétrico necessário para fazer a manutenção do aparelho deve ser feito por eletricista qualificado ou pessoa competente.

- Este produto deve ser reparado por um Centro de Assistência autorizado, e apenas peças originais devem ser usados.

- 1) Se o aparelho é Frost Free.
- 2) Se o aparelho contém congelador.

# Instalar o seu novo aparelho

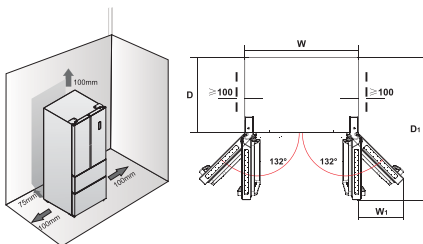
Antes de instalar, leia a instrução com cuidado para a sua segurança e para o funcionamento correcto do aparelho.

## Ventilação do aparelho



É necessário ter uma boa ventilação em volta do frigorífico para permitir a dissipação do calor, uma elevada eficiência e um consumo baixo de energia. Por esta razão, um espaço suficientemente livre deve estar disponível à volta do frigorífico.

É aconselhável existir um intervalo de 75 mm a separar a parte de trás do frigorífico da parede, pelo menos, 100 mm de espaço dos dois lados, uma altura superior a 100 mm do topo e um espaço livre em frente para permitir que as portas se abram a 132°.



## Informação importante

| Constante | W   | W1  | D   | D1   |
|-----------|-----|-----|-----|------|
| mm        | 700 | 264 | 650 | 1018 |

## Atenção!

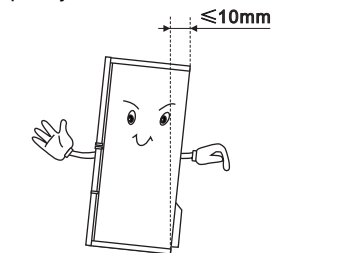
- Este aparelho funciona perfeitamente na classe climática indicada abaixo e poderá não funcionar quando sujeito a temperaturas superiores ou inferiores ao tempo indicado durante longos períodos.

| Classe climática | Temperatura ambiente |
|------------------|----------------------|
| SN               | + 10°C to +32°C      |
| N                | + 16°C to +32°C      |
| ST               | + 16°C to +38°C      |
| T                | + 16°C to +43°C      |

- Coloque o aparelho em um local seco para evitar humidade.
- Não coloque o aparelho à luz solar directa, na chuva ou geada. Mantenha o aparelho distante de fontes de calor como fogões, fogos ou radiadores.

#### Nivelamento do aparelho

- Para um nivelamento suficiente e circulação de ar na secção traseira inferior do aparelho, os pés inferiores poderão ter que ser ajustado. Pode ajustá-los manualmente ou usando uma chave de fendas adequada.
- Para permitir que as portas fechem automaticamente, incline para trás a parte superior em cerca de 10mm ou 0,5° girando os pés ajustáveis.

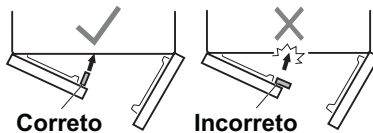


- Para deslocar o aparelho, não se esqueça de recolher os pés para cima, para que o aparelho possa deslizar. Volte a instalar o aparelho após a deslocação.

**Cuidado!** Os cilindros não são rodas e apenas podem ser utilizados em movimentos para a frente e para trás. A deslocação do aparelho lateralmente pode danificar o pavimento e os cilindros.

#### Dobradiça

- Antes de fechar a porta do frigorífico, certifique-se de que a dobradiça está na posição correcta, permitindo que a porta feche adequadamente. Verifique as imagens abaixo:

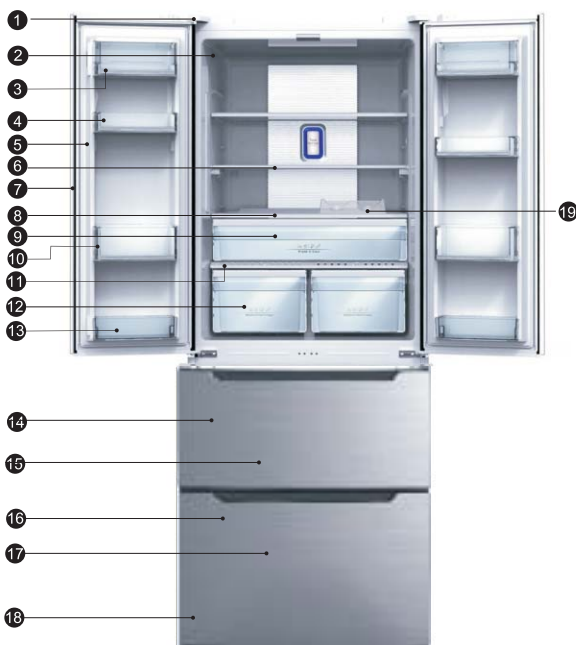


**Nota:** é normal que a dobradiça esteja quente, visto estar instalado um dispositivo para evitar a criação de humidade.



## Descrição do aparelho

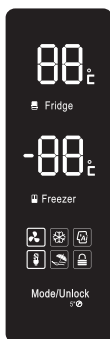
1. Compartimento central
2. Luz LED
3. Prateleira com tampa para laticínios
4. Prateleira central
5. Borracha da porta do frigorífico
6. Prateleira dobrável
7. Dobradiça
8. Tampa da gaveta
9. Zona Fresh 0 Cool (opcional)
10. Prateleira para garrafas
11. Tampa da gaveta
12. Gaveta para frutas e legumes
13. Prateleira inferior
14. Gaveta superior de congelação
15. Prateleira superior de congelação
16. Gaveta inferior de congelação
17. Tabuleiro para gelo
18. Pés inferiores ajustáveis
19. Prateleira para vinho (opcional)



**Nota:** Devido à constante alteração dos nossos produtos, o seu frigorífico poderá ser ligeiramente diferente do apresentado neste Manual de Utilização, mas as funções e o modo de utilização são idênticos.

## Controlos de visualização

Use o seu aparelho de acordo com os seguintes regulamentos de controlo, o seu aparelho tem as funções e os modos correspondentes que os painéis de controlo mostrados nas imagens abaixo. Quando o aparelho é ligado pela primeira vez, a retroiluminação dos ícones no painel de visualização começa a funcionar. Se não premir nenhum botão e as portas forem fechadas, a retroiluminação apaga-se.



### Controlar a temperatura

Quando ligar o aparelho pela primeira vez, recomendamos que regule a temperatura para 3°C no frigorífico e -18°C no congelador. Se pretender alterar a temperatura, siga as instruções abaixo.

Atenção! Ao seleccionar uma temperatura, está a regular a temperatura para todo o compartimento frigorífico. As temperaturas no interior de cada compartimento individual podem variar dos valores apresentados no visor, dependendo da quantidade de alimentos guardados e do local onde os coloca. A temperatura ambiente pode também afetar a temperatura no interior do aparelho.

Os botões estão todos bloqueados quando o símbolo “” estiver iluminado. Pressione o botão “Mode/Unlock” durante 5 segundos para os desbloquear.

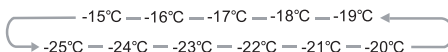
### 1. Termóstato

Aperte em “Termóstato” para seleccionar a temperatura entre 2°C e 8°C e o painel de controlo mostrará os valores correspondentes de acordo com a seguinte sequência:



### 2. Freezer

Pressione “Freezer” para seleccionar a temperatura entre -15°C and -25°C (necessário). O painel de controlo exibirá o valor correspondente.



### 3. Mode/Unlock

Pode seleccionar diferentes modos, pressionando o botão “Mode/Unlock”. Quando um determinado modo for seleccionado, aguarde que o ícone correspondente fique intermitente durante 10 segundos. De seguida, o alarme soará duas vezes e o ícone ficará iluminado, indicando que a definição está concluída.

### 4. Super Cool

O modo Super Cool permite refrigerar os alimentos mais rapidamente, mantendo-os frescos durante mais tempo.

- Quando a função Super Cool estiver ativada, o ícone correspondente ficará iluminado.
- A função Super Cool desliga automaticamente após 6 horas e a temperatura do frigorífico apresentada é 2°C.



## 5. Super Freeze

A função Super Freeze diminui rapidamente a temperatura do congelador, para que os alimentos congelem mais rapidamente. As vitaminas e os nutrientes dos alimentos frescos serão conservados durante mais tempo.

- Caso utilize a quantidade máxima de alimentos para congelação, aguarde cerca de 24 horas.
- A função Super Freeze desliga automaticamente após 32 horas e a temperatura do congelador apresentada é -25°C.

## 6. Férias

Se vai estar ausente por um período prolongado, a função Férias é a melhor opção.

- Quando a função Férias é ativada, a temperatura do frigorífico é automaticamente definida para 15°C, minimizando o consumo de energia.

**Importante!** Não conserve alimentos no frigorífico durante este período.

## 7. Poupança de energia

Se vai estar ausente por um período prolongado, a função Férias será a melhor opção quando a temperatura do



frigorífico for definida automaticamente para 8°C e a temperatura do congelador for automaticamente definida para -18°C.

## 8. Inteligência artificial

Quando esta função for ativada, a temperatura do aparelho é ajustada automaticamente.



**Nota:** Se pretender desligar o modo selecionado, pressione o botão “Divisão” e seleccione a temperatura pretendida para o compartimento correspondente.

## 9. Alarme da porta

Se a porta do frigorífico estiver aberta durante mais de 1 minuto, o alarme da porta soará e o frigorífico ou o congelador apresentará “dF” no painel de controlo. Se o alarme disparar, soará 3 vezes a cada minuto e será interrompido automaticamente 10 minutos depois.

- Para poupar energia, evite manter a porta aberta durante muito tempo. O alarme da porta será desligado quando a porta fechar.

# Utilizar o seu aparelho

## 1. Utilizar o compartimento frigorífico

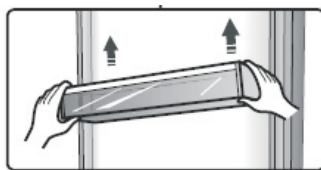
O compartimento frigorífico é adequado para a conservação de fruta e legumes. Os alimentos ali guardados deverão ser embalados de modo a evitar a perda de humidade ou a transmissão de sabor entre os diferentes alimentos.

**Cuidado!** Nunca utilize a porta do frigorífico enquanto as prateleiras, gavetas ou prateleiras deslizantes estiverem extraídas. Tal poderá danificá-las, bem como ao frigorífico.

### Prateleiras da porta

- As prateleiras da porta, nomeadamente as prateleiras para lacticínios com tampa, as prateleiras centrais, para vinho e inferiores são adequadas para a conservação de ovos, líquidos enlatados, bebidas engarrafadas e alimentos embalados.

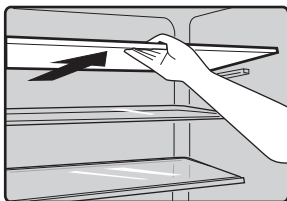
- A prateleira central da porta pode ser colocada a diferentes alturas, conforme necessário. Antes de elevar a prateleira verticalmente, retire os alimentos.



**Nota:** Todas as prateleiras e portas são removíveis para limpeza.

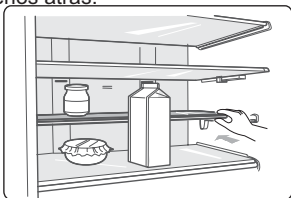
### Prateleiras

- Existem duas prateleiras em vidro removíveis (superior e inferior) e uma prateleira dobrável (central) no compartimento do frigorífico.
- Quando retirar as prateleiras removíveis, puxe-as cuidadosamente para a frente até que a prateleira saia das guias. Certifique-se de que não existem obstáculos atrás e empurre cuidadosamente a prateleira quando voltar a colocá-la.

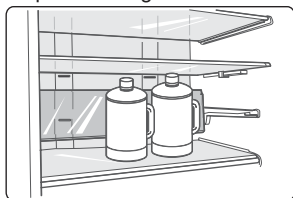


- A prateleira dobrável pode ser ajustada e dobrada para oferecer diferentes volumes de armazenamento, conforme necessário.

1. Se pretende que o espaço de armazenamento seja separado, divida a prateleira frontal e a traseira da prateleira dobrável (ver imagem abaixo).
2. Se levantar a prateleira frontal e a empurrar, pode armazenar alimentos de maior dimensão na frente e alimentos mais pequenos atrás.



3. Quando a prateleira frontal estiver totalmente dobrada no interior, dobre a prateleira para conseguir um maior volume.



### Fresh 0 Cool

- A temperatura aqui é cerca de 2 a 3°C inferior ao compartimento frigorífico principal.
- É utilizado para conservar peixe, carne e outros alimentos perecíveis.

**Nota:** A disponibilidade varia conforme o modelo.

### Prateleira para vinho

- Poderá guardar aqui ovos ou vinhos.

**Nota:** A disponibilidade varia conforme o modelo.



### Gavetas

- A gaveta, instalada sobre eixos extensivos telescópicos, destina-se à conservação de legumes e fruta.
- Quando remover as gavetas, puxe-as para a frente e depois separe a gaveta dos eixos extensivos. Não se esqueça de esvaziar antes a gaveta. Após a remoção das gavetas, certifique-se de que os eixos extensivos são recolhidos.

### Tampa da gaveta

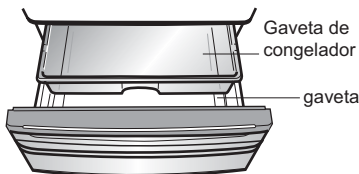
- Permite controlar a temperatura da gaveta e evitar que os legumes percam humidade. É possível ajustar a humidade da gaveta, utilizando o bloco deslizante.

### 2. Utilizar a gaveta do congelador

- As gavetas do congelador são adequadas para guardar alimentos para congelação, nomeadamente carne, gelados, etc.

### As gavetas

- As gavetas são montadas em eixos extensivos telescópicos e podem ser removidas da mesma forma que as gavetas do compartimento frigorífico.



### Prateleira do congelador

- A prateleira do congelador é adequada para guardar pequenas quantidades de alimentos para congelação.
- Se pretender removê-la para ganhar espaço, levante-a aplicando força nos dois lados e puxe-a. Para a colocar novamente, basta fazer o oposto.

**Cuidado!** Certifique-se de que as garrafas não ficam guardadas no congelador, sob risco de rebentamento.

### Tabuleiro para gelo

- É utilizado para fazer cubos de gelo. Para tal, encha as cuvetes para cubos de gelo até ao limite de enchimento de água (idealmente, oitenta por cento do volume do tabuleiro). Coloque o tabuleiro na gaveta inferior do congelador e aguarde pelo menos duas horas para que os cubos de gelo se formem. Após a formação dos cubos de gelos, torça cuidadosamente o tabuleiro para separar os cubos.



## Sugestões e conselhos úteis

### Conselhos para economizar energia

Recomendamos que você siga os seguintes conselhos para economizar energia.

- Mantenha os tempos de abertura da porta do aparelho ao mínimo.
- Certifique-se que o aparelho esteja longe de fontes de calor (Luz solar direta, fogão elétrico ou forno, etc.)
- Mantenha a porta aberta o menos tempo possível, de forma a poupar energia.
- Certifique-se de que o aparelho está afastado de fontes de calor (luz solar direta, forno elétrico, fogão, etc.)
- Não defina a temperatura mais fria do que o necessário.
- Não guarde comida quente ou líquido em evaporação no aparelho.
- Coloque o aparelho em um sítio bem ventilado, sem humidade. Por favor, leia o capítulo de como instalar o aparelho.
- Se o diagrama mostrar a combinação correcta para as gavetas, compartimento refrescante e prateleiras, não ajuste a combinação pois isso produzirá um efeito no consumo de energia.

### Conselhos para a refrigeração de alimentos frescos

- Não coloque comida quente direto no aparelho, pois pode forçar o uso do compressor e haverá maior uso de energia.
- Embale os alimentos com plástico.
- Coloque a comida correctamente para permitir a circulação de ar.

### Dicas de refrigeração

- Carnes de todos os tipos embaladas em plástico: embale e coloque na prateleira de vidro acima da gaveta de verduras. Respeite as datas de armazenamento dos alimentos.
- Comida cozinhada, pratos frios, etc.: Devem ser cobertas e podem ser colocadas em qualquer prateleira.
- Frutas e verduras: Devem ficar na gaveta de frutas e verduras.

- Manteiga e queijo:

Devem ser embalado em embalagem a vácuo ou película plástica.

- Garrafas de leite:

Devem ser tampadas e colocadas na grade.

### **Conselhos antes de congelar**

- Deixe o aparelho funcionar sem nada dentro por 2 horas antes de usar pela primeira vez em potencia máxima.
- Prepare comida em porções pequenas para que congelem mais rápido.
- Acondicione em folha de papel alumínio ou de plástico à vácuo.
- Não deixe que a comida fresca entre em contato com a que já está congelada ou a temperatura aumentará.
- Os produtos congelados deve ser consumidos após serem removidos do freezer. A limpeza das portas, maçanetas e do compartimento pode queimar a pele.

- Coloque a data nos produtos congelados por muito tempo.

### **Conselhos para o armazenamento de comida congelada**

- Não coloque comida quente direto no aparelho. A temperatura interna irá aumentar intensificando o uso do compressor e haverá maior uso de energia.
- Embale os alimentos com plástico, especialmente se tiverem cheiro forte. Coloque a comida correctamente para permitir a circulação de ar.

### **Desligar o aparelho**

Se o aparelho precisa ser desligado siga as seguintes instruções:

1. Esvazie o aparelho.
2. Desligue o cabo de alimentação da corrente.
3. Limpe totalmente (consulte a secção: Limpeza e Cuidados).
4. Deixe a porta aberta para evitar odores.

## **Limpeza e cuidado**

O aparelho deve ser limpo e mantido pelo menos duas vezes por mês, incluindo os acessórios interiores.

**Aviso!** Perigo de choque eléctrico! O aparelho não deve estar ligado à corrente durante a limpeza. Antes desligue o aparelho e remova a ficha da tomada, ou desligue o disjuntor ou fusível.

### **Limpeza exterior**

Para manter o seu aparelho em bom estado, ele deve ser limpo regularmente.

- Limpe o interior e todos os acessórios internos com água morna e sabão neutro.
- Isso ajuda a manter a humidade da superfície.
- Limpe todo o aparelho com um detergente neutro e seque bem com um pano seco.

### **Aviso!**

-Não use objetos afiados para limpar poise eles podem arranhar a superfície.

-Não use Thinner, detergente forte, Clorox, óleos estéreos, produtos de limpeza abrasivos como benzina. Eles podem danificar a superfície do aparelho e causar incêndio.

### **Limpeza interior**

Limpe o interior regularmente. Assim fica mais fácil limpar quando o estoque de comida for pequeno. Limpe o interior do freezer com uma solução fraca de bicarbonato de sódio e depois lave com água morna utilizando uma esponja ou pano. Seque minunciosamente antes de recolocar as prateleiras e gavetas. Seque todas as partes.

O aparelho descongela automaticamente, mas pode haver acúmulo de gelo se a porta é aberta frequentemente ou for mantida aberta por um tempo longo. Se a camada de gelo for grande faça o seguinte:

1. Retire o tabuleiro de gelo e as gavetas ou coloque-os temporariamente num compartimento de alimentos frescos.
2. Quando a descongelação estiver concluída, limpe o congelador conforme descrição acima.

### **Limpeza do selo da porta**

Cuidado quando limpar o selo da porta.

Bebidas e comidas grudentas podem grudar no plástico e causar danos a ele quando a porta for aberta. Limpe o selo com um detergente neutro e água morna. Lave bem e seque minuciosamente.

**Aviso!** Só depois de totalmente seco o aparelho pode ser ligado.

### **Substituição da Lâmpada LED**

**Aviso:** A lâmpada LED não pode ser substituída pelo utilizador! Se a lâmpada LED estiver danificada, contacte a linha de apoio ao cliente para obter assistência. Para substituir a lâmpada LED, deverá seguir os seguintes passos:

## **Troubleshooting**

Se você estiver tendo problemas com o seu aparelho, ou está preocupado que ele não esteja funcionando correctamente, faça uma inspeção antes de chamar um revendedor autorizado.

**Importante!** As reparações feitas ao aparelho só podem ser feitas por engenheiros de serviço qualificados. As reparações impróprias podem dar origem a perigos significativos para o utilizador. Se o seu aparelho precisar de reparação, queira contactar o seu concessionário autorizador ou o seu Centro de Serviço de Assistência local.

| <b>Problema</b>                               | <b>Causas possíveis &amp; Solução</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| O aparelho não está funcionando correctamente | Verifique se o aparelho está ligado na tomada correctamente.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                               | Verifique o fusível, substitua se necessário.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                               | A temperatura ambiente está muito baixa. Tente ajustar a temperatura para uma posição mais quente para resolver este problema.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                               | É normal que o freezer não funcione durante o ciclo de descongelamento ou por um tempo curto depois que o aparelho é ligado para proteger o compressor.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Cheiros fortes nos compartimentos             | O interior pode estar precisando de limpeza                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                               | Algumas comidas ou embalagens podem causar cheiros fortes.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Ruidos invulgares                             | Os seguintes sons são normais: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Barulho do compressor.</li> <li>• Barulho do movimento do ar feito pelo pequeno ventilador do freezer ou de outro compartimento.</li> <li>• Som de água fervendo.</li> <li>• Som durante o descongelamento automático.</li> <li>• Som de clique antes que o compressor comece a funcionar.</li> </ul>                                                                                            |
|                                               | Outros ruídos invulgares são devido aos motivos abaixo e podem precisar ser de alguma atitude: <ul style="list-style-type: none"> <li>• O aparelho não está nivelado.</li> <li>• O aparelho toca a parede.</li> <li>• Garrafas e embalagens caindo ou rolando.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                |
| Motor funciona sem parar                      | É normal ouvir o som do motor, ele precisa funcionar mais nas seguintes circunstâncias: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperatura ajustada gelada demais.</li> <li>• Grande quantidade de comida quente colocada no aparelho.</li> <li>• A temperatura do ambiente de fora está muito alta.</li> <li>• As portas foram mantidas abertas por muito tempo.</li> <li>• Depois do aparelho ser instalado ou ligado novamente depois de um longo tempo.</li> </ul> |
| Forte criação de gelo no compartimento        | Verifique se as saídas de ar não estão bloqueadas por comida e certifique-se que ela esteja colocada de maneira que haja ventilação suficiente. A porta deve estar completamente fechada. Para remover gelo, leia o capítulo sobre limpeza e cuidados.                                                                                                                                                                                                                   |
| Temperatura interna muito alta                | Você pode ter deixado as portas abertas por tempo demais ou elas foram abertas muito frequentemente; ou pode haver um obstáculo; ou o aparelho não tem espaço suficiente nos lados, em cima e atrás.                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Temperatura interna muito baixa               | Aumente a temperatura de acordo com o capítulo "Painel de controlo".                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |



| Problema                       | Causas possíveis & Solução                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| As portas não abrem facilmente | Veja se existe um espaço de 10-15mm no topo para que as portas fechem sozinhas, ou se algo dentro está bloqueando a porta.                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Água pingando no chão          | O depósito de água (localizado na parte traseira inferior do aparelho) pode não estar nivelado correctamente, ou o cano de escoamento (localizado abaixo do topo do compressor) pode não estar posicionado correctamente para que a água seja depositada neste depósito, ou o buraco de escoamento da água está bloqueado. Talvez seja preciso mover o frigorífico para verificar o depósito de água e o buraco de escoamento. |
| A luz não funciona             | <ul style="list-style-type: none"> <li>● A luz LED pode estar danificada. Leia sobre ela no capítulo sobre limpeza e cuidados.</li> <li>● O sistema de controlo desligou automaticamente as luzes porque a porta ficou aberta por muito tempo. Feche e abra a porta novamente para acionar as luzes.</li> </ul>                                                                                                                |

## Recolha e eliminação do aparelho

É proibido eliminar este aparelho no lixo doméstico.

### Material da embalagem

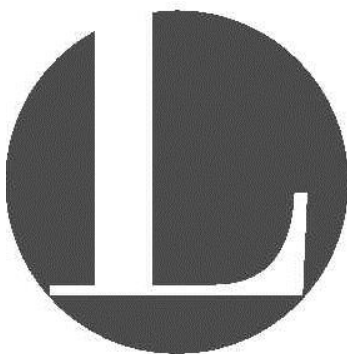
Os materiais de embalagem com o símbolo de reciclagem são recicláveis. Coloque a embalagem num recipiente de recolha adequado para a reciclar.

### Antes de eliminar o aparelho

1. Desligue a ficha de alimentação eléctrica da tomada.
2. Corte o cabo de alimentação eléctrica e elimine-o.

**Cuidado!** Frigoríficos possuem gás refrigerante. A parte que possui gás deve ser eliminada por profissionais já que ele pode causar danos os olhos ou incendiar. Certifique-se que o tubo do gás não esteja danificado antes de eliminá-lo.

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                     | Disposição adequada do produto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|  | <p>Este símbolo indica que o produto não deve ser descartado com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para impedir danos ao ambiente ou à saúde humana causados pela eliminação incontrolada de resíduos, recicle-o de forma responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para retomar o dispositivo utilizado, utilize os sistemas de recolha ou contacte o revendedor onde o produto foi adquirido. Eles podem levar este produto para a reciclagem segura ambiental.</p> |



[www.lancellotti.eu](http://www.lancellotti.eu)

**STEEL SRL**

Via dell'Agricoltura, 21  
41012 Carpi – Mo – Italy

T. +39 059645180

F. +39 0596220804

P.Iva 02593690361